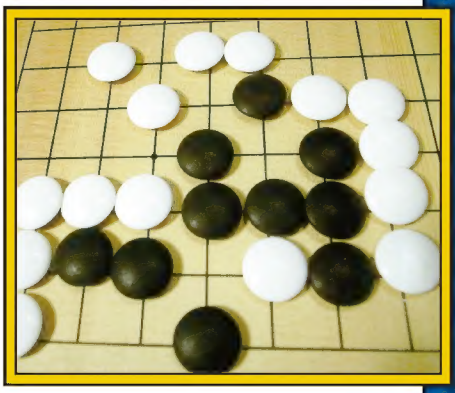
17
shonenjump.com
Panini Comics | Planeta manga
TORIKO
MITSUTOSHI SHIMABUKURO



Entre um trabalho e outro, sempre que posso, me concentro em resolver problemas de Go.(*)

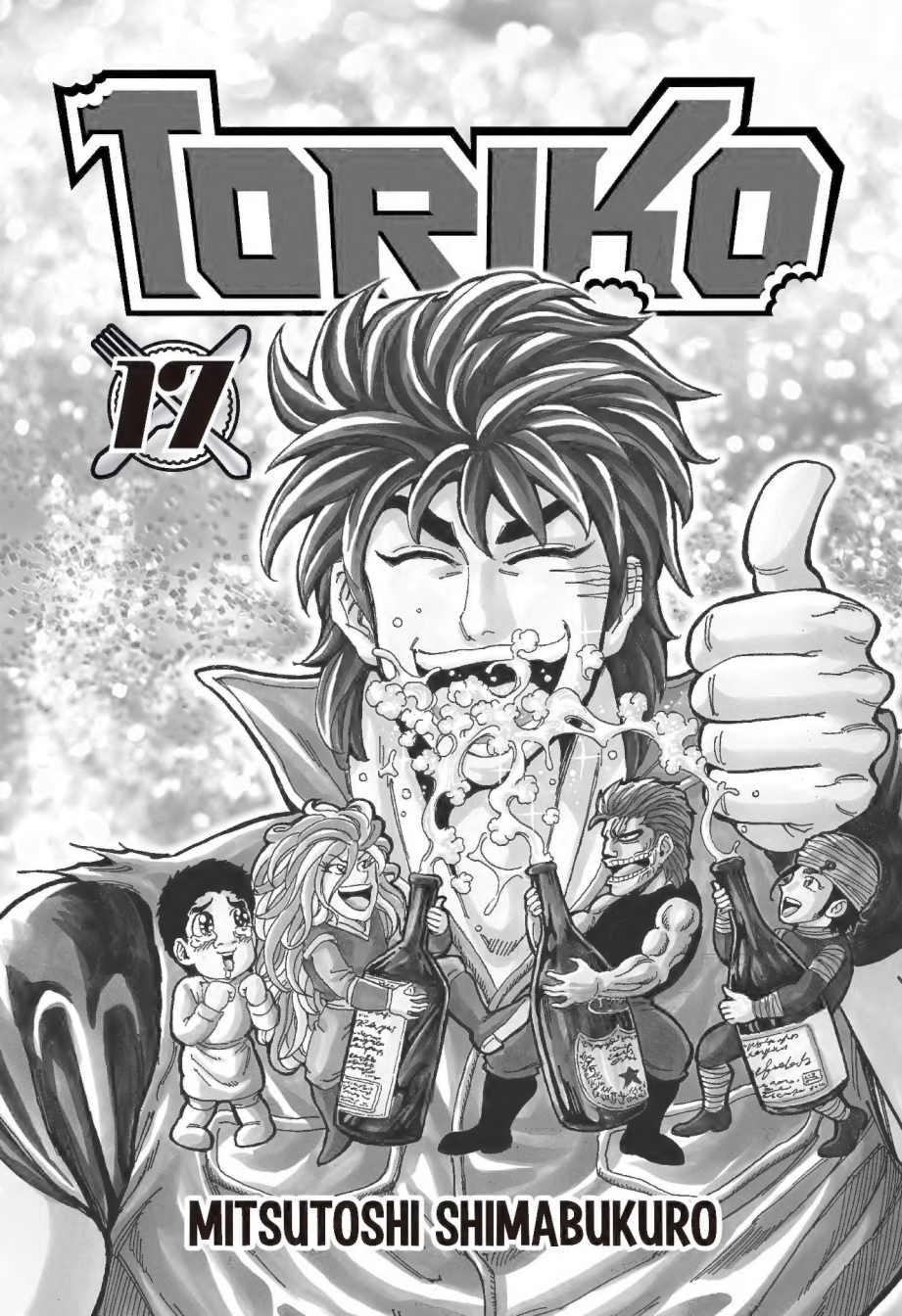
(Meu peso atual é de... 71 quilos!! Ooh!! Perdi 1 quilo!! Preciso me concentrar na dieta também!!)

MITSUTOSHI SHIMABUKURO

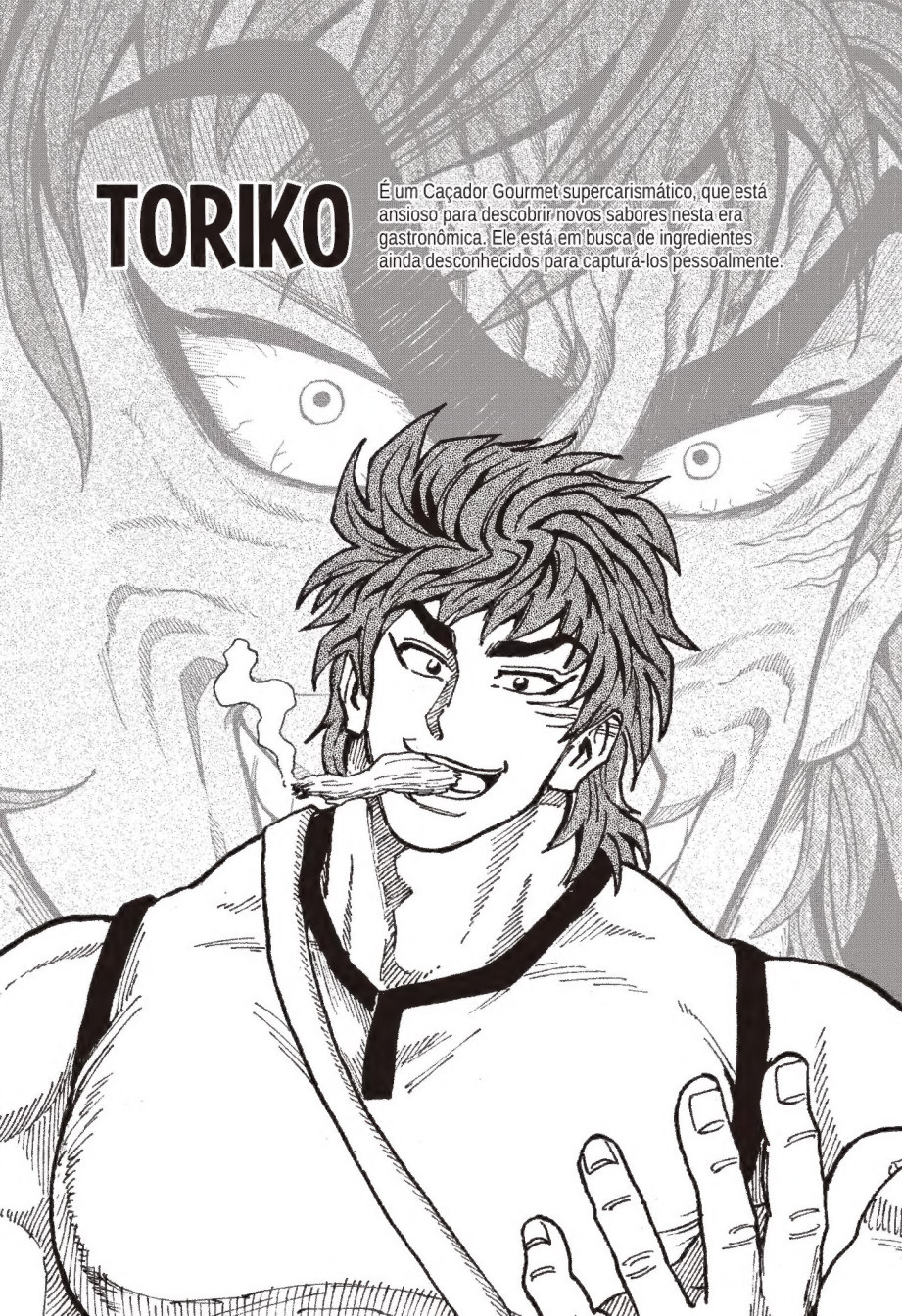
(*) Go é um jogo de tabuleiro japonês em que dois jogadores se revezam colocando peças nas intersecções das linhas do tabuleiro, um com as brancas e outro com as pretas, com o objetivo de cercar e eliminar as peças do adversário, até um deles não ter mais espaço para jogar.

TORIKO

17



MITSUTOSHI SHIMABUKURO


TORIKO
É um Caçador Gourmet supercarismático, que está ansioso para descobrir novos sabores nesta era gastronômica. Ele está em busca de ingredientes ainda desconhecidos para capturá-los pessoalmente.

KOMATSU
Chef do Hotel Gourmet que tem Toriko como um ídolo. É um cozinheiro de primeira classe.

SUNNY
Um dos quatro Reis Celestiais. Seus cabelos têm sensores nas pontas e os controla livremente. É fissurado por beleza.

ZEBRA
Caçador Gourmet e um dos quatro Reis Celestiais. Sua audição é sobre-humana e pode projetar livremente sua voz. É extremamente perigoso.

ICHIRYUU
Presidente da I.G.O. Foi discípulo do famoso Deus Gourmet, Acacia. Tem um físico vigoroso.

YOSAKU
Um habilidoso Restaurador Gourmet, conhecido como Yosaku, o Sangrento. Ele quebra as regras, mas cumpre o que promete.

Resumo dos volumes anteriores

Estamos na Era Gourmet! Komatsu, o chef de um hotel afiliado à I.G.O. (International Gourmet Organization), ficou impressionado ao ver o Caçador Gourmet Toriko capturar feras perigosas, e resolveu acompanhá-lo em sua jornada na busca do Full-Course Menu perfeito.

Após algumas viagens juntos, eles foram convocados pela I.G.O. para uma missão ao lado de seus amigos Coco, Sunny e Rin, na qual combateram e derrotaram os poderosos Robôs-GT do vilanesco grupo Esquadrão Gourmet. Mais tarde, a pedido da Senhora Setsu, a dupla partiu para Ice Hell à procura da Sopa do Século. Ao lado de Takimaru e Match, travaram uma terrível batalha contra o Esquadrão Gourmet. O grupo foi salvo graças à ajuda de Teppei, um Restaurador Gourmet, mas saiu da luta com graves ferimentos. O Esquadrão levou a Sopa do Século e restou apenas uma gota, que Komatsu provou. Enquanto Toriko se recuperava, o chef tentava reproduzir a iguaria. Ao fim de inúmeras tentativas ao longo de vários meses, ele a finalizou e atraiu a atenção do mundo todo!!

Então, o presidente da I.G.O., Ichiryuu, sugeriu que Komatsu e Toriko formassem uma dupla de chef e Caçador Gourmet, e lhes deu uma lista de ingredientes para caçarem, como treinamento para um dia desbravarem o Mundo Gourmet. Esse lugar é considerado um depósito de ingredientes gourmet, mas também é conhecido como "entrada para o inferno", por ninguém conseguir retornar de lá. A fim de testar suas forças, Toriko foi sozinho ao local. Depois de uma recepção nada amistosa, muito mais hostil do que imaginava, ele foi resgatado por Jirou, o Mestre do Nocaute, que agiu a pedido de Komatsu.

O terceiro ingrediente da lista de Ichiryuu era a Mellow Cola, que ficava na Pirâmide Gourmet!! Para ajudá-los nessa missão, Toriko e Komatsu libertaram Zebra da prisão, o atroz Caçador Gourmet e um dos quatro Reis Celestiais! Os três atravessaram impiedosos desertos e chegaram no subterrâneo da pirâmide, onde foram atacados por uma estranha criatura! Komatsu recebeu um golpe mortal e só sobreviveu porque estava sob a proteção de uma armadura gerada por Zebra. Após derrotarem esse adversário, eles obtiveram a Mellow Cola. Quando voltaram, o trio descobriu a surpreendente identidade da criatura.

Ela pertence a uma raça chamada de Nitros, que sabe como pegar GOD, o ingrediente lendário. A I.G.O. e o Esquadrão Gourmet têm interesse nelas, o que prenuncia o início de uma nova Guerra Gourmet!! Indignado por não ter sido capaz de proteger Komatsu do Nitro, Toriko sugeriu que os dois fossem ao Santuário Gourmet, onde a estátua de Acacia, o Deus Gourmet que descobriu GOD e os Nitros, é venerada.

17

Índice

Gourmet 145 Santuário Gourmet!! 7

Gourmet 146 Maçã Assustada!! 29

Gourmet 147 O ovo da Galinha-Tigre!! 51

Gourmet 148 Gourami Reluzente!! 71

Gourmet 149 Cordilheira Mors!! 91

Gourmet 150 Cachoeira da Morte!! 111

Gourmet 151 O golpe que evoluiu!! 131

Gourmet 152 Intuição!! 151

Gourmet 153 Soco-Prego Duplo!! 171

Glossário 199

TORIKO

Tradução: Lídia Ivasa I **Letras:** Gabriela Kato
Edição e Adaptação: Bruno Zago

O QUÊ?!
TAP!
É A PRIMEIRA VEZ QUE VOCÊ VEM, KOMATSU?
AO SANTUÁRIO GOURMET?!
ERR... É... EU SEMPRE QUIS VIR...
...MAS NUNCA TINHA TEMPO.
AQUELA VEZ EM GOURMET TOWN FOI SUA PRIMEIRA VISITA TAMBÉM, NÉ?
SE É UM CHEF, JÁ DEVERIA TER VINDO PELO MENOS UMA VEZ, OUVIU?
M... MAS VOCÊ TAMBÉM NUNCA VEIO, TORIKO-SAN!
EU NÃO ME INTERESSO POR SANTUÁRIOS.
AAAH!!
TAP
PELO MENOS ME OUVE.
QUE... ENORME!!

GOURMET 145: Santuário Gourmet!!

GOURMET 145: Santuário Gourmet!!

ESTA É A ENTRADA DO SANTUÁRIO GOURMET?!

"SANTUÁRIO GOURMET"

美食神社

OOOOH!

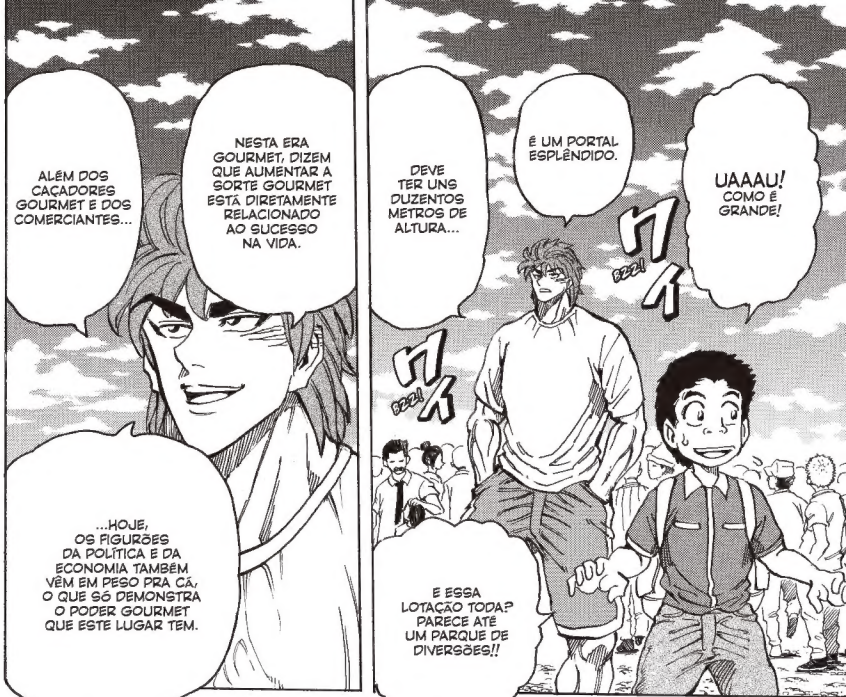
おおおおおお

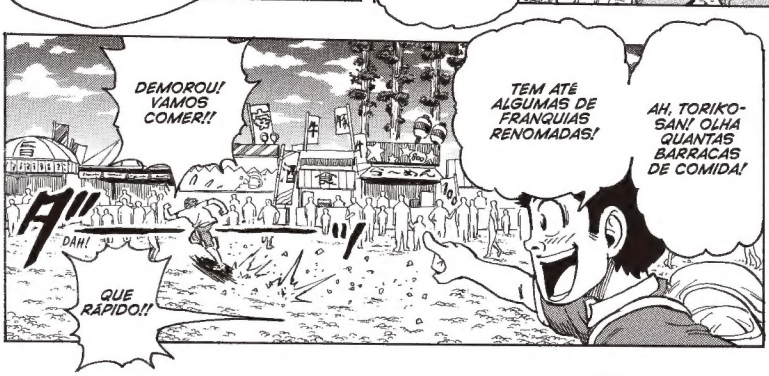
Santuário Gourmet.

É um local de reverência para Acacia, o símbolo da Era Gourmet, reconhecido como um dos "Patrimônios Mundiais Gourmet".

Sua área interna é de 80 mil quilômetros quadrados. (*) Todos os anos, nove bilhões de pessoas o visitam para fazer seus pedidos gourmet ou afastar os maus espíritos culinários. É, de fato, um gigantesco santuário.

(*) QUASE A MESMA ÁREA DA ILHA DE *HOKKAIDO*.

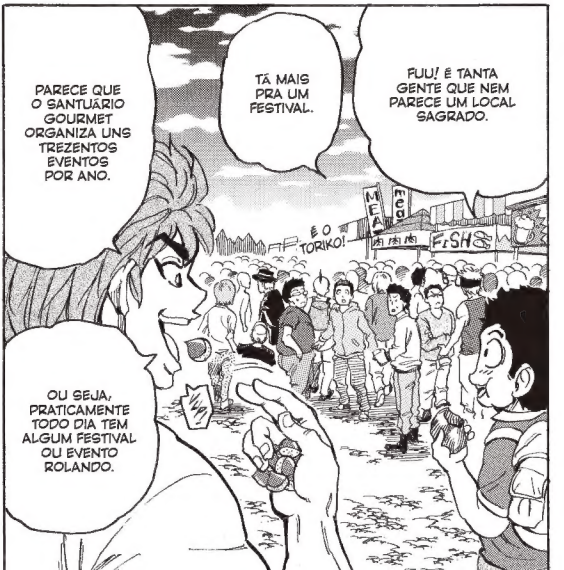

UAAAU! COMO É GRANDE!
É UM PORTAL ESPLÊNDIDO.
DEVE TER UNS DUZENTOS METROS DE ALTURA...
E ESSA LOTAÇÃO TODA? PARECE ATÉ UM PARQUE DE DIVERSÕES!!
NESTA ERA GOURMET, DIZEM QUE AUMENTAR A SORTE GOURMET ESTÁ DIRETAMENTE RELACIONADO AO SUCESSO NA VIDA.
ALÉM DOS CAÇADORES GOURMET E DOS COMERCIANTES...
...HOJE, OS FIGURÕES DA POLÍTICA E DA ECONOMIA TAMBÉM VÊM EM PESO PRA CÁ, O QUE SÓ DEMONSTRA O PODER GOURMET QUE ESTE LUGAR TEM.


AH, TORIKO-SAN! OLHA QUANTAS BARRACAS DE COMIDA!
TEM ATÉ ALGUMAS DE FRANQUIAS RENOMADAS!
DEMOROU! VAMOS COMER!!
QUE RÁPIDO!!
DAH!

BEM-VINDOS! BEM-VINDOS!!
É MINHOCA-BROTO-DE-FEIJÃO NA CHAPA COM ALHO-TULIPA!!

(*) BATATA-*MOAI* ASSADA. MIL *IENES* POR UNIDADE.

ABRIR UMA BARRACA NUM LUGAR DE BONS AUSPÍCIOS COMO ESTE DEVE AUMENTAR A SORTE GOURMET, NÉ?
BOM, SÓ QUEM TEM BOA SORTE PODE MANTER UMA BARRACA AQUI.
HÃ?


PARECE QUE O SANTUÁRIO GOURMET ORGANIZA UNS TREZENTOS EVENTOS POR ANO.
TÁ MAIS PRA UM FESTIVAL.
FUU! É TANTA GENTE QUE NEM PARECE UM LOCAL SAGRADO.
OU SEJA, PRATICAMENTE TODO DIA TEM ALGUM FESTIVAL OU EVENTO ROLANDO.
É O TORIKO!
MEAT
EGG
FISH

GRAÇAS AO LOCAL DE BOA SORTE, OS VISITANTES TORNAM-SE BENEVOLENTES E GASTAM MAIS, TRAZENDO PROSPERIDADE PRA MAIORIA DAS BARRACAS.

OU SEJA, OS MAIS SORTUDOS ATRAEM MAIS DINHEIRO.

MAS...

...É CLARO QUE TEM ALGUMAS QUE DEIXAM A SORTE ESCAPAR.

NA VERDADE, MUITOS CLIENTES SÃO FOMINHAS.

O NÚMERO DE LOJAS QUE QUEREM ABRIR UMA FILIAL NO SANTUÁRIO GOURMET É QUASE INFINITO.

DENTRE ELAS, SOMENTE ALGUNS MILHARES, DEFINIDOS POR UM SORTEIO MENSAL, RECEBEM PERMISSÃO PRA SE INSTALAR.

Q... QUER DIZER QUE PRECISAM TER SORTE ATÉ MESMO PARA ENTRAREM AQUI?

(1) *OKONOMIYAKI* (2) *CASTELA* PARA ADULTOS (3) AMARGA!! (4) MIÚDOS E ESPETINHOS DE FRANGO (5) SUIMOU

(6) グル樹の実

1コ (7) 3000円

OH!

.....

(6) FRUTO DA ÁRVORE GOURMET
(7) 1 POR 3 MIL *IENES*

TORIKO-SAN, JÁ ESTÁ TÃO GENEROSO ASSIM?!

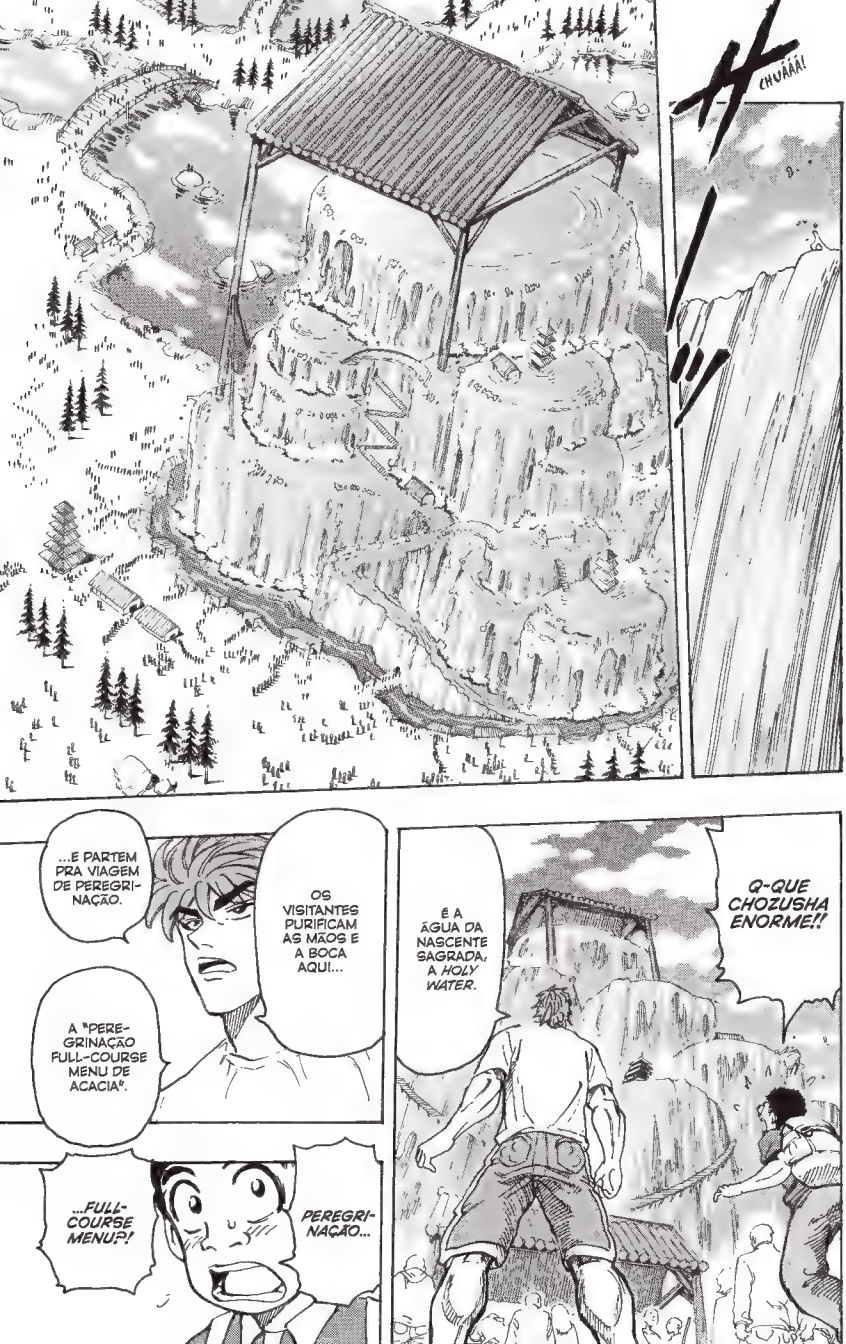
HÃ?! VAI LEVAR TUDO?!

TIO, ME VÊ TODOS!!

JÁ É ÉPOCA DOS FRUTOS DA ÁRVORE GOURMET?!

SERÁ QUE O SABOR NÃO TÁ BOM?

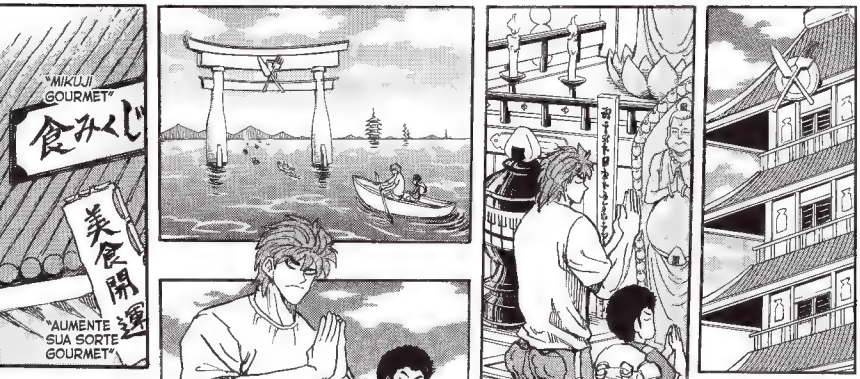
ISSO PORQUE CONSEGUI MEU ESPAÇO EMBAIXO DA ÁRVORE SAGRADA...


CHUÁÁÁ!
Q-QUE CHOZUSHA ENORME!!
É A ÁGUA DA NASCENTE SAGRADA, A HOLY WATER.
OS VISITANTES PURIFICAM AS MÃOS E A BOCA AQUI...
...E PARTEM PRA VIAGEM DE PEREGRINAÇÃO.
A "PEREGRINAÇÃO FULL-COURSE MENU DE ACACIA".
PEREGRINAÇÃO...
...FULL-COURSE MENU?!

ZZ FEO
glob!
ZZ FEO
glob!
GLUB
GLUB
PARTINDO DO PRÉDIO PRINCIPAL, ONDE TEM UMA ESTÁTUA DELE, SEGUE-SE VISITANDO, EM ORDEM, OS PRÉDIOS MENORES, QUE SÃO DEDICADOS A CADA UM DOS ITENS DE SEU FULL-COURSE MENU.
O SANTUÁRIO GOURMET É CONSAGRADO A ACACIA, O DEUS GOURMET.
HÃ?!!
PUAAAH!!
QUE DELÍCIA!
APESAR DE SEREM DEDICADOS AO FULL-COURSE MENU...
...ISSO NÃO QUER DIZER QUE OS "PRATOS" DELE ESTARÃO LÁ. NÃO TEM NEM OS NOMES DOS INGREDIENTES!
AH... QUE PENA...
ESTAVA DOIDO PRA VER OS PRATOS DO FULL-COURSE MENU DE ACACIA...
BUOOOF!
!
WAAAH! O QUE É ISSO?!
MÉÉÉÉ
UMA OVELHA DE TRANSPORTE, A *OVELHAXI*! ALUGUEI UMA DESSAS PRA GENTE SE LOCOMOVER PELO SANTUÁRIO!
JÁ TINHA RESERVADO.

AFINAL, ESTA ÁREA É MUITO EXTENSA, COM OITO MILHÕES DE HECTARES.
LEVARIA MESES PRA VER TUDO ANDANDO.
SE BEM QUE TEM VISITANTES QUE PASSAM MESES PEREGRINANDO POR AQUI, JÁ QUE EXISTEM HOTÉIS E INSTALAÇÕES DENTRO DO PRÓPRIO SANTUÁRIO.

ASSIM, VAMOS PEREGRINAR RAPIDINHO.
HIEEH!!
VUOSH!
ルドルン
VUOSH!
A VELOCIDADE MÁXIMA DA OVELHÁXI É DE 150 KM/H.
MAS NÃO SE PREOCUPE, POIS A CONDUÇÃO DELA É SEGURA.
C... COMO É VELOZ!
VUOSH!
ルドルン
VUOSH!


"MIKUJI GOURMET"
食みくじ
美食開運
"AUMENTE SUA SORTE GOURMET"

EI, NÃO TEMOS TEMPO PRA PAUSAS.
YOU TIRAR UM PRA VER A QUANTAS ANDA MINHA SORTE!!
食みくじ

TEM MIKUJI GOURMET ALI!!
AH! VEJA, TORIKO-SAN!!
"MIKUJI GOURMET"
食みくじ
HM?

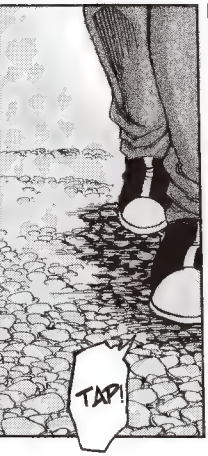
UM PEDIDO PARA QUALQUER PESSOA QUE VIVA NA ERA GOURMET, "BISHOKU BANRAI", PRA DEGUSTAR INGREDIENTES DELICIOSOS.
美食万来
"BISHOKU BANRAI"
"SORTE"
開運
TEM ATÉ AMULETOS À VENDA?
"AMULETOS GOURMET"
美食開運

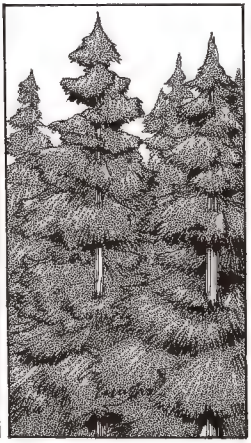
EU TIREI "DAIHOSAKU".
E VOCÊ, TORIKO-SAN?
GYAAAH! TIREI "KYOSAKU"!!
N.T. "COLHEITA GRANDE E FARTA".
AH, QUE INVEJA!
N.T.: "AZAR NA COLHEITA". COMO O SANTUÁRIO ESTÁ RELACIONADO À FARTURA ALIMENTAR, A SORTE OU AZAR DA PESSOA É INDICADA PELA "COLHEITA".

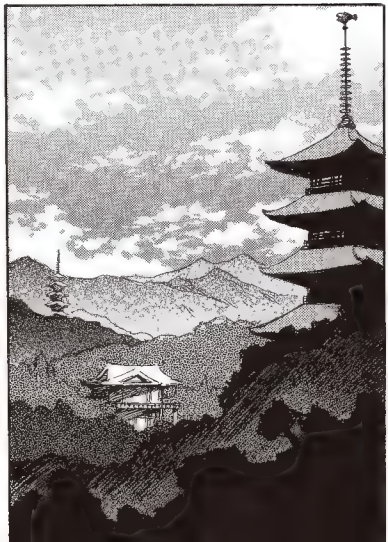
E "GENSHI SAISHIN", PEDIDO FEITO, PRINCIPALMENTE, PRAS MULHERES QUE ESTÃO FAZENDO DIETA.
TEM TAMBÉM "FUSHOKU HOJO", PEDIDO PRA UMA BOA PESCA PROS TRABALHADORES DA INDÚSTRIA MARÍTIMA.
"BISHOKU BANRAI"
"FUSHOKU HOJO"
"GENSHI SAISHIN"
"SORTE"
安全食生
美食万来
富食豊饒
減脂細身
開運

"SHOKUGI KAIUN"!
UM PEDIDO PARA AUMENTAR AS HABILIDADES CULINÁRIAS É PARA ENCONTRAR INGREDIENTES GOURMET RAROS. É A SORTE PARA OS CHEFS, NÃO É?
食技開運
"SHOKUGI KAIUN"

N.T. "GRANDE AZAR NA COLHEITA".

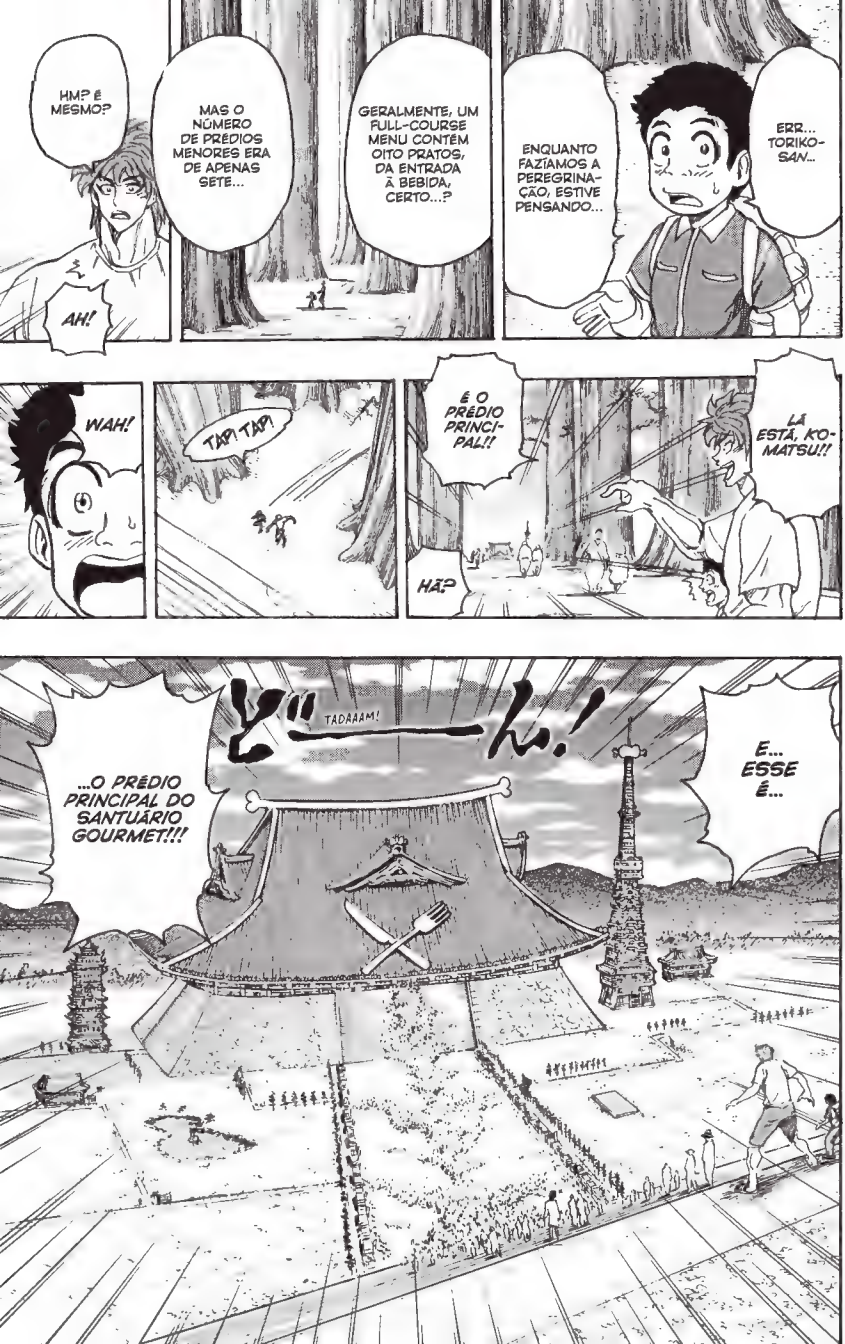


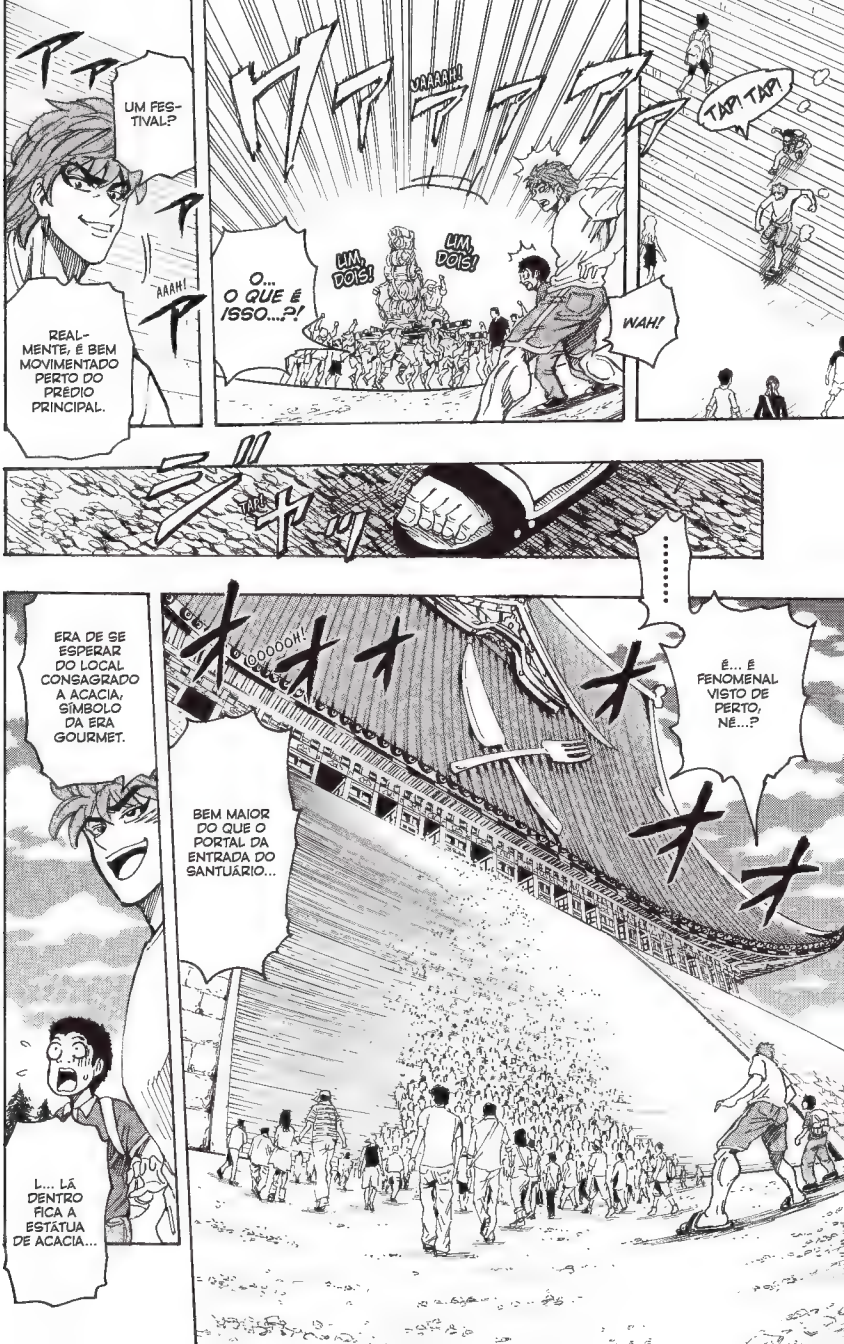




A ÁRVORE SAGRADA DO SANTUÁRIO GOURMET, O "CEDRO ALIMENTAR"...
MAIS CONHECIDO COMO "ÁRVORE GOURMET".

A DEUSA CHEF, FROESE, QUE FAZIA DUPLA COM ACACIA...
...UTILIZAVA A MADEIRA DESTA ÁRVORE DA BOA SORTE PRA FABRICAR TUDO QUANTO É UTENSÍLIO, COMO TÁBUAS DE CORTAR, POR EXEMPLO.
S... SÃO COLOSSAIS!
A ÁRVORE GOURMET CRESCE EM DIVERSOS PONTOS DO SANTUÁRIO, MAS ESTAS SÃO AS MAIORES... ESTAMOS PERTO DO PRÉDIO PRINCIPAL, KOMATSU.

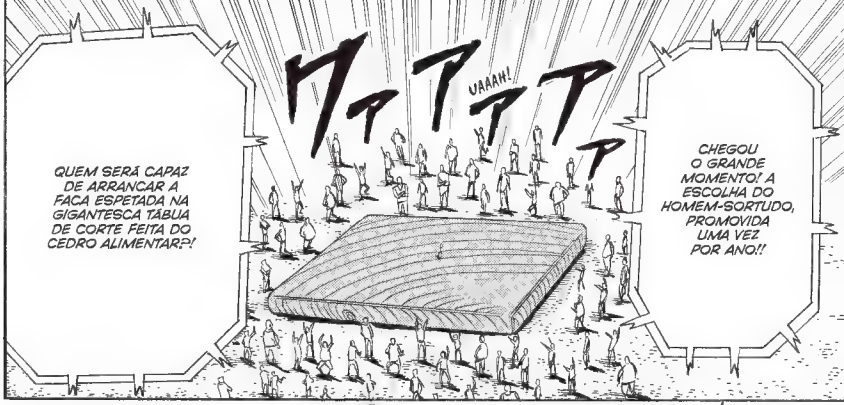

ERR... TORIKO-SAN...
ENQUANTO FAZÍAMOS A PEREGRINAÇÃO, ESTIVE PENSANDO...
GERALMENTE, UM FULL-COURSE MENU CONTÉM OITO PRATOS, DA ENTRADA À BEBIDA, CERTO...?
MAS O NÚMERO DE PRÉDIOS MENORES ERA DE APENAS SETE...
HMP É MESMO?
AH!
LÁ ESTÁ, KOMATSU!!
É O PRÉDIO PRINCIPAL!!
HÃ?
TAP! TAP!
WAH!
E... ESSE É...
TADAAAM!
...O PRÉDIO PRINCIPAL DO SANTUÁRIO GOURMET!!!

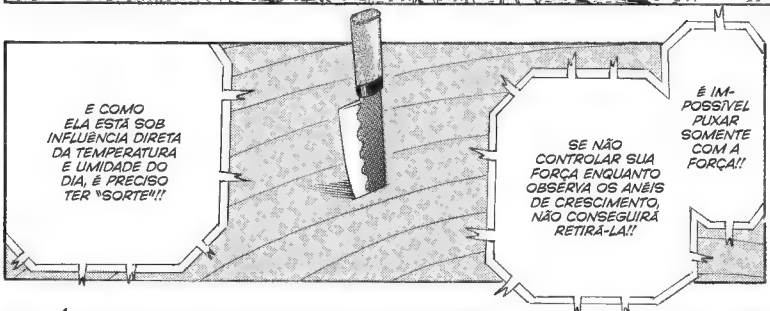

UM FESTIVAL?
AAAH!
REALMENTE, É BEM MOVIMENTADO PERTO DO PRÉDIO PRINCIPAL.
UAAAAH!
O... O QUE É ISSO...?!
UM, DOIS!
UM, DOIS!
TAP! TAP!
WAH!
TARU
.....
É... É FENOMENAL VISTO DE PERTO, NÉ...?
OOOOOH!
ERA DE SE ESPERAR DO LOCAL CONSAGRADO A ACACIA, SÍMBOLO DA ERA GOURMET.
BEM MAIOR DO QUE O PORTAL DA ENTRADA DO SANTUÁRIO...
L... LÁ DENTRO FICA A ESTÁTUA DE ACACIA...

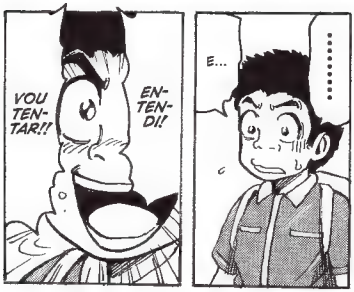
OOH...
!!!
Ali...
...era claramente outro espaço.
"ALGO QUE SACIA".
TIRANDO QUANDO TÔ DE ESTÔMAGO CHEIO, É A PRIMEIRA VEZ QUE TENHO ESSA SENSAÇÃO...
Mesmo Toriko, que não acredita muito na "sorte"...
...não pôde deixar de sentir...
..."algo" que preenchia este espaço.
Sem sombra de dúvida...
...era a "sorte gourmet".
E ela emanava...

...daquele que era o objeto mais cultuado deste gigantesco, e até exagerado, edifício...
...a simples estátua de Acacia em tamanho real.
ELE É...
...ACACIA.
Diante da divin-da-de...
...a palavra que surgiu no coração dos dois...
...foi uma só.

(1) SACERDOTE GOURMET (2) SORTE GOURMET (3) GOURMET

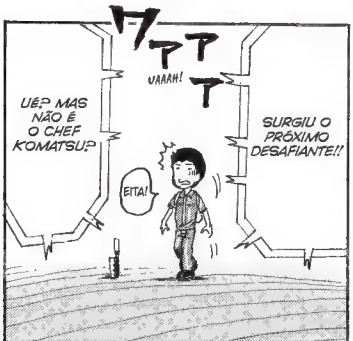

QUEM SERÁ CAPAZ DE ARRANCAR A FACA ESPETADA NA GIGANTESCA TÁBUA DE CORTE FEITA DO CEDRO ALIMENTAR?!
UAAAH!
CHEGOU O GRANDE MOMENTO! A ESCOLHA DO HOMEM-SORTUDO, PROMOVIDA UMA VEZ POR ANO!!


E COMO ELA ESTÁ SOB INFLUÊNCIA DIRETA DA TEMPERATURA E UMIDADE DO DIA, É PRECISO TER "SORTE"!!
SE NÃO CONTROLAR SUA FORÇA ENQUANTO OBSERVA OS ANÉIS DE CRESCIMENTO, NÃO CONSEGUIRÁ RETIRÁ-LA!!
É IMPOSSÍVEL PUXAR SOMENTE COM A FORÇA!!

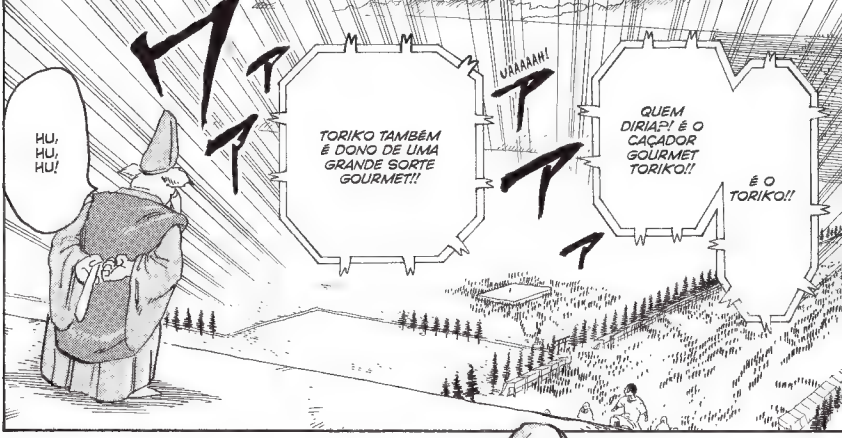

VOU TENTAR!!
ENTENDI!
E...

É A ESCOLHA DO HOMEM-SORTUDO, DECIDIDA POR AQUELE QUE TIVER A "SORTE GOURMET". NÃO ACHA QUE VALE A PENA SE CANDIDATAR?
HUUUNF!!
NÃO DÁ!
UOOH!!

QUE TAL, KOMATSU?! NÃO QUER ARRISCAR?
É UM DOS EVENTOS ANUAIS DESTE SANTUÁRIO, O FESTIVAL GOURMET...
HÃ? EU? TENTAR AQUILO?!


UAAAH!
UÉ? MAS NÃO É O CHEF KOMATSU?
SURGIU O PRÓXIMO DESAFIANTE!!
EITA!

É O CHEF KOMATSU!
O CHEF KOMATSU DA SOPA DO SÉCULO!
SÃO ANÉIS BASTANTE REGULARES E SEM FALHAS.
É UMA TÁBUA FEITA DA PARTE MAIS PRÓXIMA DO CENTRO, DE DURABILIDADE E ALTA QUALIDADE.
GUAH
RETO, NÃO...
UM POUCO NA DIAGONAL...
ASSIM...
THUC
AH.
AH.
WÁ, HÁ, HÁ! QUE SORTE GOURMET INCRÍVEL, KOMATSU!
COMO PRÊMIO, O CHEF KOMATSU PODERÁ COMER DE GRAÇA POR UM ANO NAS TENDAS DO SANTUÁRIO!
EM SEGUIDA, TEMOS CENTENAS DE CEDROS ALIMENTARES, MAIS CONHECIDOS COMO ÁRVORES GOURMET, PLANTADOS NA ÁREA DO SANTUÁRIO!!
DENTRE SEUS FRUTOS, SOMENTE UM É "PREMIADO"!!!
HM?
AAAH! É... ELE CONSEGUIU!!
ENCONTRAMOS O HOMEM-SORTUDO DESTE ANO!!
UAAAH!
TIREI.
HÃ, HÃ...
AH...
CHEF KOMATSU!
MAIS UM HOMEM-SORTUDO SURGIU!! HM?! MAS ESPERA AÍ, VOCÊ É...!!
UAAAH!
COMO?! ALGUÉM JÁ ACHOU?!!
É O... É O...
O QUÊ?!
DOURADA?!
VAMOS PROCURÁ-LO!! A PROPÓSITO, O FRUTO PREMIADO TEM SEMENTE DOURADA!!
EU COMI UM HÁ POUCO, VEJAM!


HU, HU, HU!
TORIKO TAMBÉM É DONO DE UMA GRANDE SORTE GOURMET!!
UAAAAAH!
QUEM DIRIA?! É O CAÇADOR GOURMET TORIKO!!
É O TORIKO!!

...O CORPO E A VIDA.
A SORTE GOURMET É ALGO QUE SATISFAZ O ESTÔMAGO, O ESPÍRITO...
A FELICIDADE COMEÇA COM O PRAZER DE PODER COMER...
VIVER SIGNIFICA TER ESTÔMAGO PARA RONCAR...

UAAAAH!
TORIKO-SAN! ONDE VOCÊ ACHOU O FRUTO DA ÁRVORE SAGRADA NESTE LUGAR TÃO GRANDIOSO?
INCRÍVEL, TORIKO-SAN!!
BOM, FOI NUMA BARRACA NA ENTRADA DO SANTUÁRIO...!
A COMIDA DELA É DELICIOSA! VOCÊS DEVIAM EXPERIMENTAR.
AH! PODEM USAR MEU VALE ALIMENTAÇÃO DE UM ANO!
POR ISSO, TODOS OS VISITANTES SE APEGAM À SORTE GOURMET DE ACACIA-SAMA.
TODOS DESEJAM OBTER A BOA SORTE PARA SEU PRÓPRIO PROVEITO...

ACACIA-SAMA...
...NÃO É COMPARTILHADA GENEROSAMENTE COM TODAS AS PESSOAS AO REDOR.
FAZ MUITO TEMPO...
...QUE UMA SORTE GOURMET TÃO EXUBERANTE...

(*) FRUTO DA ÁRVORE GOURMET

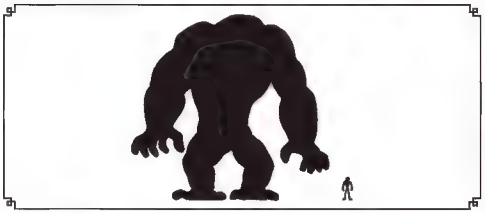
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

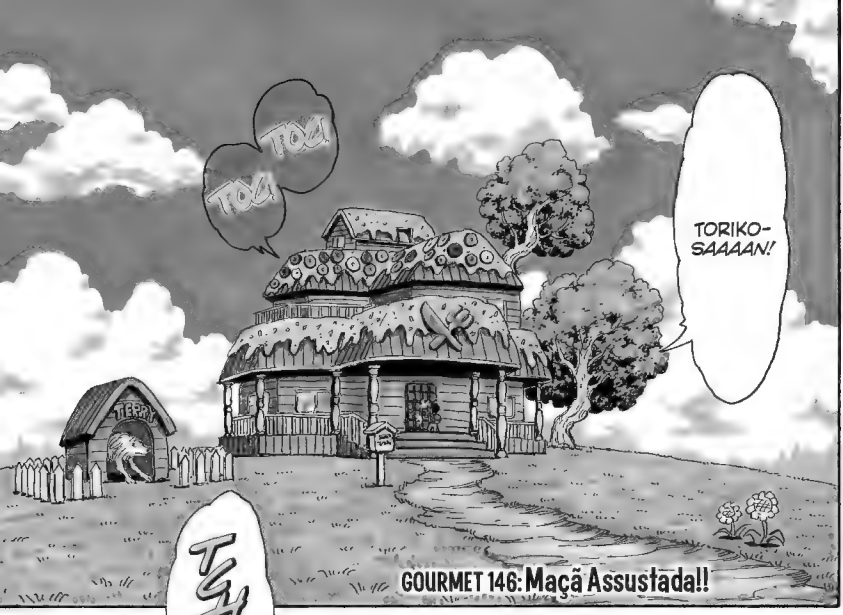
Volume 171

Gorila-Escama (Mamífero)

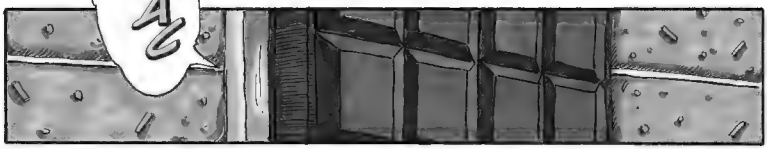
- Nível de Captura: 22
- Hábitat natural: em minas, como a Montanha Melk
- Comprimento: ——
- Altura: 12 metros
- Peso: 11 toneladas
- Preço: sua carne dura não é comestível



Um macaco da família Pongidae que vive em minas. Apresenta organização familiar liderada por um macho e possui um alto nível de inteligência, característico dos macacos. Seu corpo é recoberto por escamas e tem apenas um olho. Sua carne não é comestível, mas suas escamas são negociadas como ornamentos a um alto preço.



GOURMET 146: Maçã Assustada!!



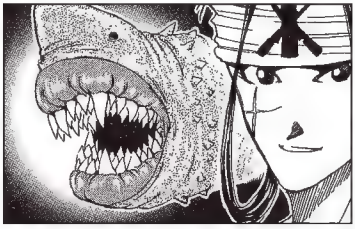
GOURMET 146: Maçã Assustada!!

TORIKO

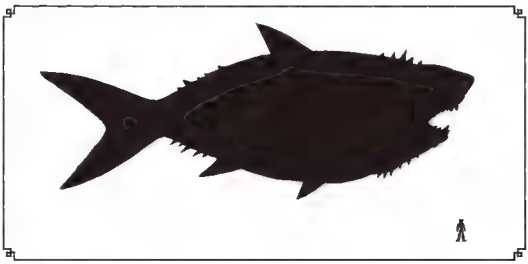
LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 172

Tubarão Warner (Peixe)

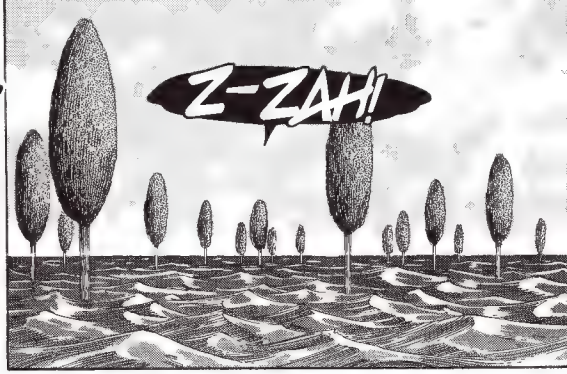


- Nível de Captura: 53
- Hábitat natural: áreas marítimas extensas
- Comprimento: 22 metros
- Altura: ––
- Peso: 90 toneladas
- Preço: sua carne dura não é comestível, mas um dente é negociado a 4 milhões de ienes (aproximadamente R$ 123.960,00)



Uma espécie de peixe cartilaginoso marinho, da família dos tubarões. Tem grande porte, pele áspera, e dentes afiados e incomparavelmente resistentes. É violento e ataca qualquer ser vivo que se aproxime. Seus dentes cortantes são negociados a altos preços como matéria-prima para acessórios de metal e ornamentos. Como o tempo todo acontecem acidentes envolvendo barcos atacados por Tubarões Warner, eles também são chamados de "Ceifeiros dos Mares", sendo bastante temidos pelos pescadores das regiões portuárias.

TE ASSUSTEI, KOMATSU?
わっはっは
WÁ, HÁ, HÁ!
AHÁ, HÁ, HÁ! FOI MAL!
QUE RAIO DE TREINAMENTO É ESSE?
T... TREINANDO?
POR ACASO, PRETENDE ASSUSTAR ALGUÉM? QUE BRINCADEIRA DE MAU GOSTO, TORIKO-SAN.
ERR, BOM...
EU ESTAVA TREINANDO UM POUCO.
NÃO ATENDA A PORTA COM CARA DE ENCARNAÇÃO DO DIABO!
QUE SUSTO!
O... O QUE FOI ISSO, DE REPENTE?!
HÃ?
...EM ASSUSTAR CERTO INGREDIENTE GOURMET!
NA VERDADE, ESTAVA PENSANDO...



(*) BISHOKU-MARU

HÃÃÃ?! EXISTE UMA MAÇÃ DESSAS?
É UMA MAÇÃ EXCÊNTRICA QUE MUDA DE SABOR COM O SUSTO.
ELA MUITO RARAMENTE É VENDIDA NO MERCADO. NÃO É DE SE ESTRANHAR QUE VOCÊ NÃO CONHEÇA.

A PRINCÍPIO, ERA UMA MAÇÃ ENDÊMICA DA ILHA ONDE AS BESTAS NUNCA PARAM DE LUTAR, A ILHA DE BATALHA.
MAS, NOS ÚLTIMOS ANOS, A I.G.O. TROUXE UMAS SEMENTES DE LÁ E CONSEGUIU CULTIVÁ-LAS. É UM INGREDIENTE ESPECIAL.

OH.
WAH! O QUE FOI ISSO?!
UMA BOMBA?!
!!
BUUUM!

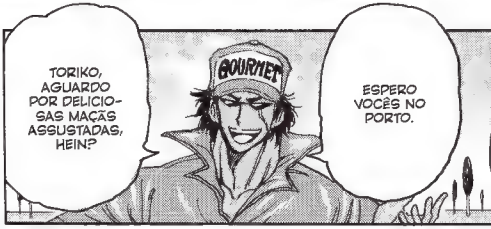
SIM.
VAMOS CHEGAR JÁ, JÁ!
LÁ ESTÁ, TORIKO!

...é utilizada exclusivamente para cultivar a Maçã Assustada.
Uma das ilhas pertencentes à I.G.O., a Ilha do Susto...
BUUUM!
BAAAM!
...sua população é zero.
Isso porque...
ENTÃO, JÁ COMEÇOU...
...O FESTIVAL DO ESPANTO!!

BUUUM!
NEM QUE QUISESSEM! COM ESSE BARULHO, É IMPOSSÍVEL!
NÃO DARIA PRA DORMIR!
POR ISSO, NENHUM TÉCNICO AGRÍCOLA MORA AQUI.
PARA QUE AS MAÇÃS ASSUSTADAS CRESÇAM DELICIOSAS, A FAZENDA É BOMBARDEADA 24 HORAS POR DIA.

Menu 10.

"MAÇÃ ASSUSTADA"



ドゴォン
BUUUM!
ズーン
BUUUM!
A MAÇÃ ASSUSTADA CRESCE APENAS UMA VEZ POR ANO, BEM NESTA ÉPOCA.
MAS QUE BARULHEIRA INSUPORTÁVEL!
I... ISSO É UMA FAZENDA?!
ドーン
BUUUM!
ドドォン
DEZENAS DE MILHARES DE PESSOAS VÊM DE VÁRIAS PARTES DO MUNDO, O QUE SÓ DEIXA O FESTIVAL AINDA MAIS BARULHENTO.
TODOS OS ANOS, É PROMOVIDO O FESTIVAL DO ESPANTO PRA ASSUSTAR AS MAÇÃS.
BUUUM!
ドドドドドド
ドドォン
BUM!
びっくり農場
"FAZENDA DO SUSTO"
BUUUM!
ズドドドドン
ズドォォン
RÁ, TÁ, TÁ, TÁ!
ボガーン
BOOOM!
FUNG!
FUNG!
...VOU DAR UM SUSTO DE FAZER MIJAR NAS CALÇAS!
HM?
ENTÃO, EU...
É AQUI QUE TEM ALGUÉM QUERENDO SE ASSUSTAR?!
GWÃ, HÃ, HÃ!
ZAH!
QUE TIPO DE SUSTO É ESSE?
É O ZOMBIE.
ZONGE-SAMA, TÁ SE MIJANDO TODO!!
びくっ
GULP!
O QUE É ISSO?
GYAAH! QUE SUSTO!!
SPLAAAAT!

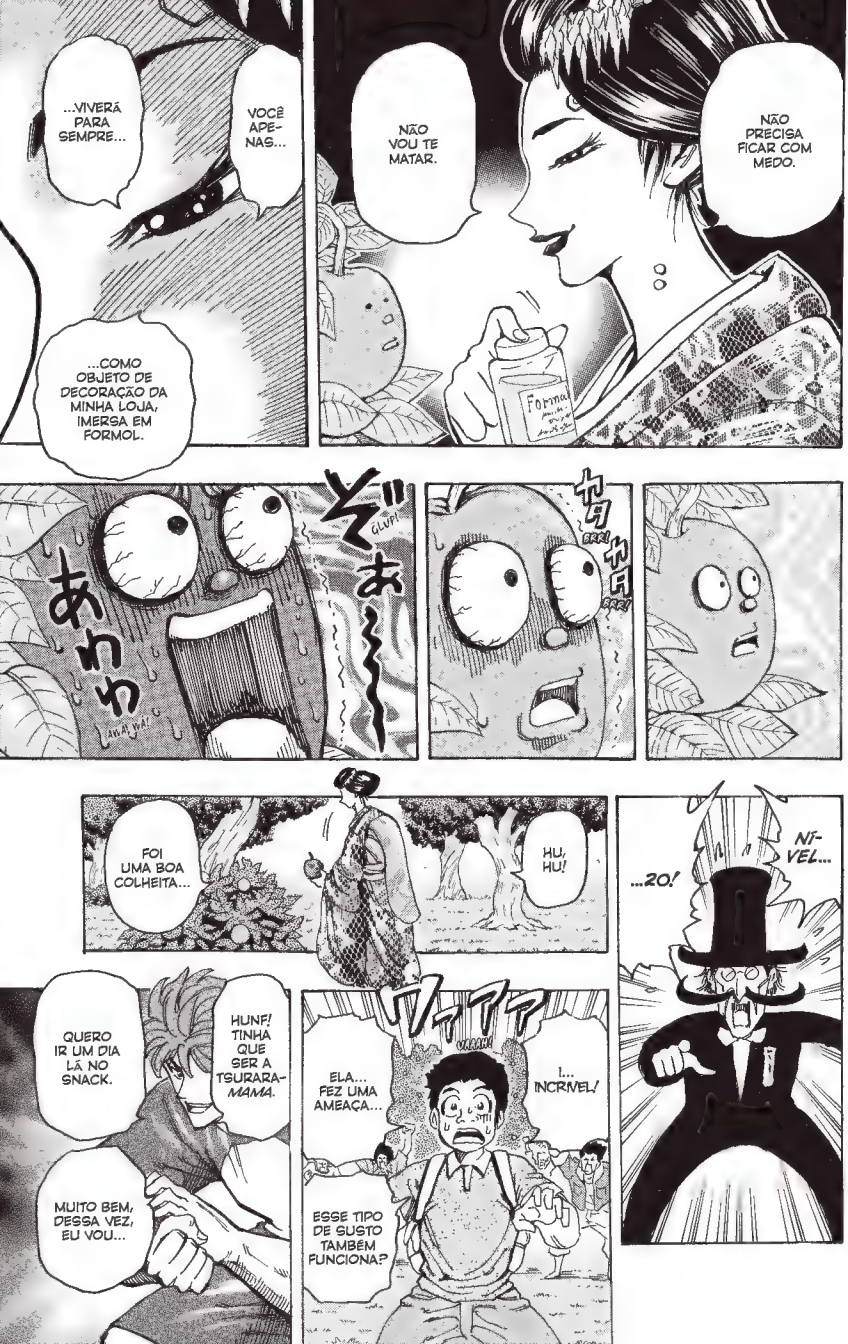
ESTE ANO TER DESAFIANTES MUITO PROMISSORES.
E TORIKO, UM DOS QUATRO REIS CELESTIAIS.
...LOBO-DE-BATALHA, GRANDE REI DE TEMPOS IMEMORIAIS?
ORA, ORA, AQUELE NÃO SER...
É O SENHOR APOLLON, UM DOS MEMBROS DO G7!!
APOLLON
Gourmet Seven
(Mestre do Paladar)
HM?
DEVE SER PRA AVALIAR O SABOR DA MAÇÃ ASSUSTADA...
P... POR QUE UM MESTRE DO PALADAR ESTÁ AQUI?
...COM FISIONOMIA HUMANA?
U... UMA MAÇÃ...
OU SEJA, DÁ PRA AVALIAR O GRAU DE SUSTO DELA SIMPLESMENTE OLHANDO, MAS...
ELA TAMBÉM É CHAMADA DE "MAÇÃ DE FISIONOMIA HUMANA" POR PARECER QUE TEM ROSTO DE GENTE.
...PRA SABER O SABOR, MESMO, SÓ EXPERIMENTANDO.
MIGYAAA!!

VAMOS COMEÇAR!
ELAS ESTÃO VIVAS!!
TEM CERTEZA DE QUE SÃO FRUTAS?!
TLIMCE
HM?
AH.
ESSAS SÃO AS MAÇÃS ASSUSTADAS.
TORIKO-SAN, O QUE É ISSO?!
UOOH!!
GYAAAH!!
MIGYAA!
GYAAAH
MI
VUP!
CLIC!
TOMEM ISSO! ASSUSTEM-SE!!
O QUE ISSO FAZ?
ACHEI! É A PEDRA AMPLIFICADORA QUE GANHEI DO MELK, O PRIMEIRO.
TAMPE OS OUVIDOS, KOMATSU.
QUANDO ASSUSTADAS, AS MAÇÃS PODEM RENDER UMA BOA GRANA. TODOS ESTÃO EMPENHADOS.
O... O PESSOAL TÁ BEM EMPOLGADO...

?
HE!
HAH!!
VOOOH!

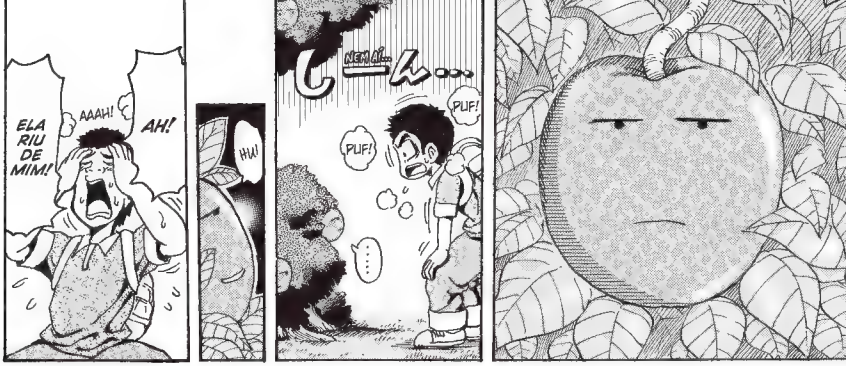
TÁ NA MÃO!
KKK
KKK
OH...
.....
DEIXAR VERIFICAR.
VEJAMOS.
HM, ESSE SER...
...NÍVEL DE SUSTO 27!
UAAAAAH!!
ESSA DEVE TER LEVADO UM SUSTO DAQUELES!
TINHA QUE SER O TORIKO!!!
QUAL FOI O NÍVEL DE SUSTO?!
UOOH! UM NÍVEL 27!!!
FOI O MAIOR NÍVEL DE HOJE!
TORIKO-SAN, O QUE É UM NÍVEL DE SUSTO?
HM?

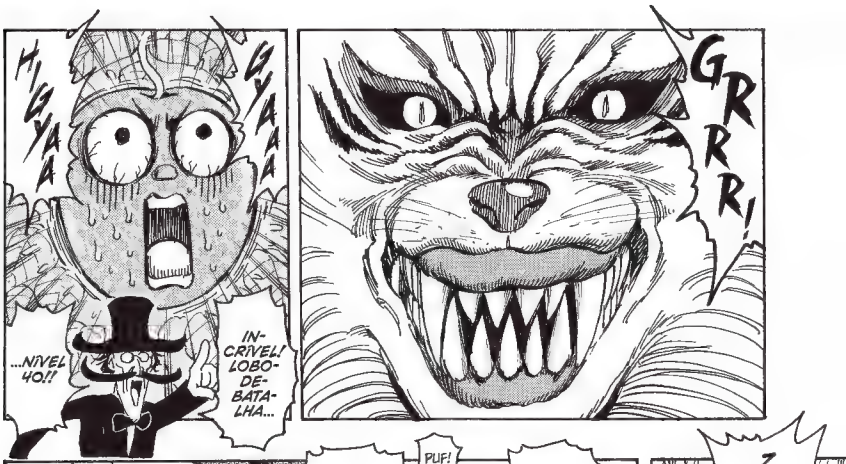
ACONTECE QUE DAR UM SUSTO NELAS NÃO É NADA SIMPLES.
É MESMO?
ELAS NÃO SE ABALAM FACILMENTE COM RUÍDOS OU COLISÕES.
COMO ESTA ATINGIU O NÍVEL 27...
...PODE SER VENDIDA POR UNS 13,5 MILHÕES DE IENES.
Nível 100
80
60
3
0
Valor de mercado
Nível x 10 milhões de ienes
Nível x 1 milhão de ienes
Nível x 500 mil ienes
Nível x 50 mil ienes
Explosão da Terra?!
Colisão de um imenso meteoro
Erupção vulcânica
Atirar um míssil
Atirar com uma bazuca
Atirar com uma metralhadora
Atirar com um revólver
É UM NÚMERO QUE INDICA O TANTO QUE A MAÇÃ ASSUSTADA SE ASSUSTOU.
ESSE NÚMERO VAI DO NÍVEL 1 AO 100, E O PREÇO DA MAÇÃ MUDA CONFORME O NÍVEL.
AH!
BZZ!
HM?
...AQUI É MUITO BARULHENTO.
DE FATO...
SE NÃO ME ENGANO, JÁ FOI ATÉ UMA GRANDE CAÇADORA GOURMET.
ELA ESTÁ ENTRE OS 50 PRIMEIROS DO RANKING MUNDIAL DE CHEFS!!
É A PRIMEIRA VEZ QUE A VEJO!!
VOU LEVAR UMAS DUAS OU TRÊS.
É A TSURARA-MAMA!!
A PROPRIETÁRIA DO BAR TSURARA!!
SUH


NÃO PRECISA FICAR COM MEDO.
NÃO VOU TE MATAR.
VOCÊ APENAS...
...VIVERÁ PARA SEMPRE...
...COMO OBJETO DE DECORAÇÃO DA MINHA LOJA, IMERSA EM FORMOL.
Forma
あわわ
glup!
ぞぉ～～～
AWAWA!
ｶﾀｶﾀ
KRK!
KRK!
HU, HU!
FOI UMA BOA COLHEITA...
...20!
NÍ-VEL...
QUERO IR UM DIA LÁ NO SNACK.
HUNF! TINHA QUE SER A TSURARA-MAMA.
MUITO BEM, DESSA VEZ, EU VOU...
ELA... FEZ UMA AMEAÇA...
ESSE TIPO DE SUSTO TAMBÉM FUNCIONA?
I... INCRÍVEL!
ｳｰｱｱ
UAAAH!

DEZES-
SETE
SOCOS...
PIK
PIK
...PELA
FORÇA!
PISO
...ASSUS-
TAR...
GLUP!
ZUAAAH!
...PREGO!!
SCRAU
VUAAAH!

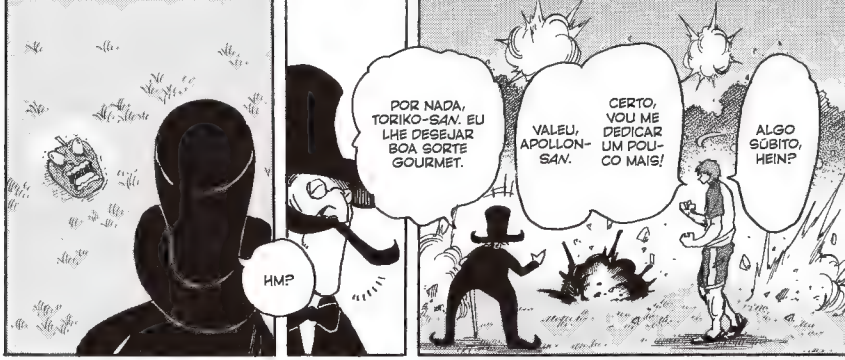
GYAAAA
DOWAAAH!!
WAAAH!!
WAAAH!!
ESSE SER...
QUE DESPERDÍCIO!
...NÍVEL SO!! SÓ QUE...
...NÃO PODE ATINGIR! SÓ ASSUSTAR!!
AH!
GYAA
ESSA NÃO!
CERTO, NÓS NÃO PODEMOS FICAR ATRÁS. VOU ASSUSTAR TAMBÉM!
UM SOCO DELE TEVE A FORÇA DESTRUTIVA DE UM MÍSSIL!!
HÁ, HÁ... O TORIKO É FANTÁSTICO...
SIM!!
TAMBÉM ACHO QUE EXAGEREI NO IMPULSO...
(HOMP
(HOMP
PAREI O GOLPE PERTO DEMAIS...?
ME DESCULPE, MAÇÃ ASSUSTADA.
WAH!!
WAH!!
BRUUUM!
BUUM!
BUUM!
BRUUUM!


ELA RIU DE MIM!
AAAH!
AH!
HU
NEM AÍ...
PUF!
PUF!


HIGYA
GYAAA
...NÍVEL 40!!
INCRÍVEL! LOBO-DE-BATALHA...
GRRR!

ELA SEQUER OLHOU!!
TÁ NORMAL, ZONGE-SAMA!
SILÊNCIO
O CORAÇÃO NÃO EXPLODIU DE SUSTO?!
PUF!
Q... QUE TAL AGORA?!
PUF!
PUF!
TCHOFF!
ZURYAAAH!!
O QUE QUERER, TORIKO?
EI, APOLLON-SAN.
VOU COMÊ-LA ASSIM MESMO!
O QUÊ?! MAS QUE MAÇÃ ATREVIDA!

NO PASSADO, SER VENDIDAS MAÇÃS NÍVEL 90.
HM, VEJAMOS...
NÍVEL 90?! QUEM CONSEGUIU ISSO?!
...QUE UMA MAÇÃ ASSUSTADA JÁ ALCANÇOU?
QUAL FOI O NÍVEL MÁXIMO...
É... ESSES CARAS DÃO PRA ENTENDER.
EXTRA-OFICIALMENTE...
MESTRE DO NOCAUTE, JIROU-DONO, CONSEGUIR NÍVEL 92.
O VELHO?!
PRESIDENTE DA I.G.O., ICHIRYUU-DONO, CONSEGUIR NÍVEL 95.
ALGO SÚBITO OU INUSITADO TAMBÉM PODER SER USADO.
...MAÇÃ ASSUSTADA LEVAR GUSTO POR COISAS QUE NINGUÉM IMAGINAR.
APOLLON-SAN, SEU MODO DE FALAR É QUE É INUSITADO.
FORÇA SER IMPORTANTE, MAS...
...UM NÍVEL ENTRE 70 E 80 COM FOLGA.
PRECISO TREINAR MAIS PRA CONSEGUIR ATINGIR...
DO ESQUADRÃO GOURMET...?!
...SER INFORMADO DE QUE CERTO MEMBRO DO ESQUADRÃO GOURMET TAMBÉM ALCANÇAR NÍVEL 90.

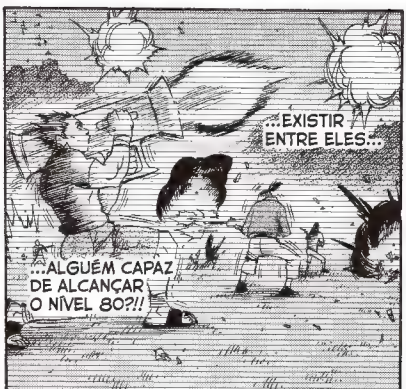

HM?
POR NADA, TORIKO-SAN. EU LHE DESEJAR BOA SORTE GOURMET.
VALEU, APOLLON-SAN.
CERTO, VOU ME DEDICAR UM POU-CO MAIS!
ALGO SÚBITO, HEIN?

ISSO É...
!!!

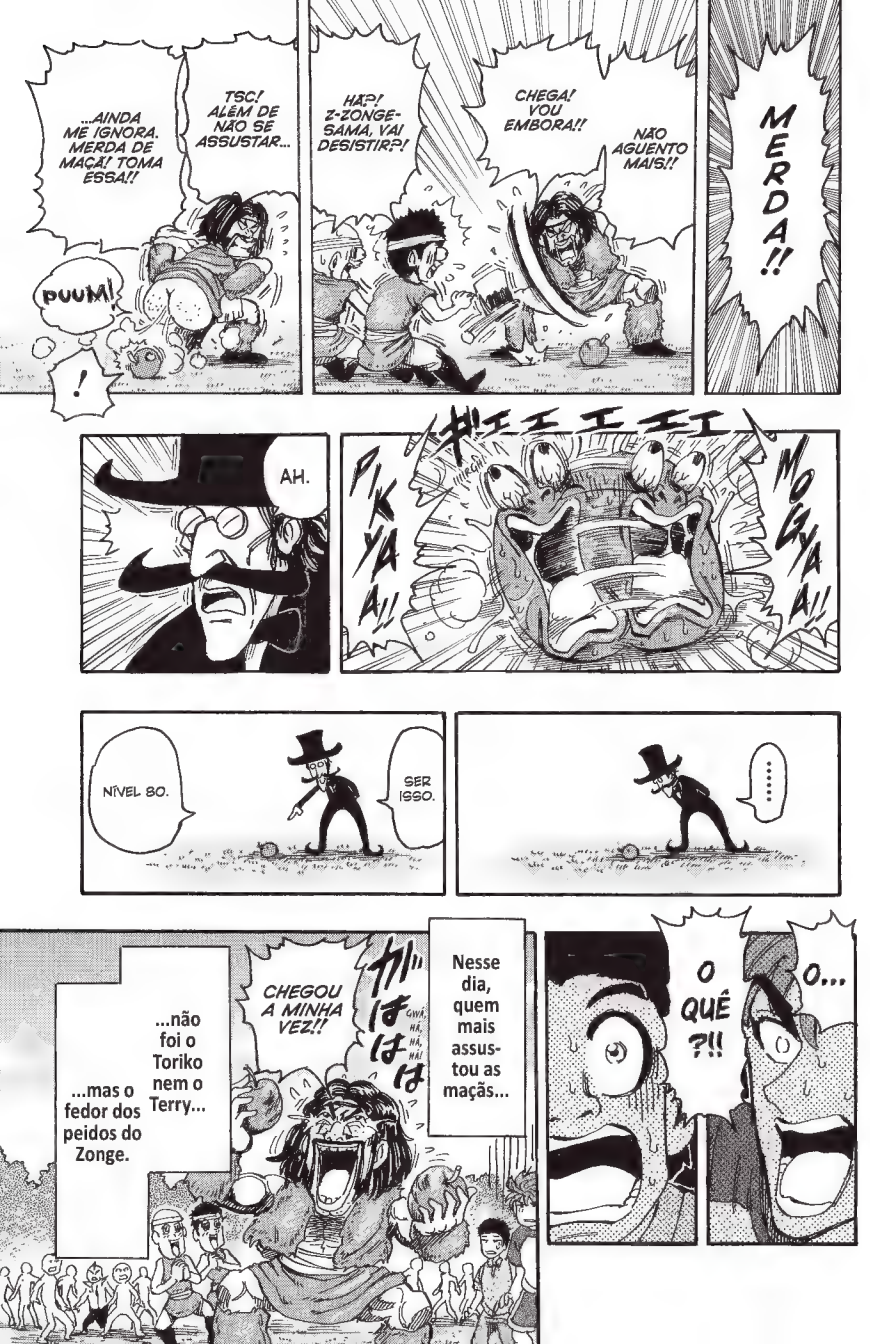
!!
NÍVEL... 80!!!

NHAC

SERÁ QUE SER...
...DO ESQUADRÃO GOURMET?!


...EXISTIR ENTRE ELES...
...ALGUÉM CAPAZ DE ALCANÇAR O NÍVEL 80?!!

A...
AFINAL...

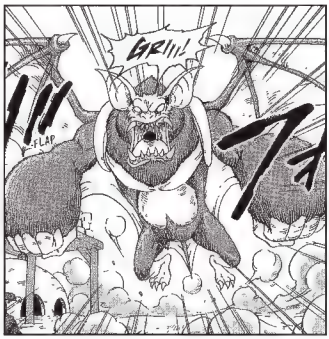

MERDA!!
CHEGA! VOU EMBORA!!
NÃO AGUENTO MAIS!!
HÃ?! Z-ZONGE-SAMA, VAI DESISTIR?!
TSC! ALÉM DE NÃO SE ASSUSTAR...
...AINDA ME IGNORA. MERDA DE MAÇÃ! TOMA ESSA!!
PUUM!
!
AH.
PIKYA A!!
MOGYA A!!
NÍVEL 80.
SER ISSO.
.....
O...
O QUÊ ?!!
Nesse dia, quem mais assustou as maçãs...
CHEGOU A MINHA VEZ!!
GWÁ, HÁ, HÁ, HÁ!
...não foi o Toriko nem o Terry...
...mas o fedor dos peidos do Zonge.

TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 173

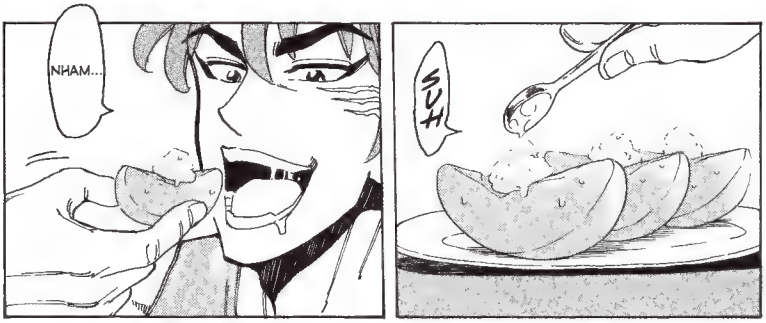
Gorila-Vampiro (Mamífero)



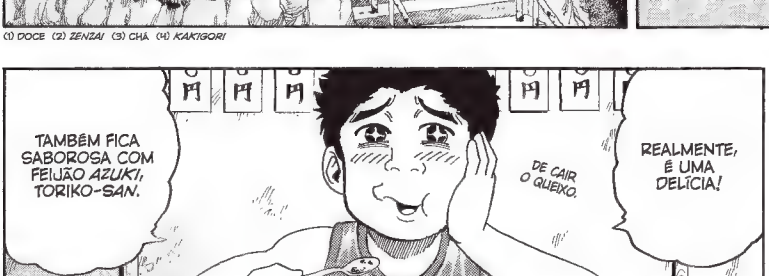
- Nível de Captura: 20
- Hábitat natural: arredores da Montanha Melk
- Comprimento: 3,5 metros
- Altura: ––
- Peso: 400 quilos
- Preço: sua carne não é comestível

Macaco da família Pongidae. Em combate, essa besta destrói rochas com seus braços musculosos e rasga a carne de sua caça, para sugar seu sangue com suas presas afiadas. Por outro lado, tem grande inteligência, e pode ser domesticado por humanos, desde que se acostume com sua presença. É um gorila astuto o bastante para que Melk, o Primeiro, deixe as entregas das facas por sua conta.

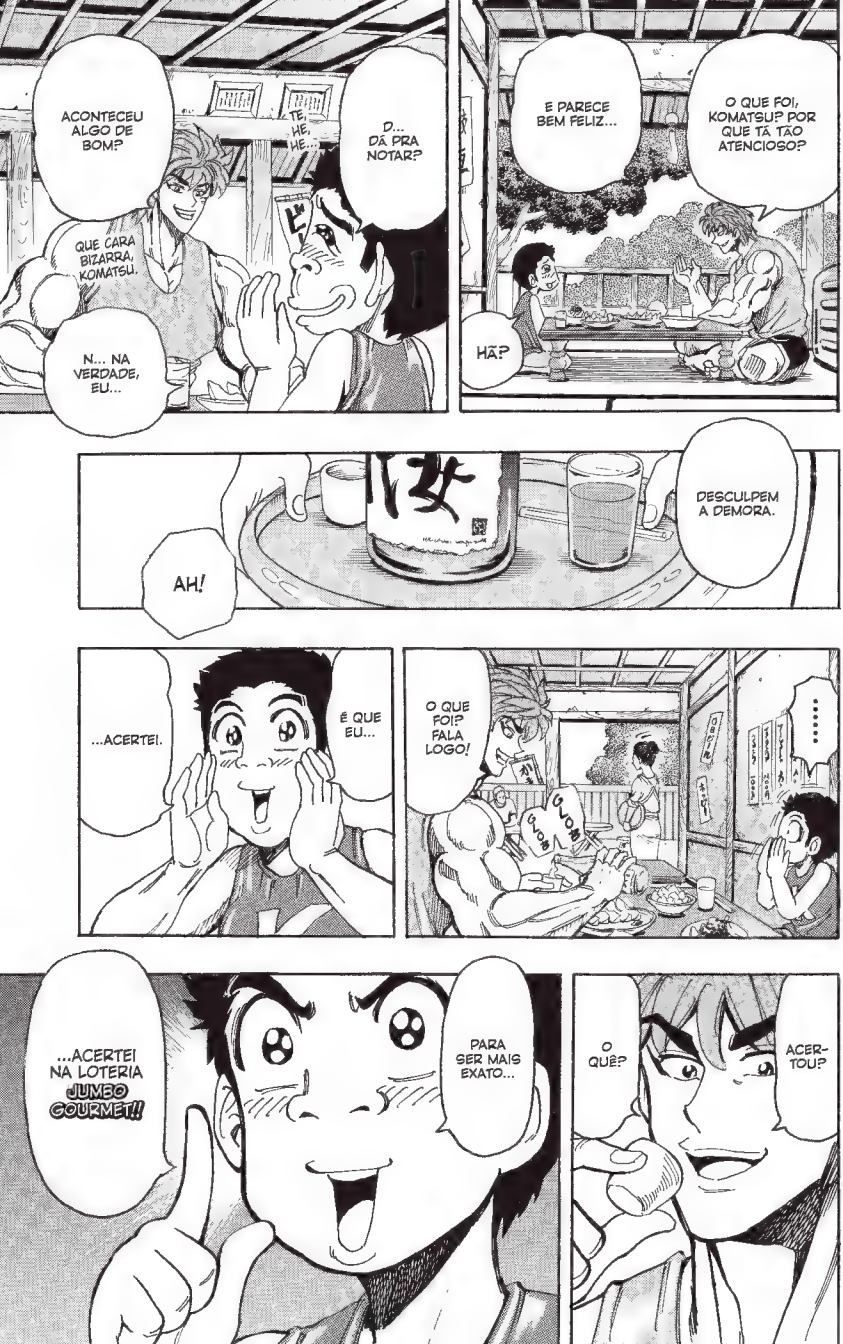
GOURMET 147: O ovo da Galinha-Tigre!!



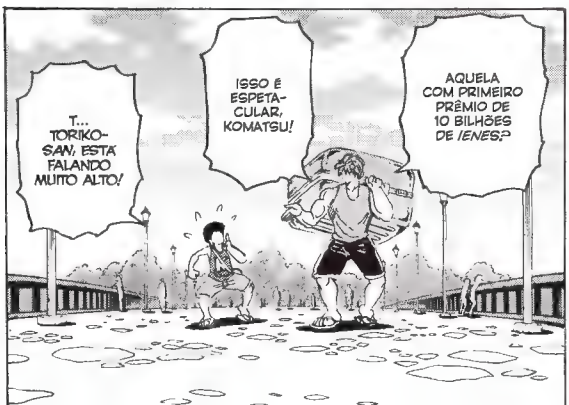
(1) DOCE (2) *ZENZAI* (3) CHÁ (4) *KAKIGORI*



(5) CERVEJA

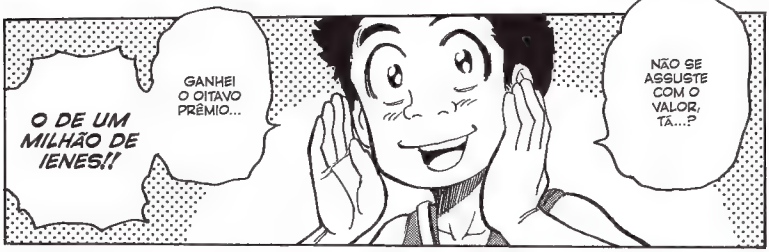

ACONTECEU ALGO DE BOM?
QUE CARA BIZARRA, KOMATSU.
N... NA VERDADE, EU...
HE, HE, HE...
D... DÁ PRA NOTAR?
E PARECE BEM FELIZ...
O QUE FOI, KOMATSU? POR QUE TÁ TÃO ATENCIOSO?
HÃ?
DESCULPEM A DEMORA.
AH!
...ACERTEI.
É QUE EU...
O QUE FOI? FALA LOGO!
GLOB
GLOB
.....
...ACERTEI NA LOTERIA JUMBO GOURMET!!
PARA SER MAIS EXATO...
O QUÊ?
ACERTOU?

GOURMET 147: O ovo da Galinha-Tigre!!



QUANTO VOCÊ GANHOU?
E AÍ?

É... ACHO QUE, DEPOIS QUE FOMOS PRA LÁ, MINHA SORTE REALMENTE AUMENTOU...
HÁ, HÁ! SERÁ QUE É O RESULTADO DA NOSSA VISITA AO SANTUÁRIO GOURMET?


O DE UM MILHÃO DE IENES!!
GANHEI O OITAVO PRÊMIO...
NÃO SE ASSUSTE COM O VALOR, TÁ...?

CLARO QUE É POUCO! É O OITAVO PRÊMIO... TÁ, DE CERTA FORMA, FIQUEI ASSUSTADO!!
N... NÃO É MIXARIA. É UM MILHÃO DE IENES, POXA!!
ISSO FARIA ATÉ AS MAÇÃS ASSUSTADAS LEVAREM UM SUSTO!!

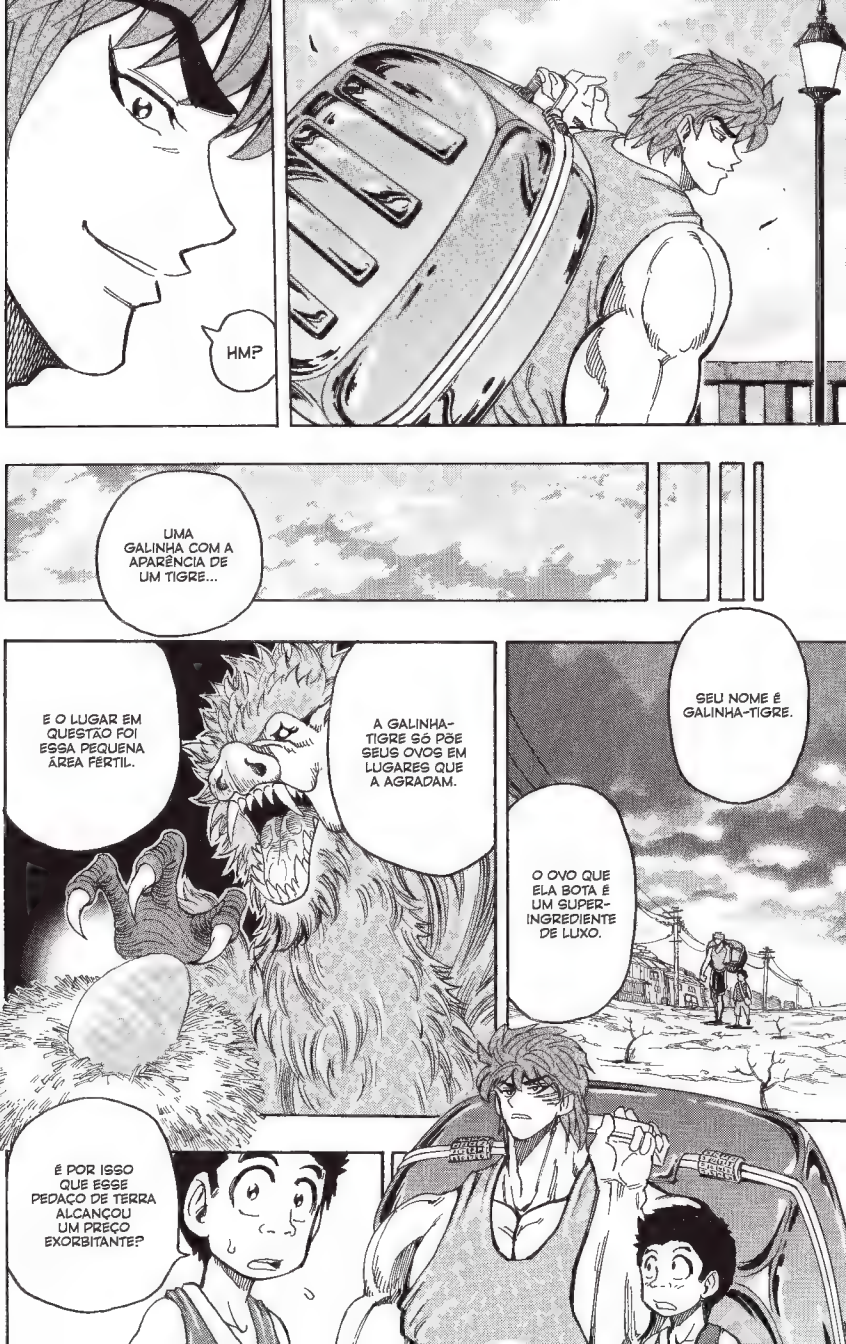
QUE MIXA-RIA...
O... OITAVO PRÊ-MIO?

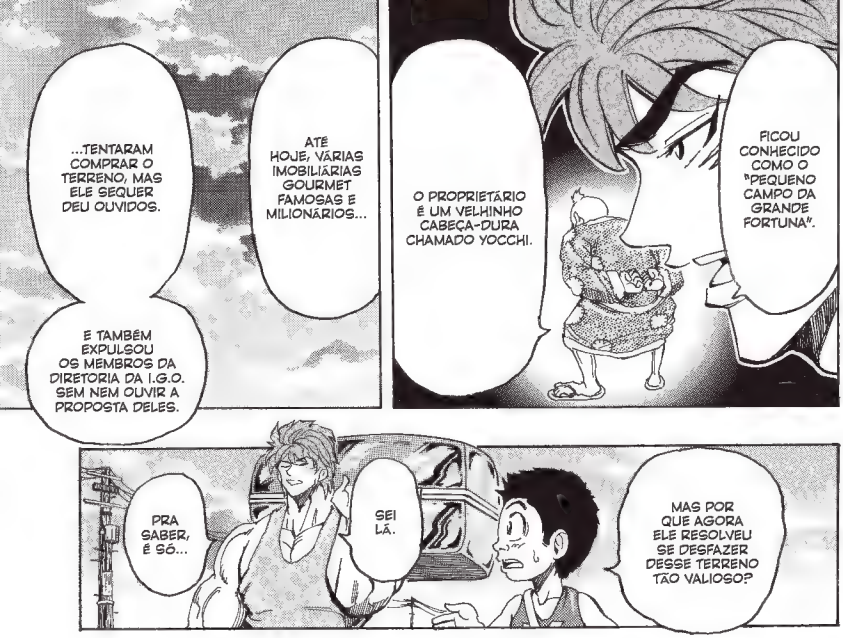
ERR, TORIKO-SAN...
UM MILHÃO É UMA FORTUNA. GASTE COM SABEDORIA.
BOM, ISSO É VERDA-DE...
EN-TÃO...

...UM MILHÃO É UMA FORTUNA! MINHAS MÃOS TREMIAM QUANDO RECEBI O PRÊMIO...
T... TÁ CERTO QUE O VALOR PODE SER POUCO PRA VOCÊ, MAS...

VAI PAGAR ALGO PRA MIM, KOMATSU?
HÃ? O QUÊ?
...ESTAVA PENSANDO EM TE DAR ALGUM PRESENTE.
...PARA AGRADECÊ-LO POR TUDO...
SIM...
SÃO TERRAS.
HÃ?
UMA COISA...?
BEM NA HORA!
...VOU USAR ESSE DINHEIRO EXTRA QUE ENTROU PRA PAGAR UMA VEZ.
SIM, COMO VOCÊ SEMPRE BANCA TUDO...
TEM UMA COISA QUE EU QUERO!
BOM, ISSO É.
NÃO DÁ PRA COMPRAR TERRAS COM UM MILHÃO DE IENES!!
I... ISSO É IMPOSSÍVEL!!
PENSA EM COMPRAR QUANTOS METROS QUADRADOS...?
OU ESTÁ QUERENDO UM TERRENO PRA MORAR?
TORIKO-SAN!... DESDE QUANDO ESTÁ NEGOCIANDO TERRAS...?
T...
TERRAS ...?!!

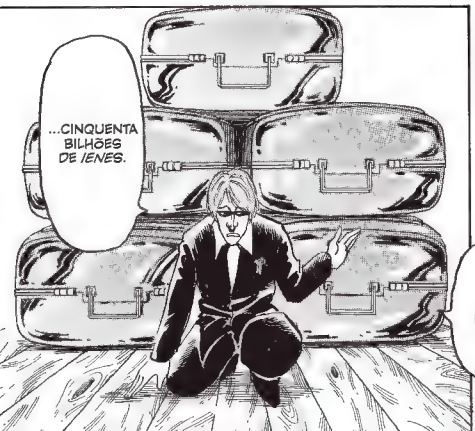
APE-NAS...
...TRÊS ME-TROS?
TEM UMA ÁREA MUITO BOA QUE FOI COLOCADA À VENDA.
SÓ UNS TRÊS.
Há alguns dias...
AH!
...havia um espaço fértil de apenas três metros quadrados.
Ali, no meio de um grande deserto...
Komatsu se lembrou da manchete, que estampou o topo das notícias gourmet.
...uma reportagem falava sobre uma área que estava sendo leiloada.
...QUE...
T... TORIKO-SAN, NÃO ME DIGA...
...DENTRO DESSA MALETA GIGANTE...
...de dez bilhões de ienes!!
O lance mínimo era...


HM?
UMA GALINHA COM A APARÊNCIA DE UM TIGRE...
SEU NOME É GALINHA-TIGRE.
A GALINHA-TIGRE SÓ PÕE SEUS OVOS EM LUGARES QUE A AGRADAM.
O OVO QUE ELA BOTA É UM SUPER-INGREDIENTE DE LUXO.
E O LUGAR EM QUESTÃO FOI ESSA PEQUENA ÁREA FÉRTIL.
É POR ISSO QUE ESSE PEDAÇO DE TERRA ALCANÇOU UM PREÇO EXORBITANTE?

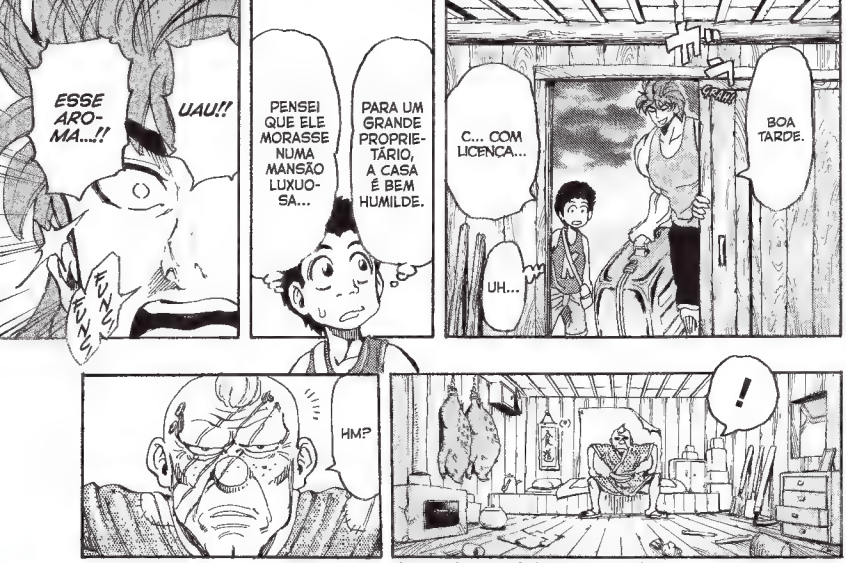

FICOU CONHECIDO COMO O "PEQUENO CAMPO DA GRANDE FORTUNA".
O PROPRIETÁRIO É UM VELHINHO CABEÇA-DURA CHAMADO YOCCHI.
ATÉ HOJE, VÁRIAS IMOBILIÁRIAS GOURMET FAMOSAS E MILIONÁRIOS...
...TENTARAM COMPRAR O TERRENO, MAS ELE SEQUER DEU OUVIDOS.
E TAMBÉM EXPULSOU OS MEMBROS DA DIRETORIA DA I.G.O. SEM NEM OUVIR A PROPOSTA DELES.

Menu 11.

"OVO DA GALINHA-TIGRE"

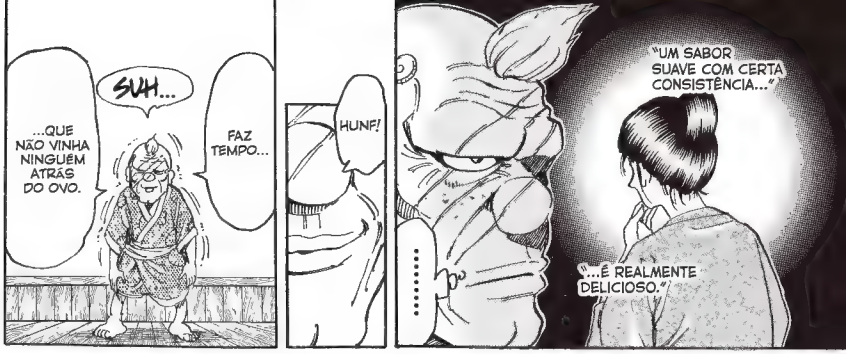


GRRR!
É POUCO!!
CINQUENTA BILHÕES...
...É TÃO POUCO, QUE CHEGA A SER DESPREZÍVEL!!
QUE MISÉRIA!!
POSSO PROVIDENCIAR MAIS.
DIGA O VALOR QUE DESEJA...
SUMA DA MINHA FRENTE!!
NUNCA MAIS APAREÇA! VOCÊ NÃO PODE PAGAR O QUANTO EU QUERO!!
CINQUENTA BILHÕES NÃO É O SUFICIENTE...
ISSO NEM PODE SER CHAMADO DE LEILÃO.
ELE PRETENDE AUMENTAR AINDA MAIS O PREÇO.
OH.
ESTÃO LÁ.
SERÁ QUE O TERRENO JÁ FOI VENDIDO?
OH, É O TORIKO!
O CAÇADOR GOURMET TORIKO!
POSSO ENTRAR?
À VONTADE...
ACREDITO QUE SEJA INÚTIL, MAS...
HM.

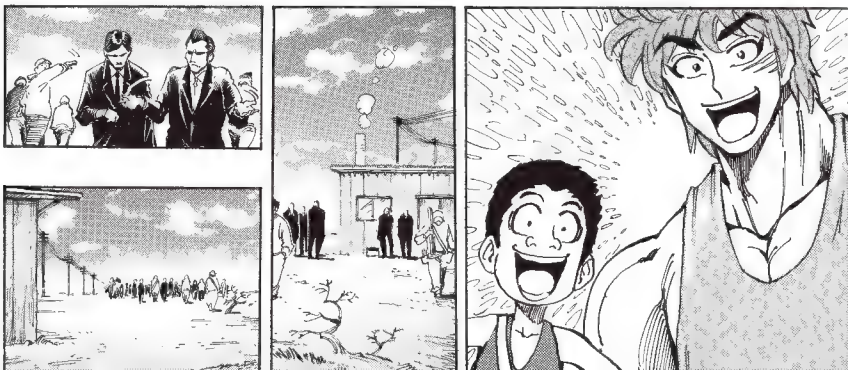


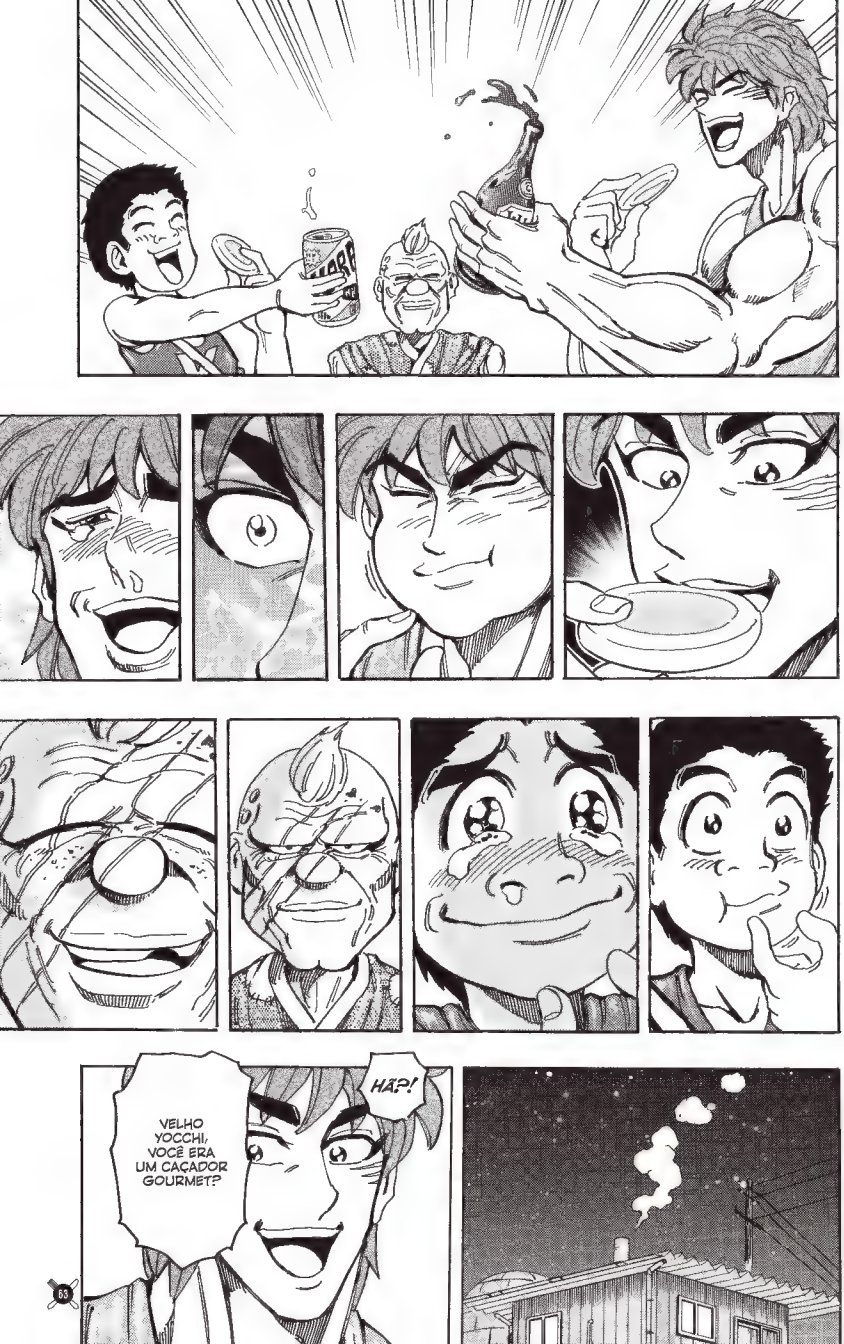
(*) SHOKUDÔ, DO JAPONÊS. "CAMINHO GOURMET".

ENTÃO, VOCÊ PODE SENTI-LO...?
ORA, ORA.
VOCÊ... É O CAÇADOR GOURMET TORIKO, NÃO?
É O CHEIRO DO OVO DA GALINHA-TIGRE?!
É ESSE...?!
ESTÁ SENTINDO, TORIKO-SAN?
ESSE AROMA SUAVE E CONSISTENTE É IRRESISTÍVEL!!
...QUERO EXPERIMENTAR O OVO!!
EU TAMBÉM QUERO COMER O OVO! ♡
VIM COMPRAR O TERRENO, MAS...
...ANTES DISSO...
PRAZER EM CONHECÊ-LO, VELHO YOCCHI.

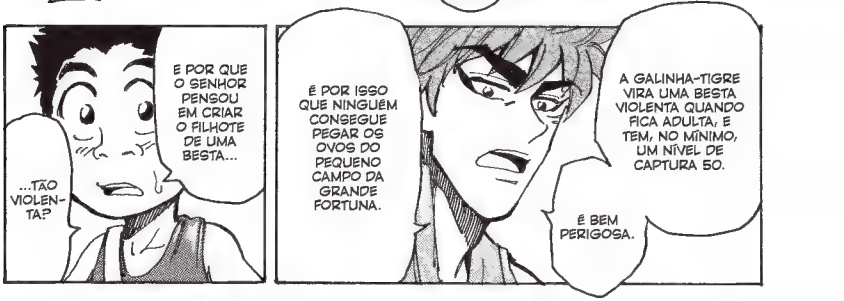

SUH...
...QUE NÃO VINHA NINGUÉM ATRÁS DO OVO.
FAZ TEMPO...
HUNF!
.....
"UM SABOR SUAVE COM CERTA CONSISTÊNCIA..."
"...É REALMENTE DELICIOSO."

FOEE!
OPA.
MIIKO?
.....
QUEREM EXPERIMENTÁ-LO?
O OVO...
AQUELES QUE QUEREM O TERRENO NÃO PENSAM EM NADA ALÉM DE DINHEIRO.
MIIKO, A GALINHA-TIGRE, E OS OVOS QUE ELA BOTA...
...SERIAM USADOS SÓ PRA LUCRAR.

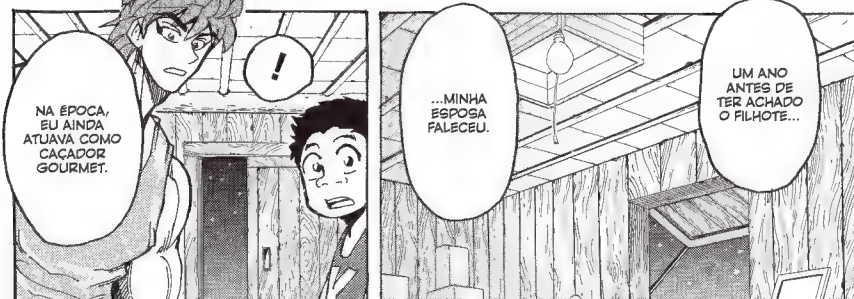


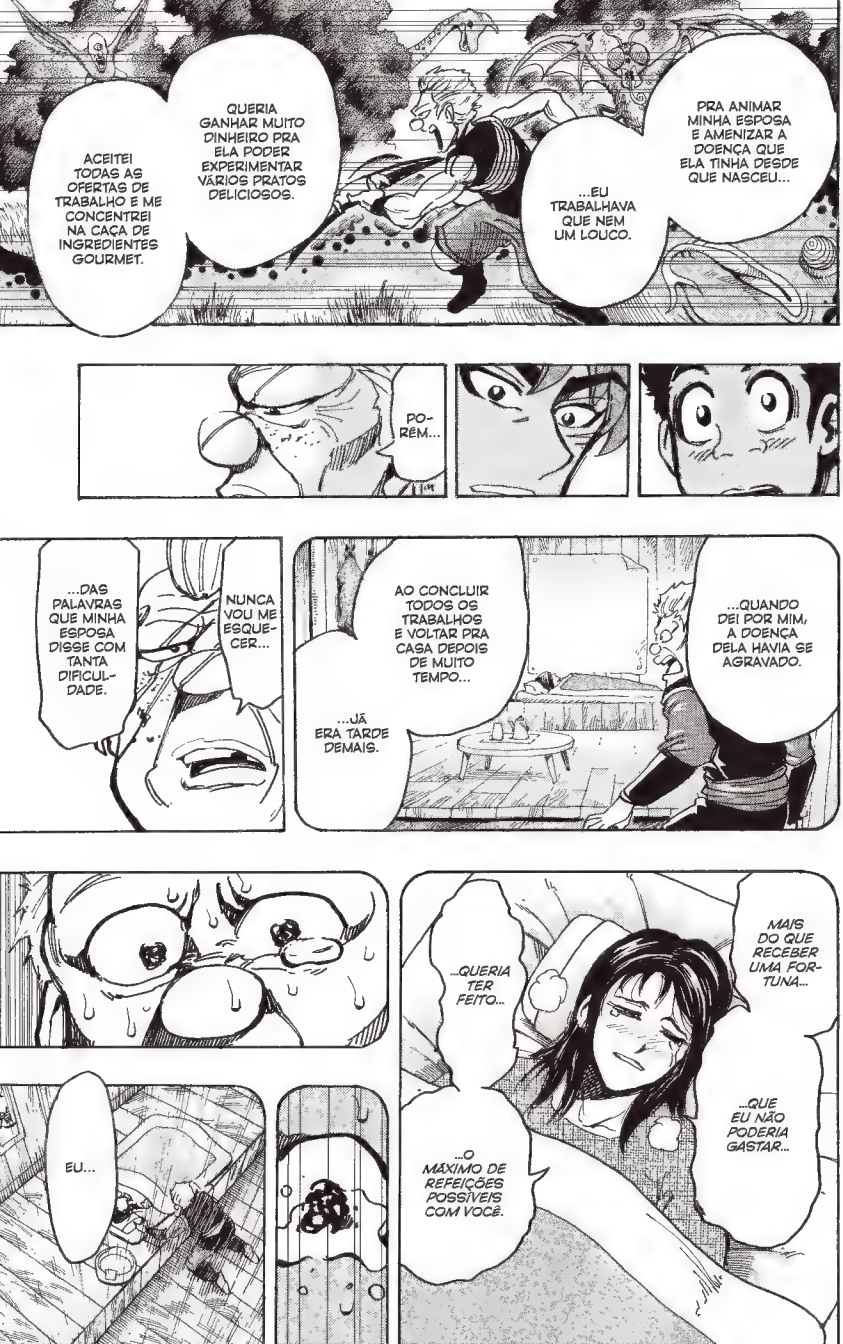

HAP!
VELHO YOCCHI, VOCÊ ERA UM CAÇADOR GOURMET?

ERA UM FILHOTE DE GALINHA-TIGRE.
ENCONTREI UM FILHOTE NO CAMPO UMA VEZ.
VOCÊ A CRIOU DESDE FILHOTINHO?!
PIIH!
PIIH!
POR ACASO, FOI VOCÊ MESMO QUE DOMESTICOU A GALINHA-TIGRE E A FEZ BOTAR OS OVOS?
SIM, HÁ MUITO TEMPO. MAS ME APOSENTEI AINDA JOVEM.
MAS É CLARO.


E POR QUE O SENHOR PENSOU EM CRIAR O FILHOTE DE UMA BESTA...
...TÃO VIOLENTA?
É POR ISSO QUE NINGUÉM CONSEGUE PEGAR OS OVOS DO PEQUENO CAMPO DA GRANDE FORTUNA.
A GALINHA-TIGRE VIRA UMA BESTA VIOLENTA QUANDO FICA ADULTA, E TEM, NO MÍNIMO, UM NÍVEL DE CAPTURA 50.
É BEM PERIGOSA.

GLUP
NÃO É NADA DISSO!! TOMA CUIDADO COM O QUE DIZ!!
FOI PRA FICAR RICO, DIZ AÍ!


!
NA ÉPOCA, EU AINDA ATUAVA COMO CAÇADOR GOURMET.
...MINHA ESPOSA FALECEU.
UM ANO ANTES DE TER ACHADO O FILHOTE...

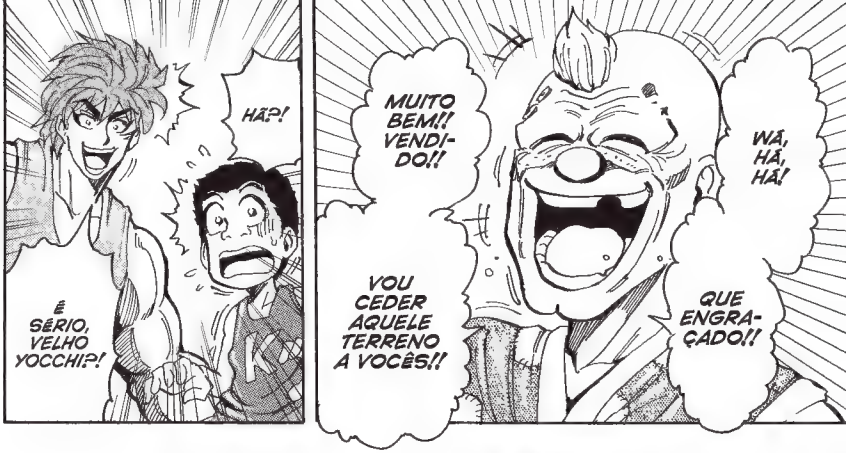

ACEITEI TODAS AS OFERTAS DE TRABALHO E ME CONCENTREI NA CAÇA DE INGREDIENTES GOURMET.
QUERIA GANHAR MUITO DINHEIRO PRA ELA PODER EXPERIMENTAR VÁRIOS PRATOS DELICIOSOS.
...EU TRABALHAVA QUE NEM UM LOUCO.
PRA ANIMAR MINHA ESPOSA E AMENIZAR A DOENÇA QUE ELA TINHA DESDE QUE NASCEU...
PO-RÉM...
...DAS PALAVRAS QUE MINHA ESPOSA DISSE COM TANTA DIFICUL-DADE.
NUNCA VOU ME ESQUE-CER...
AO CONCLUIR TODOS OS TRABALHOS E VOLTAR PRA CASA DEPOIS DE MUITO TEMPO...
...JÁ ERA TARDE DEMAIS.
...QUANDO DEI POR MIM, A DOENÇA DELA HAVIA SE AGRAVADO.
EU...
...QUERIA TER FEITO...
...O MÁXIMO DE REFEIÇÕES POSSÍVEIS COM VOCÊ.
MAIS DO QUE RECEBER UMA FOR-TUNA...
...QUE EU NÃO PODERIA GASTAR...

...SOU UMA PESSOA HORRÍVEL!
EU...
FIQUEI SÓ CORRENDO ATRÁS DE DINHEIRO...
...O QUE FOI QUE EU FIZ?
VOCÊ SE ESQUECEU DO MAIS IMPORTANTE, QUE É APRECIAR AS REFEIÇÕES.
SER UM CAÇADOR GOURMET É O PROCESSO, NÃO O OBJETIVO.

ELA SEMPRE SABOREAVA COM ALEGRIA...
O OVO DA GALINHA-TIGRE...
...E, VERGONHOSAMENTE, SÓ ME LEMBREI DE UMA.
TENTEI ME LEMBRAR DAS COMIDAS DE QUE MINHA ESPOSA GOSTAVA...

DESTA VEZ...
DECIDI CRIÁ-LA...
...COM MUITO, MUITO CARINHO... SEM ME AFASTAR NEM POR UM MOMENTO...
ACHEI QUE ELA HAVIA RENASCIDO.
...ONDE MINHA ESPOSA FOI SEPULTADA.
PIH!
PIH!
ELA SE CHAMAVA MIKO, ENTÃO, CHAMEI O FILHOTE DE MIIKO.
...ACHEI QUE FOSSE O DESTINO.
QUANDO ENCONTREI O FILHOTE DE GALINHA-TIGRE...
AFINAL, FOI BEM NO LUGAR...

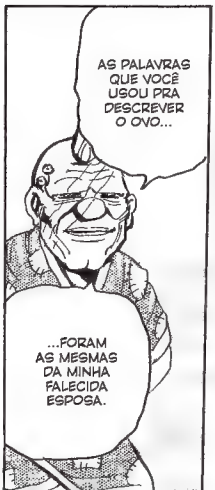
FOI POR ISSO...
...QUE A VIOLENTA GALINHA-TIGRE SE APEGOU A VOCÊ...
HÃ, HÃ... FAZ MAIS DE CINQUENTA ANOS QUE ME APOSENTEI E VIVO SEMPRE PERTO DA GALINHA-TIGRE.
É CLARO QUE MINHA RENDA ACABARIA UMA HORA.
FUI VENDENDO MINHAS TERRAS AOS POUCOS PRA SOBREVIVER, ATÉ SOBRAREM APENAS AQUELES TRÊS METROS QUADRADOS.
.....
E POR QUE PENSOU EM VENDER...
...ESSA ÁREA TÃO IMPORTANTE?
É SIMPLES.
PORQUE VOU MORRER LOGO.
HÃ?!
VELHO YOCCHI! COMO ASSIM, MORRER...?!
HU, HU! NÃO SE ASSUSTEM...
EU JÁ TÔ VELHO. SEI QUANDO MINHA VIDA VAI EXPIRAR...
POR ISSO, PENSEI EM DEIXAR O TERRENO PRA ALGUÉM.
QUANTO VOCÊ TEM DISPONÍVEL?
A PROPÓSITO, TORIKO.
O VALOR QUE O KOMATSU GANHOU NA LOTERIA.
NÓS TEMOS UM MILHÃO...
HÃ?
ERR... MAS...
...MILHÃO?!!
UM...
TEM AS MAÇÃS QUE EU TROUXE DE PRESENTE PRO VELHO YOCCHI.
HM?
E NÃO TEM NADA NA SUA MALETA?!
NENHUM DINHEIRO?
HEIN?!

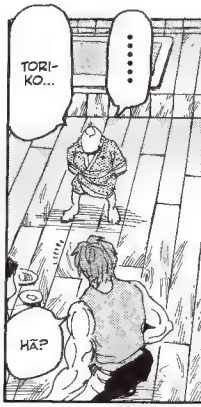

HÃ?!
É SÉRIO, VELHO YOCCHI?!
MUITO BEM!! VENDIDO!!
VOU CEDER AQUELE TERRENO A VOCÊS!!
WÃ, HÃ, HÃ!
QUE ENGRAÇADO!!

QUANTO MAIS DINHEIRO ELES TRAZEM, PIOR PARECEM AOS MEUS OLHOS. O VALOR DELES DIMINUI CADA VEZ MAIS.
PRA MIM, O DINHEIRO JÁ NÃO TEM QUALQUER VALOR.
HÃ?

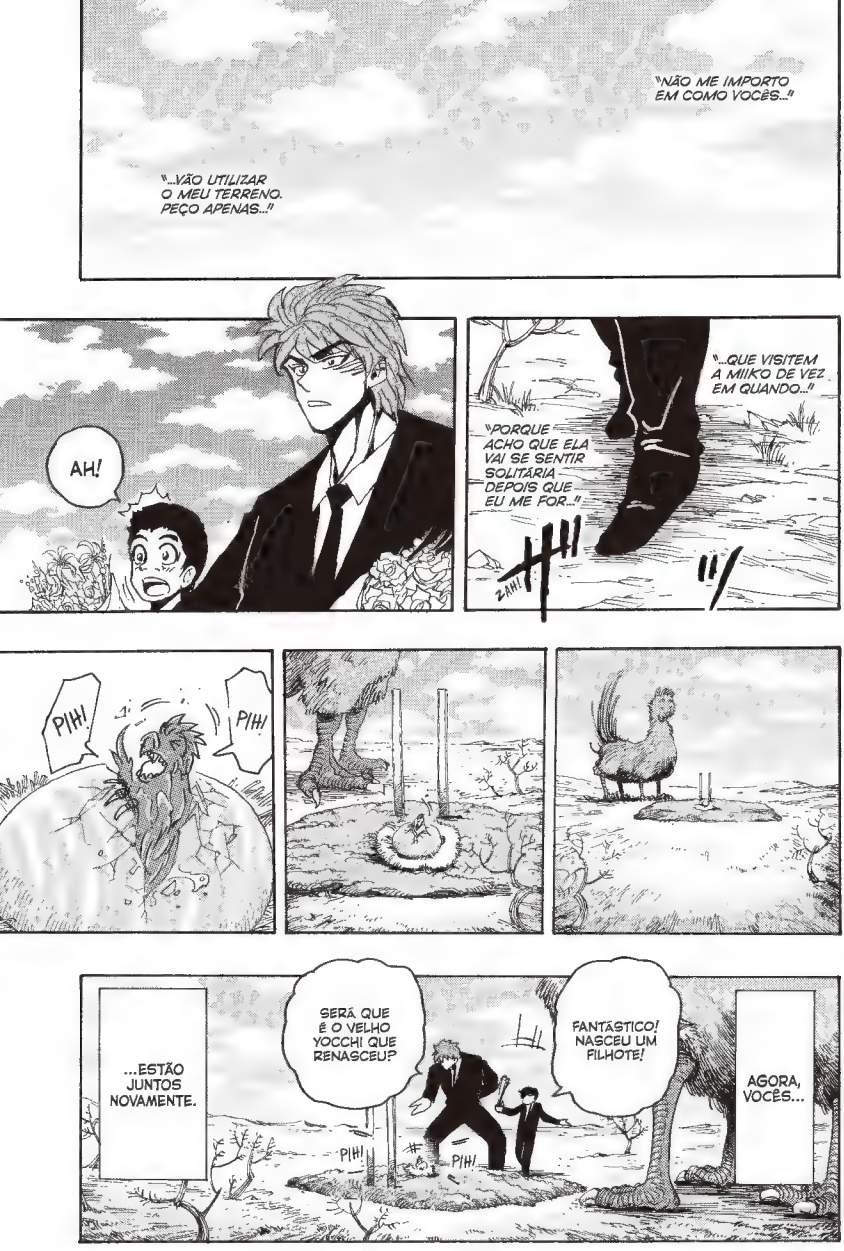
HU, HU! EXATO.
M... MAS O LANCE MÍNIMO NÃO ERA DE DEZ BILHÕES?
ESSE É O PREÇO MÍNIMO PRA ESCÓRIA GANANCIOSA...

...E DE MUITO MAIS VALOR.
CONSIDERO ESSAS PALAVRAS MUITO MAIS IMPORTANTES...


AS PALAVRAS QUE VOCÊ USOU PRA DESCREVER O OVO...
...FORAM AS MESMAS DA MINHA FALECIDA ESPOSA.


TORIKO...
.....
HÃ?

"POR ESTA ALEGRIA QUE O DINHEIRO NÃO COMPRA..."
"...EU LHE AGRADEÇO..."


"NÃO ME IMPORTO EM COMO VOCÊS..."
"...VÃO UTILIZAR O MEU TERRENO. PEÇO APENAS..."
AH!
"...QUE VISITEM A MIIKO DE VEZ EM QUANDO..."
"PORQUE ACHO QUE ELA VAI SE SENTIR SOLITÁRIA DEPOIS QUE EU ME FOR..."
ZAH!
PIH!
PIH!
...ESTÃO JUNTOS NOVAMENTE.
SERÁ QUE É O VELHO YOCCHI QUE RENASCEU?
FANTÁSTICO! NASCEU UM FILHOTE!
AGORA, VOCÊS...
PIH!
PIH!

TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

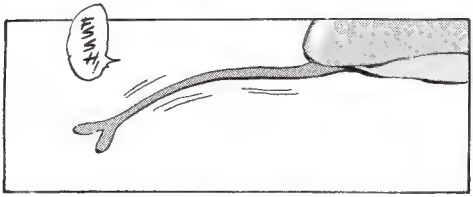
Volume 174

Balbamoth (Mamífero)

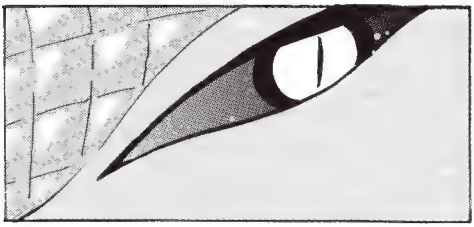
- Nível de Captura: 44
- Hábitat natural: Heavy Hole
- Comprimento: 7,5 metros
- Altura: ——
- Peso: 900 quilos
- Preço: não tem valor como alimento

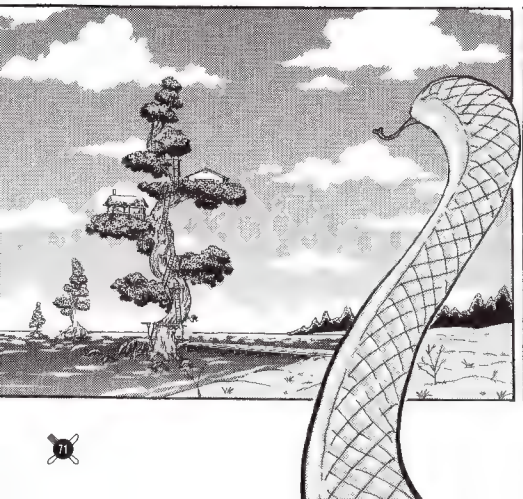
Suas patas evoluíram para que pudesse escalar paredões e árvores livremente. É uma besta feroz, que movimenta agilmente suas duas cabeças com longos pescoços para devorar suas presas. É hábil em ataques coletivos, e dizem que a força destruidora de um bando de dezenas de Balbamoths equivale ao poder de ataque de uma divisão militar munida com armas de última geração.

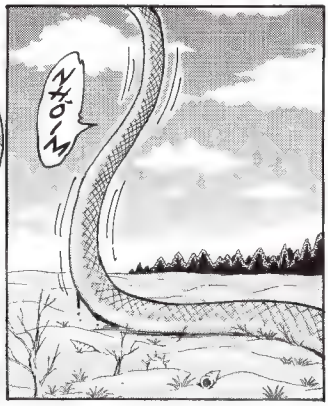
Z-ZAAAAH!
GOURMET 148: Gourami Reluzente!!


HISSH!

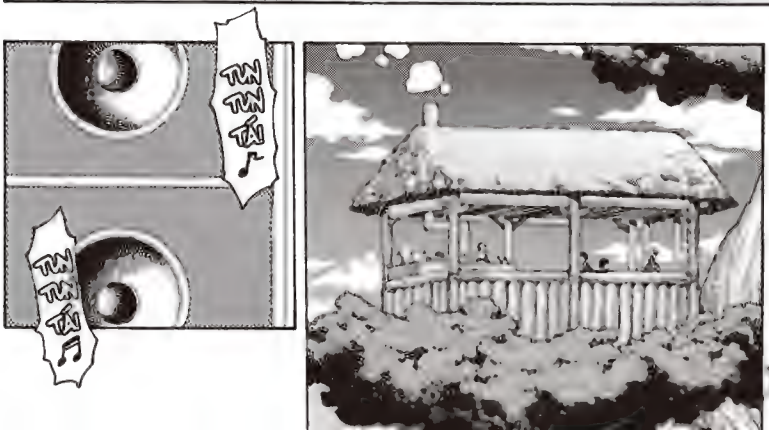
スル
SPLASH!
スル
SPLASH!
PAK!
PAK!
PAK!

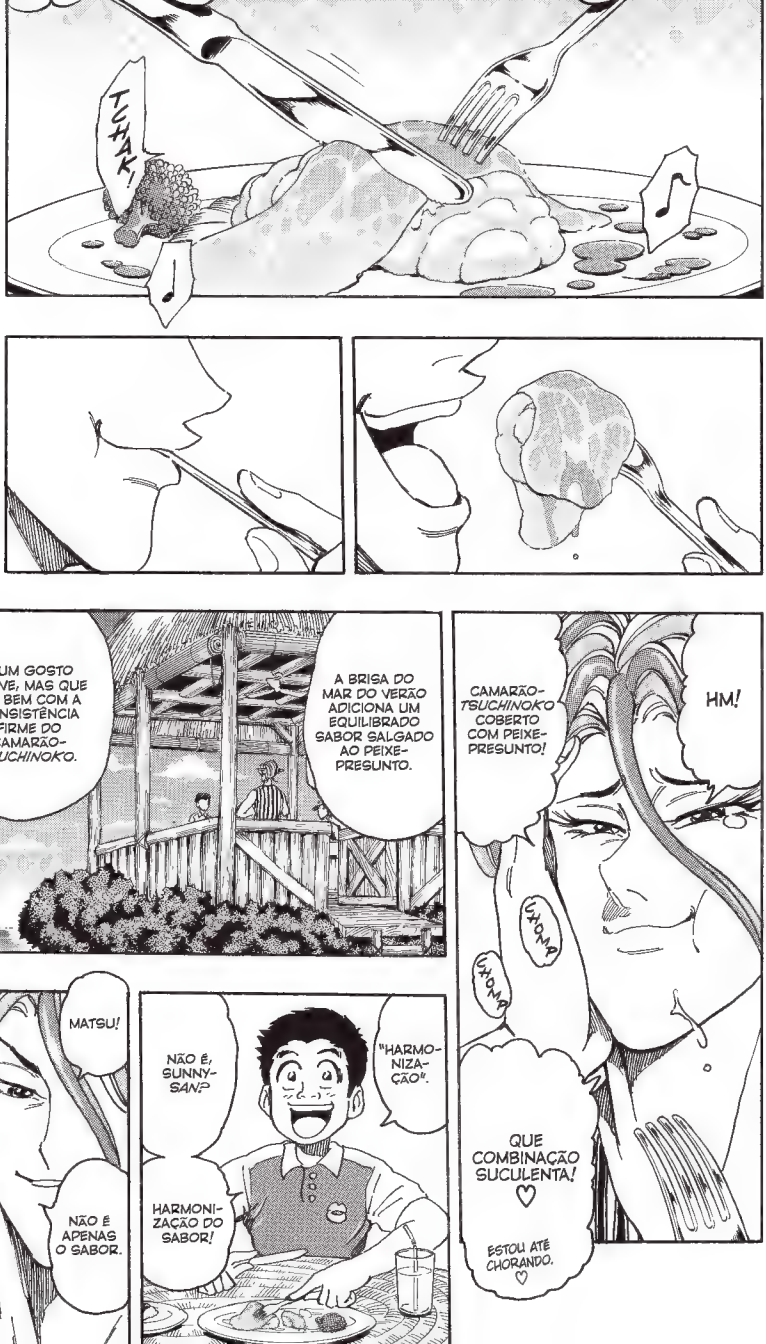





NGOH

GOURMET 148: Gourami Reluzente!!

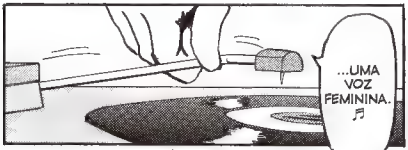



TCHAK!
É UM GOSTO SUAVE, MAS QUE CAI BEM COM A CONSISTÊNCIA FIRME DO CAMARÃO-*TSUCHINOKO*.
A BRISA DO MAR DO VERÃO ADICIONA UM EQUILIBRADO SABOR SALGADO AO PEIXE-PRESUNTO.
CAMARÃO-*TSUCHINOKO* COBERTO COM PEIXE-PRESUNTO!
HM!
UMOMA
UMOMA
QUE COMBINAÇÃO SUCULENTA! ♡
ESTOU ATÉ CHORANDO. ♡
MATSU!
NÃO É APENAS O SABOR.
NÃO É, SUNNY-SAN?
HARMONIZAÇÃO DO SABOR!
"HARMONIZAÇÃO".

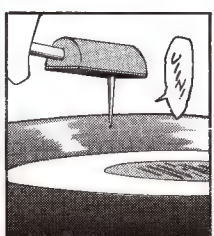
É PRA JÁ! ♪
PODE AUMENTAR O VOLUME?
PONKO-CHI!

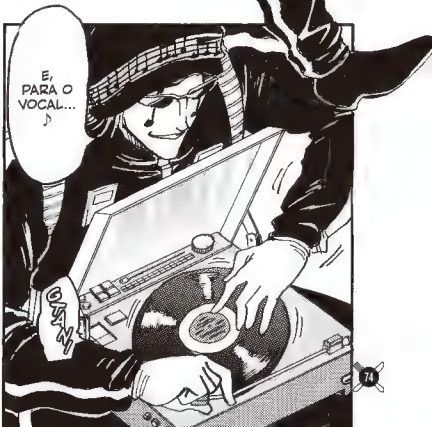
SUH!
A PARTIR DE AGORA, VOU PASSAR DO SAMBA...
...PRA BOSSA NOVA. ♪
PONKOCHI
DJ Gourmet

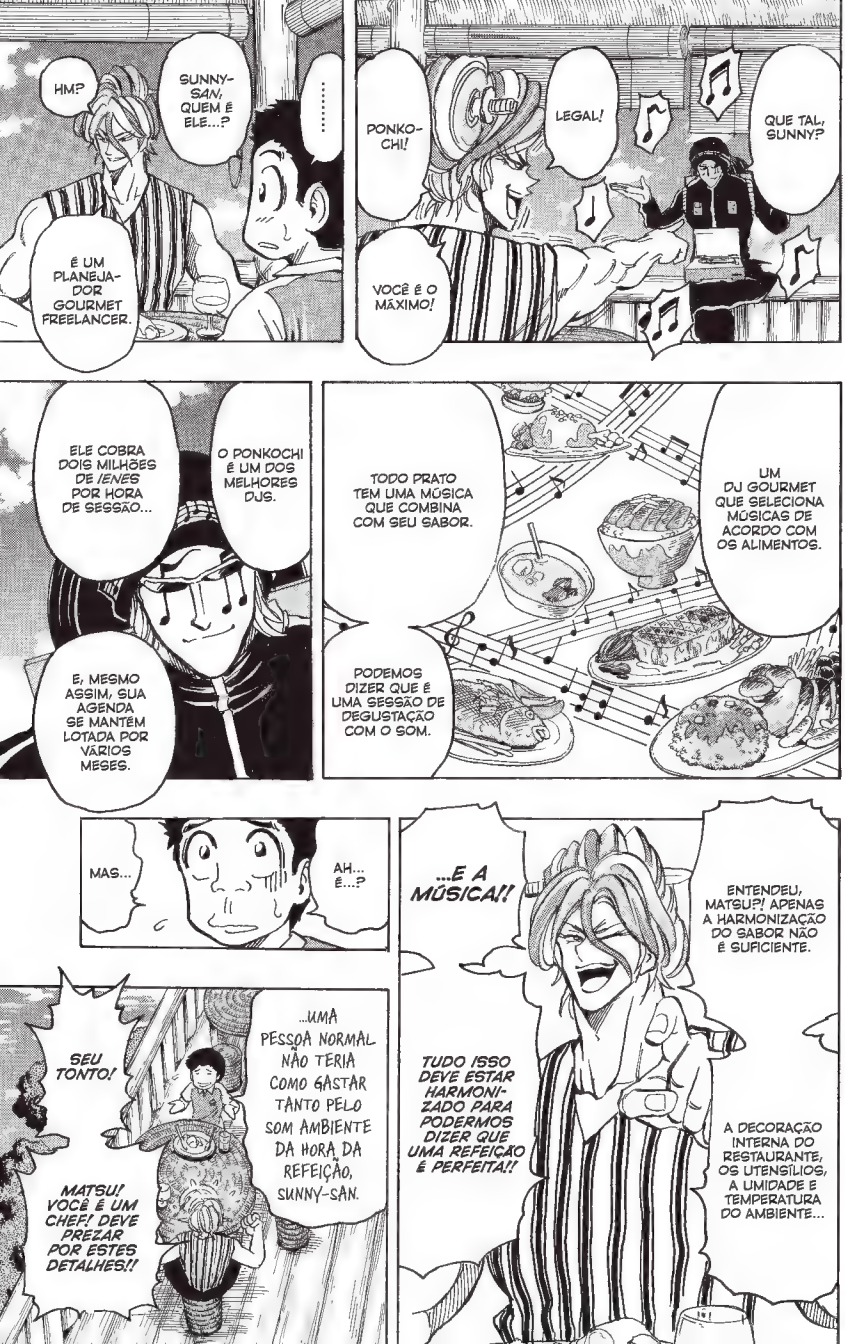
...VOU TROCAR A MÚSICA. ♫
APRO-VEITAN-DO... ♪
TUN TUN TÁ! ♪
TUN TUN TÁ! ♫

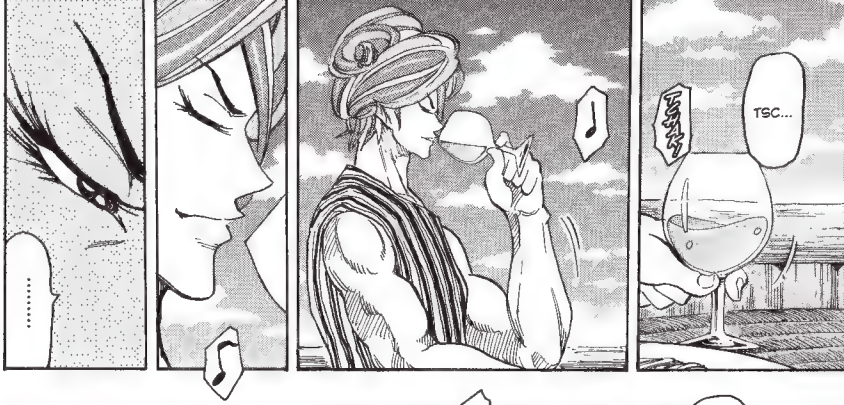

...UMA VOZ FEMININA. ♫

RRRH! SHH!
RRRH! SHH!

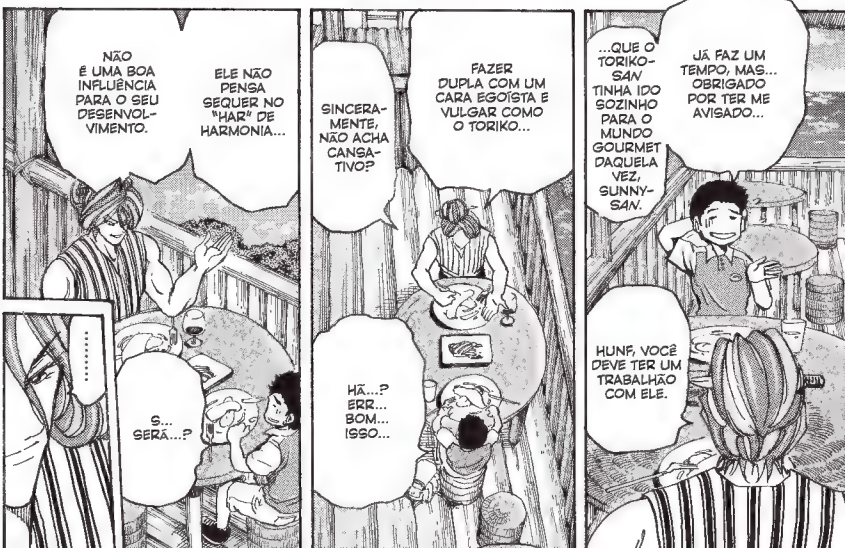

UHN!


E, PARA O VOCAL... ♪
OTAY!


HM?
SUNNY-SAN, QUEM É ELE...?
.....
É UM PLANEJADOR GOURMET FREELANCER.
PONKOCHI!
LEGAL!
QUE TAL, SUNNY?
VOCÊ É O MÁXIMO!
ELE COBRA DOIS MILHÕES DE IENES POR HORA DE SESSÃO...
O PONKOCHI É UM DOS MELHORES DJS.
E, MESMO ASSIM, SUA AGENDA SE MANTÉM LOTADA POR VÁRIOS MESES.
TODO PRATO TEM UMA MÚSICA QUE COMBINA COM SEU SABOR.
UM DJ GOURMET QUE SELECIONA MÚSICAS DE ACORDO COM OS ALIMENTOS.
PODEMOS DIZER QUE É UMA SESSÃO DE DEGUSTAÇÃO COM O SOM.
MAS...
AH... É...?
...E A MÚSICA!!
ENTENDEU, MATSU?! APENAS A HARMONIZAÇÃO DO SABOR NÃO É SUFICIENTE.
TUDO ISSO DEVE ESTAR HARMONIZADO PARA PODERMOS DIZER QUE UMA REFEIÇÃO É PERFEITA!!
A DECORAÇÃO INTERNA DO RESTAURANTE, OS UTENSÍLIOS, A UMIDADE E TEMPERATURA DO AMBIENTE...
SEU TONTO!
...UMA PESSOA NORMAL NÃO TERIA COMO GASTAR TANTO PELO SOM AMBIENTE DA HORA DA REFEIÇÃO, SUNNY-SAN.
MATSU! VOCÊ É UM CHEF! DEVE PREZAR POR ESTES DETALHES!!


TSC...
.....

HÃ?
ERR... SIM!
...VOCÊ FORMOU UMA DUPLA COM O TORIKO, NÉ?
MATSU... POR FALAR NISSO...

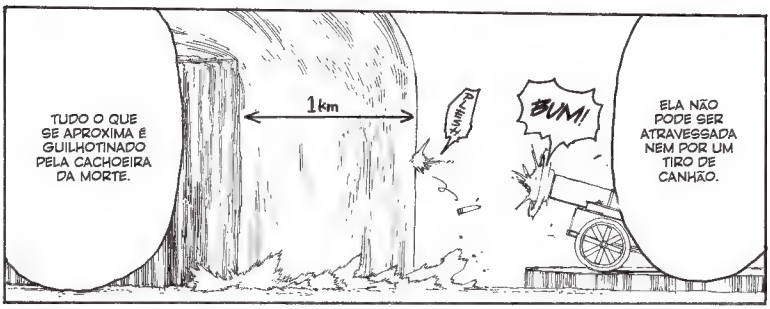

NÃO É UMA BOA INFLUÊNCIA PARA O SEU DESENVOLVIMENTO.
ELE NÃO PENSA SEQUER NO "HAR" DE HARMONIA...
.....
S... SERÁ...?
SINCERAMENTE, NÃO ACHA CANSATIVO?
FAZER DUPLA COM UM CARA EGOÍSTA E VULGAR COMO O TORIKO...
HÃ...? ERR... BOM... ISSO...
...QUE O TORIKO-SAN TINHA IDO SOZINHO PARA O MUNDO GOURMET DAQUELA VEZ, SUNNY-SAN.
JÁ FAZ UM TEMPO, MAS... OBRIGADO POR TER ME AVISADO...
HUNF, VOCÊ DEVE TER UM TRABALHÃO COM ELE.

EI...
MATSU...
!
NÃO PREFERE FORMAR DUPLA COMI...
DODOH!
FOI MAL PELA DEMORA, SUNNY!!
AH!
TOPEI COM UM RESTAURANTE DE *LÂMEN* NO MEIO DO CAMINHO, E AÍ, ACABEI FAZENDO UMA BOQUINHA.
DES-CULPE!
TORIKO-SAN! ESTÁ ATRASADO DEMAIS!!
.....
COMO ASSIM, BOQUINHA?
TORIKO...
FOI VOCÊ QUEM ME CHAMOU PORQUE TINHA UM ASSUNTO PRA TRATAR, NÃO FOI?!
UAU! ISSO É CAMARÃO-TSUCHI-NOKO?!
TAMBÉM QUERO PROVAR!! E COM CERVEJA!!
O QUE VOCÊ QUER COMIGO?!
EI, VOCÊ AÍ! DESLIGA ESSA JOÇA!
PRA QUE ESSA MÚSICA?!
HÃ?
FUI EU QUE O CONTRATEI!! DESEMBUCHA O QUE VOCÊ QUER!
HAA.
QUE COISA!

TUM!
AH, MUITO BOM!
AFINAL, QUAL É O INGREDIENTE GOURMET?
É ALGUM PEDIDO DE TRABALHO, CERTO?
TUM!
EU NÃO VOU! PODE IR SOZINHO! VAI DAR MUITO TRABALHO!!
HÃ?! UM TREINAMENTO?!
SIM...
É UM INGREDIENTE QUE O VELHO ENCOMENDOU.
QUAL É O INGREDIENTE GOURMET, TORIKO-SAN?
UHOM
HUM
もぐ CHOMP
もぐ CHOMP

É O GOURAMI RELUZENTE!!
!
O...
O GOURAMI RELUZENTE...!!
O PEIXE TRANSLÚCIDO E BRILHANTE COMO CRISTAL?!
TAMBÉM CHAMADO DE "PEIXE CRISTALINO"!!
T...
TORIKO!! POR QUE ELE ENCOMENDOU ESSE PEIXE TÃO BELO COM VOCÊ?!
SEI LÁ! VAI RECLAMAR COM O VELHO!
GRR!
MAS TEM UM PROBLEMA.
SEU HÁBITAT É A CACHOEIRA DA MORTE... UMA DAS TRÊS MAIORES QUEDAS D'ÁGUA DO MUNDO.
O GOURAMI RELUZENTE SÓ PODE SER ENCONTRADO NA CAVERNA QUE FICA ATRÁS DESSA CACHOEIRA...

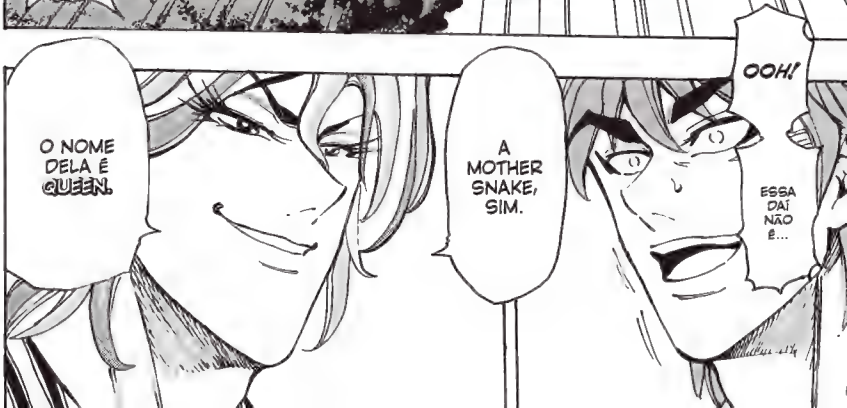
A CACHOEIRA DA MORTE TAMBÉM É CONHECIDA COMO "CACHOEIRA DA EXECUÇÃO".
POR MINUTO, ELA DESPEJA UM TRILHÃO DE LITROS DE ÁGUA, O QUE IMPEDE A PASSAGEM DE QUALQUER PESSOA E DESTRÓI TUDO COMO SE FOSSE UMA GIGANTESCA BOMBA AQUÁTICA.
SIM...
SE NÃO ME ENGANO, A ESPESSURA DESSA CORTINA DE ÁGUA É DE UM QUILÔMETRO.

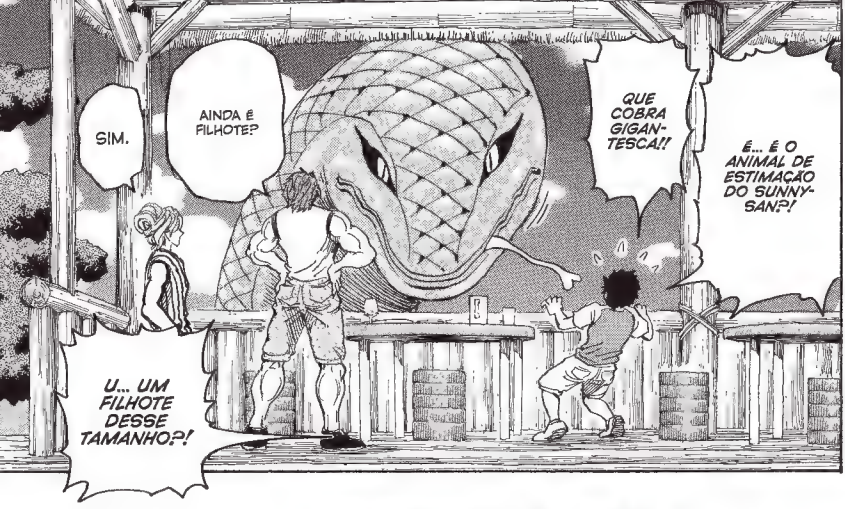

ELA NÃO PODE SER ATRAVESSADA NEM POR UM TIRO DE CANHÃO.
BUM!
1km
TUDO O QUE SE APROXIMA É GUILHOTINADO PELA CACHOEIRA DA MORTE.

É UM AMBIENTE TÃO EXTREMO QUANTO OS DO MUNDO GOURMET.
É O TIPO DE LOCAL QUE CHAMA ATENÇÃO DO VELHO.
.....
QUE TAL, SUNNY?

NÃO É UM LUGAR IDEAL...
...PRA TESTAR O RESULTADO DO SEU TREINAMENTO?
HUNF... DE FATO, TENHO INTERESSE PELO GOURAMI RELUZENTE.
ALÉM DISSO...
...SERIA UM BOM LUGAR...
...PARA O MAIS NOVO MEMBRO DA MINHA FAMÍLIA...
...VINDO DO MUNDO GOURMET, BRINCAR NA ÁGUA.
!

SHAAH!!
!!
WAAAAH!!
O QUE É ISSO?!!


OOH!
ESSA DAÍ NÃO É...
A MOTHER SNAKE, SIM.
O NOME DELA É QUEEN.


SIM.
AINDA É FILHOTE?
QUE COBRA GIGANTESCA!!
É... É O ANIMAL DE ESTIMAÇÃO DO SUNNY-SAN?!
U... UM FILHOTE DESSE TAMANHO?!

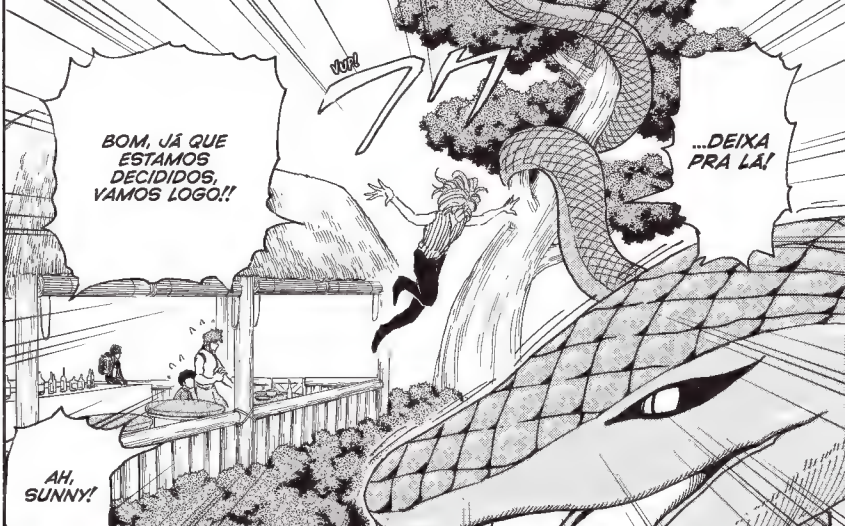
UMA VOLTA NA TERRA?!
É UMA COBRA LENDÁRIA. DIZEM QUE PODE CHEGAR A TER UM COMPRIMENTO QUE DARIA A VOLTA NA TERRA.
A MOTHER SNAKE É CONSIDERADA A MÃE DE TODAS AS SERPENTES...

E, POR CAUSA DO COMPRIMENTO, OS RELATOS DE TESTEMUNHAS NO MUNDO HUMANO MENCIONAM APENAS O CORPO.
É UMA ESPÉCIE RARA. A MAIORIA DAS MOTHER SNAKES VIVE NO MUNDO GOURMET.
POR ISSO, PARA MUITOS CAÇADORES GOURMET, AVISTAR A CABEÇA E O RABO DA MOTHER SNAKE É UM EVENTO RARÍSSIMO, QUE DIZEM TRAZER SORTE.

TADAAA!
E...
EXISTE MESMO UMA COBRA DESSE TAMANHO?!
E QUANTOS METROS SERIA ISSO?!
É A PRIMEIRA VEZ QUE VEJO A CABEÇA...
OUVI FALAR QUE TRAZ BOA SORTE.
BOA SORTE?!

ISSO TÁ UM POUCO EQUIVOCADO...
...TORIKO.
HM?
A GRANDE MAIORIA DESCONHECE O VERDADEIRO PODER DE ATAQUE DA MOTHER SNAKE...
NA REALIDADE, NEM MESMO AS BESTAS MAIS FORTES DO MUNDO GOURMET...
...CONSEGUEM AVISTAR A CABEÇA DELA.
SHAA
O QUÊ?
.....
E ISSO...
...NÃO É POR FALTA DE OPORTUNIDADE.
É PORQUE ELA DEVORA TODOS AQUELES QUE A VEEM.
A FORÇA DA MOTHER SNAKE É ABSURDA, MESMO ENTRE AS BESTAS DO MUNDO GOURMET.
BOM, A QUEEN AINDA É FILHOTE, ENTÃO, NÃO TEM TAMANHO PODER.
HU, HU! VENHA, QUEEN.

...É TÃO BELO!
ESSE SENSO DE ORGULHO QUE EMANA ELEGÂNCIA...
ELA NUNCA MOSTRA SUA FACE PARA PESSOAS VULGARES.
NÃO É UMA BELDADE?
...MAS... ELA NÃO VAI... NOS ENGOLIR, VAI?
NÓS PUDEMOS VER CLARAMENTE A CABEÇA DA QUEEN-CHAN...
ERR... SUNNY-SAN...
.....
...TALVEZ NUNCA SEJA DEVORADO. O QUE ME DIZ?
...SE VOCÊ FORMAR DUPLA COMIGO...
E COMO É QUE EU VOU SABER? NÃO ME PERGUNTE.
NÃO SABE?! COMO ASSIM, SUNNY-SAN?! ELA NÃO É SEU BICHO DE ESTIMAÇÃO?!
MATSU...
BOM...
HM ...?
HÃ?
HM?

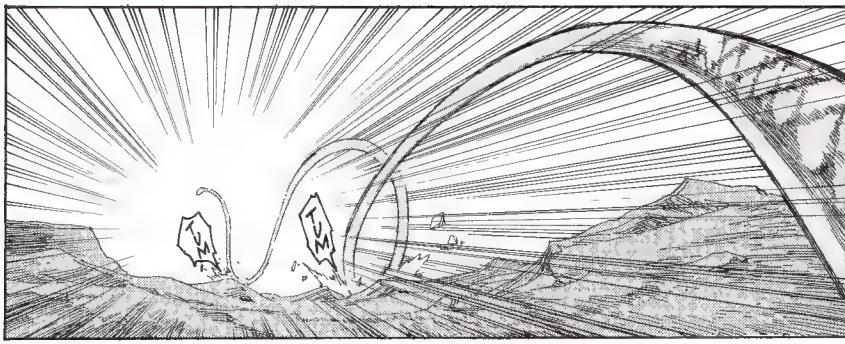

BOM, JÁ QUE ESTAMOS DECIDIDOS, VAMOS LOGO!!
VUM!
...DEIXA PRA LÁ!
AH, SUNNY!

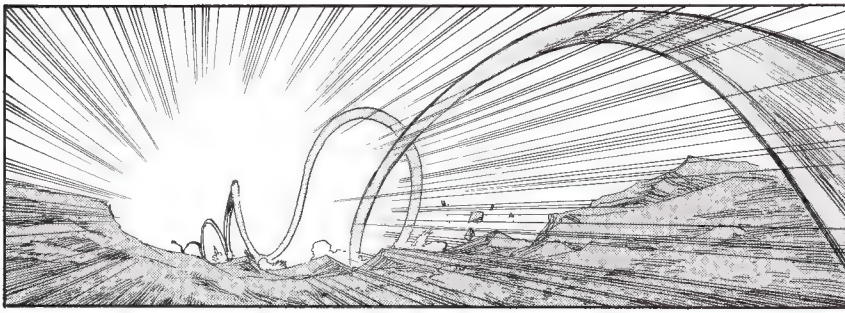
DESTA VEZ, VOU ABRIR UMA EXCEÇÃO E DEIXAR QUE VENHAM COMIGO.
VAMOS! DEPRESSA!
NÃO SE PREOCUPE. A QUEEN VAI NOS LEVAR.
FUP!

FUP!
WAAAH
HÃ?!
AH, MAS TIREM OS SAPATOS ANTES.
FICO DEVENDO UMA!!
SUNNY!!

QUEEN!!
MUITO BEM, VAMOS!!
A ESCA-MA...
PODE USAR COMO ENCOSTO DE CADEIRA.
UAU! INCRÍ-VEL!!
FLAP!
VUOSH!
HA, HA! FANTÁS-TICO!!
WAAAH!!
SEGURA FIRME, MATSU!
NHÓIM!

シュゴアア
SHUGOAAH!


TUM
TUM



ドドド

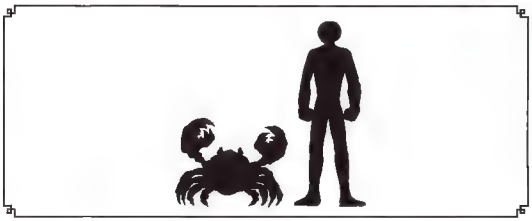
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 175

Caranguejo-Rubi (Crustáceo)

- Nível de Captura: 46
- Hábitat natural: minas
- Comprimento: 60 centímetros
- Altura: ——
- Peso: 9 quilos
- Preço: 4 quilos de carne (cerca de um espécime) por 2 milhões de ienes; 5 quilos de couraça (cerca de um espécime) por 25 milhões de ienes (aproximadamente R$ 61.980,00 e R$ 774.750,00)



Escala humana

Um caranguejo cor de rubi que vive dentro de minas. Também é chamado de Caranguejo das Minas e há outras espécies, como o Caranguejo-Safira e o Caranguejo-Ametista. Seu Nível de Captura é alto, mais por ser difícil de encontrá-lo do que por sua força. É uma iguaria de luxo coberta por uma couraça de rubi e raramente comercializada. Como pedra preciosa, o valor de sua couraça é alto, e pode ser negociada pelo mesmo preço de sua carne.

GOURMET 149: Cordilheira Mors!!

UMA MOTHER SNAKE ADULTA PODE SE LOCOMOVER TÃO RÁPIDO QUANTO UMA ESTRELA CADENTE.

COMO A QUEEN É SÓ UM FILHOTE, SUA VELOCIDADE É MAIS OU MENOS ESSA, MESMO.

O CORPO DE UMA SERPENTE É UM AGLOMERADO DE MÚSCULOS.

PARECE ATÉ UM TREM-BALA QUE PODE MUDAR SUA ROTA LIVREMENTE.

A VELOCIDADE QUE ATINGE É DE 400 KM/H? QUE BAITA FORÇA MOTRIZ.

LÁ ESTÁ...

É REALMENTE UMA BESTA QUE TRAZ BOA SORTE...

ALGUNS CAÇADORES GOURMET ATÉ FAZEM PEDIDOS QUANDO A AVISTAM.

FRASH!

OH!

...NO CASO DA MOTHER SNAKE, SÃO ENGOLIDOS ANTES DE PERCEBER.

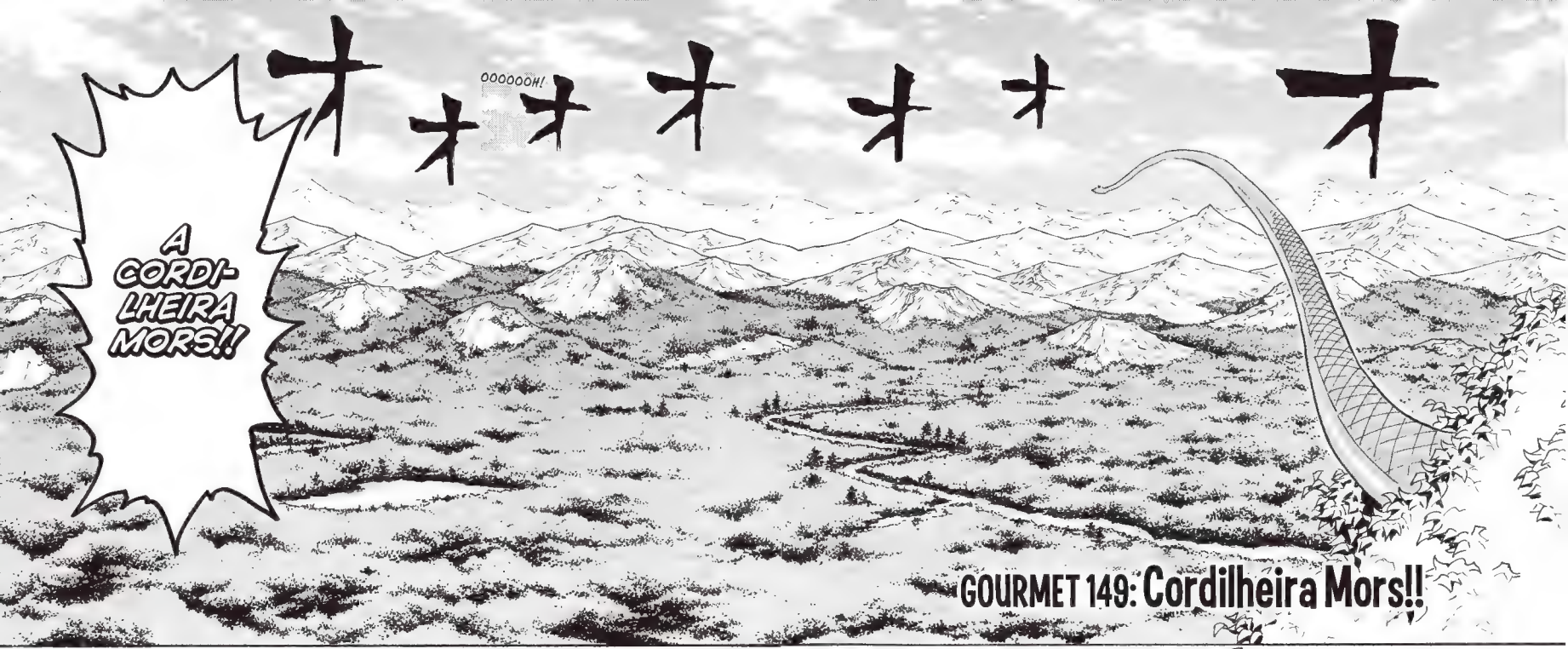
HU, HU! DIZEM QUE UM SAPO FICA IMÓVEL QUANDO É OBSERVADO POR UMA COBRA, MAS...

NÃO DÁ PRA NEGAR. É UMA VELOCIDADE E TANTO.

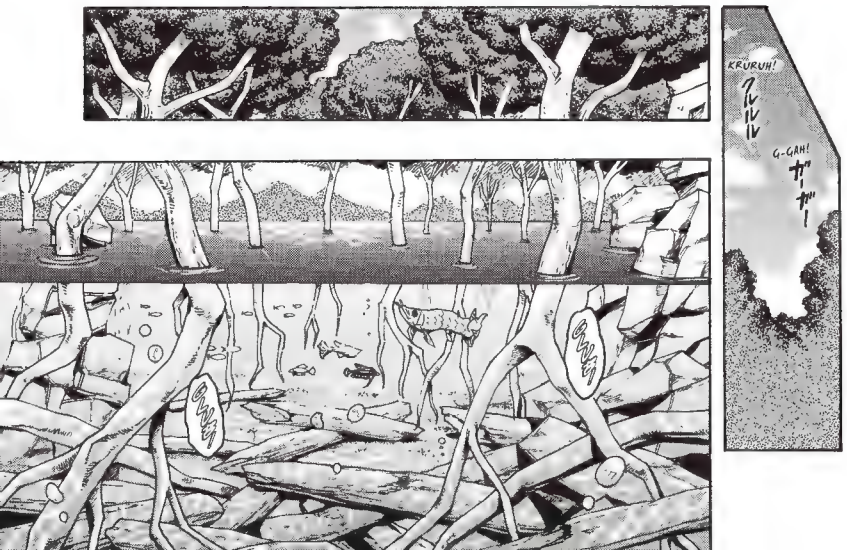
GYAAAH!!

E... ELA ACABOU DE ENGOLIR ALGUMA COISA!!

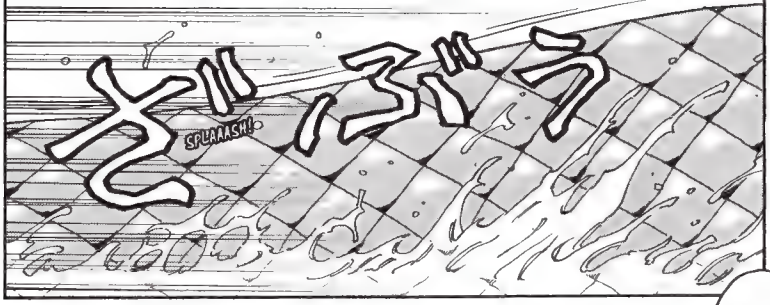
OLHA.



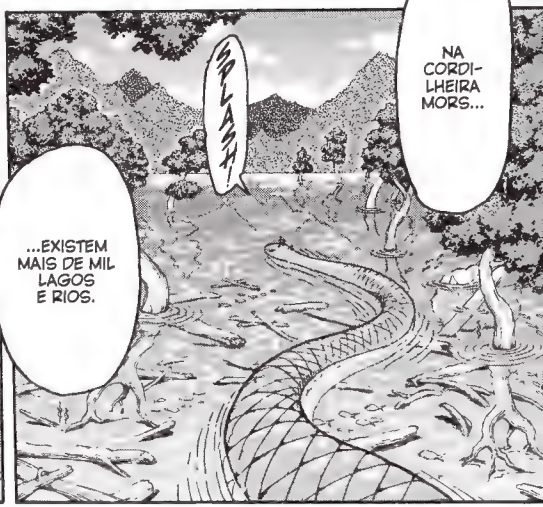
GOURMET 149: Cordilheira Mors!!

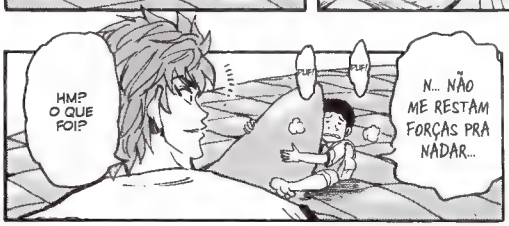


A QUINTA CORDILHEIRA MAIS ALTA DO MUNDO HUMANO!!
NO PÉ DESSAS MONTANHAS, QUE TÊM ALTITUDE DE QUINZE MIL METROS...
...ESTÁ A CACHOEIRA DA MORTE!!


SPLAAASH!!

AQUI É A PARTE FINAL...?
HÃ, HÃ! A ÁGUA ESTÁ BOA, QUEEN?
VOU DAR UM MERGULHO TAMBÉM!


NA CORDILHEIRA MORS...
SPLASH
...EXISTEM MAIS DE MIL LAGOS E RIOS.

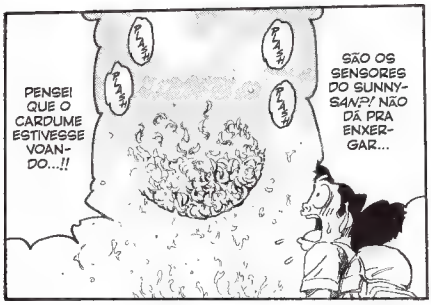

HM? O QUE FOI?
PUF
PUF
N... NÃO ME RESTAM FORÇAS PRA NADAR...

KOMATSU, VAMOS APROVEITAR PRA PULAR NA ÁGUA!!
UHYOH!
TANOSHII!

E EU JÁ NEM SOU FÃ DE ATRAÇÕES RADICAIS. ESTOU ACABADO...
NEM SE COMPARA A UMA MONTANHA-RUSSA!!
FIQUEI AGARRADO NA ESCAMA O TEMPO TODO ENQUANTO A QUEEN VOAVA A TODA!!
"O QUE FOI"?!

QUE COISA...
HM?
NEM DEU BOLA.
TCHIBUM!
UHYAAAH!!
É TÃO LÍMPIDA...
DÁ PRA VER O FUNDO DIREITINHO...
QUE ÁGUA CRISTALINA!!
PLIM
PLIM
O QUÊ...?!
HÃ?
É O AYU-BRANCA-DE-NEVE!
AH!
PLASH
PLASH
PLASH
PLASH
PLASH
!

ざぶぁあ
SPLASH!
PAAH!
PAAH!
PAAH!
PAAH!
WAH! O QUE É ISSO?!
ISSO AÍ! UMA BOA PESCARIA!!

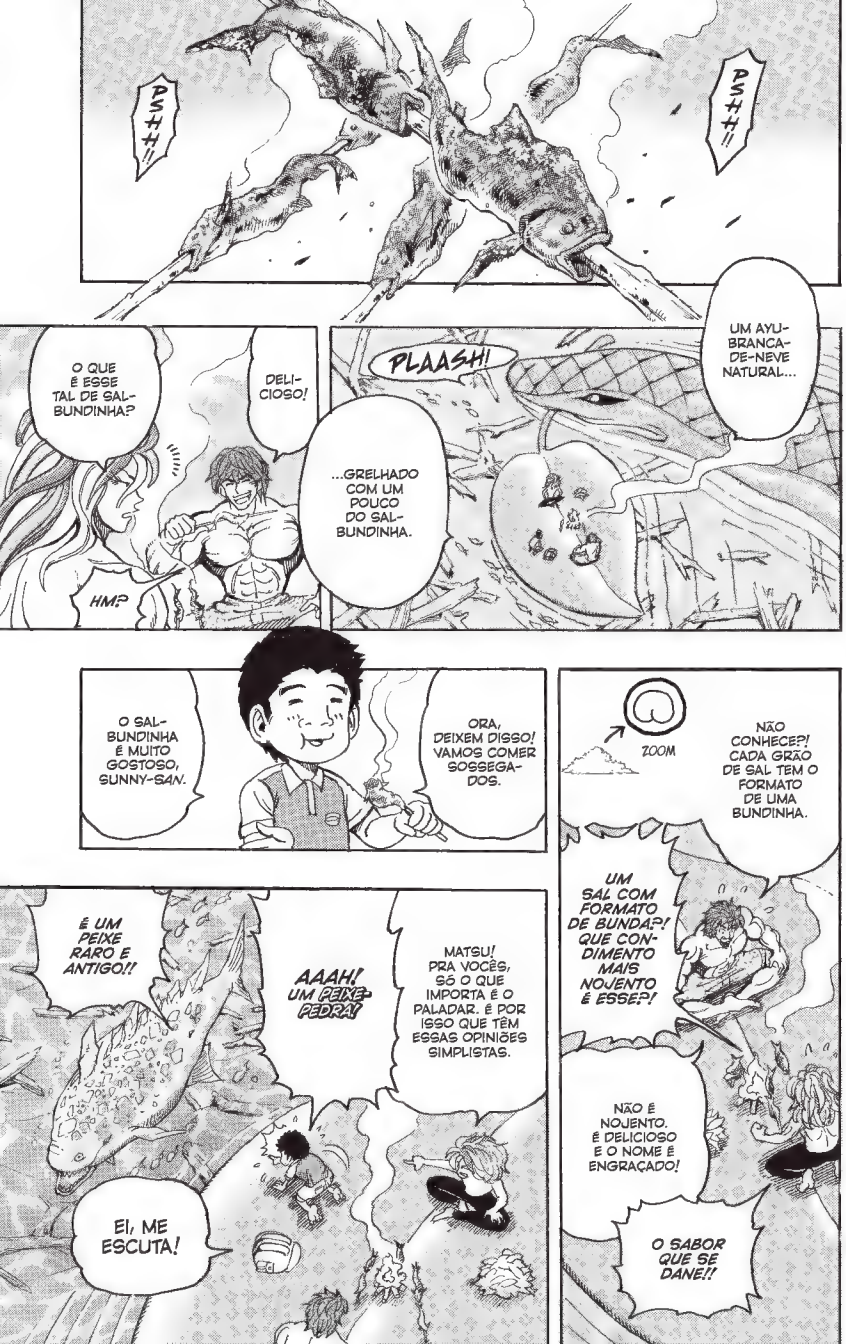

PAAH!
PAAH!
PAAH!
PAAH!
PENGE! QUE O CARDUME ESTIVESSE VOANDO...!!
SÃO OS SENSORES DO SUNNY-SAN?! NÃO DÁ PRA ENXERGAR...

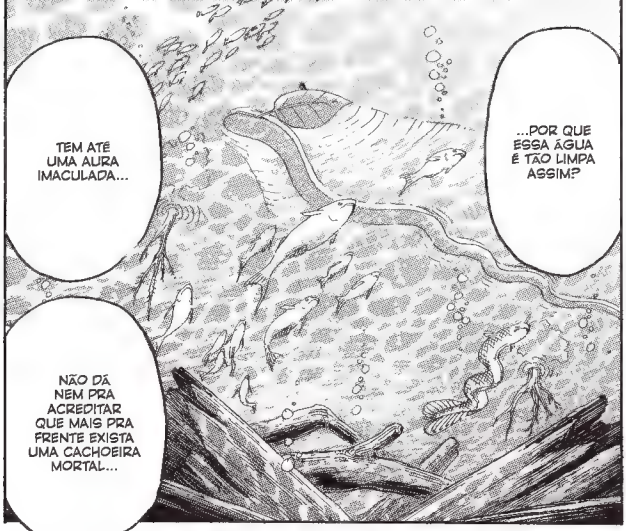
CONSTRUIU UMA REDE COM SEUS SENSORES?!
OOOH!!

VAMOS COMER...
ISSO NÃO IMPORTA.
...OS AYUS-BRANCA-DE-NEVE!
QUEM SABE?
POR ACASO, FEZ NATAÇÃO DURANTE O TREINAMENTO?

...PASSOU A TER MAIS CONTROLE DOS SENSORES, SUNNY?
MESMO DENTRO DA ÁGUA...

MENTIRA! VOCÊ ERA UM MARTELO NA ÁGUA!!
CALA A BOCA! EU SEMPRE CONTROLEI ELES COMO QUIS.


PSHH!!
PSHH!!
UM AYU-BRANCA-DE-NEVE NATURAL...
PLAASH!
...GRELHADO COM UM POUCO DO SAL-BUNDINHA.
DELI-CIOSO!
O QUE É ESSE TAL DE SAL-BUNDINHA?
HM?
ORA, DEIXEM DISSO! VAMOS COMER SOSSEGA-DOS.
O SAL-BUNDINHA É MUITO GOSTOSO, SUNNY-SAN.
ZOOM
NÃO CONHECE?! CADA GRÃO DE SAL TEM O FORMATO DE UMA BUNDINHA.
UM SAL COM FORMATO DE BUNDA?! QUE CON-DIMENTO MAIS NOJENTO É ESSE?!
NÃO É NOJENTO. É DELICIOSO E O NOME É ENGRAÇADO!
O SABOR QUE SE DANE!!
É UM PEIXE RARO E ANTIGO!!
AAAH! UM PEIXE-PEDRA!
MATSU! PRA VOCÊS, SÓ O QUE IMPORTA É O PALADAR. É POR ISSO QUE TÊM ESSAS OPINIÕES SIMPLISTAS.
EI, ME ESCUTA!


TEM ATÉ UMA AURA IMACULADA...
...POR QUE ESSA ÁGUA É TÃO LIMPA ASSIM?
NÃO DÁ NEM PRA ACREDITAR QUE MAIS PRA FRENTE EXISTA UMA CACHOEIRA MORTAL...

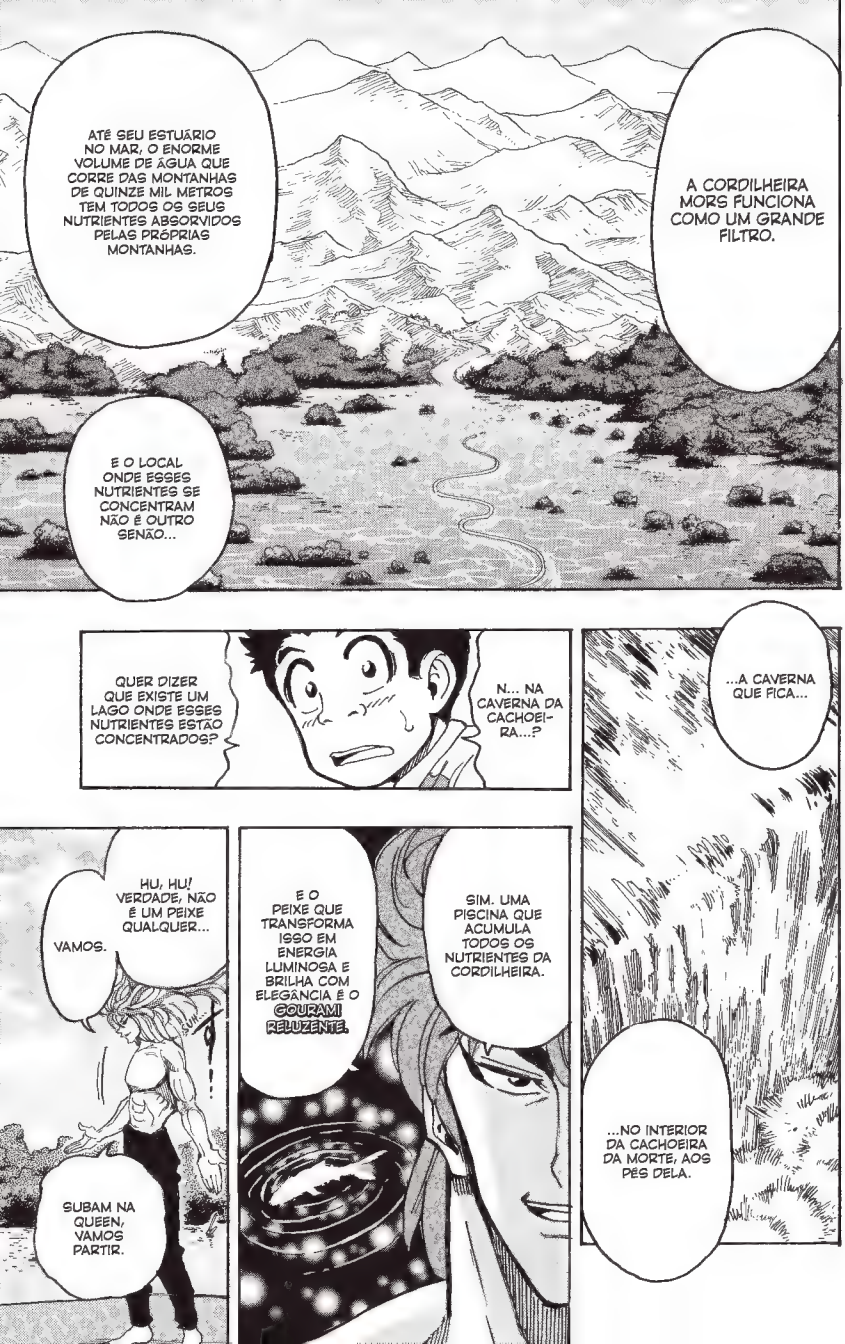
A PROPÓSITO...
.....

SUA TRANSPARÊNCIA INDICA A FALTA DE NUTRIENTES.
A ÁGUA É GELADA E CHEIA DE CAL...

CINQUENTA METROS?!
É MUITO LÍMPIDA.
A VISIBILIDADE EMBAIXO D'ÁGUA ERA DE UNS CINQUENTA METROS.

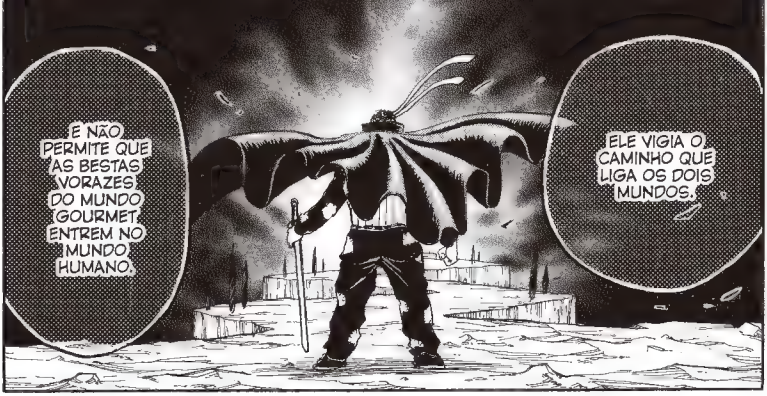
AÍ É QUE ESTÁ, KOMATSU!
PARA ONDE SERÁ QUE FORAM OS NUTRIENTES?
.....
AH, É?

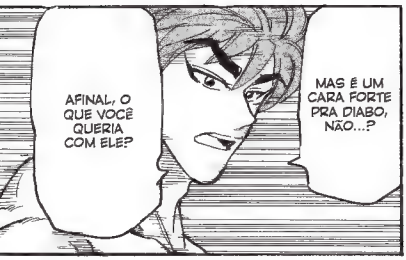
OS TRONCOS DE ÁRVORE NO FUNDO SÃO A PROVA DISSO, PORQUE ELES NÃO APODRECERAM.
TEM POUCO PLÂNCTON...
HÃ? NÃO TEM NUTRIENTES...?
NÃO EXISTEM BACTÉRIAS PRA DECOMPOSIÇÃO.
GERALMENTE, ESSAS ÁGUAS NÃO SÃO APROPRIADAS PRA SERES VIVOS HABITAREM.

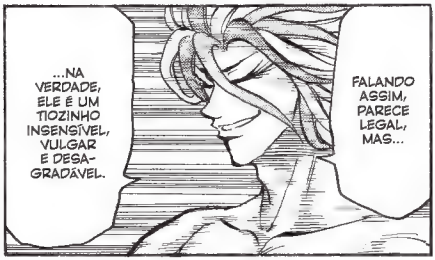

A CORDILHEIRA MORS FUNCIONA COMO UM GRANDE FILTRO.
ATÉ SEU ESTUÁRIO NO MAR, O ENORME VOLUME DE ÁGUA QUE CORRE DAS MONTANHAS DE QUINZE MIL METROS TEM TODOS OS SEUS NUTRIENTES ABSORVIDOS PELAS PRÓPRIAS MONTANHAS.
E O LOCAL ONDE ESSES NUTRIENTES SE CONCENTRAM NÃO É OUTRO SENÃO...
...A CAVERNA QUE FICA...
...NO INTERIOR DA CACHOEIRA DA MORTE, AOS PÉS DELA.
N... NA CAVERNA DA CACHOEIRA...?
QUER DIZER QUE EXISTE UM LAGO ONDE ESSES NUTRIENTES ESTÃO CONCENTRADOS?
SIM. UMA PISCINA QUE ACUMULA TODOS OS NUTRIENTES DA CORDILHEIRA.
E O PEIXE QUE TRANSFORMA ISSO EM ENERGIA LUMINOSA E BRILHA COM ELEGÂNCIA É O GOURAMI RELUZENTE.
HU, HU! VERDADE, NÃO É UM PEIXE QUALQUER...
VAMOS.
SUBAM NA QUEEN, VAMOS PARTIR.

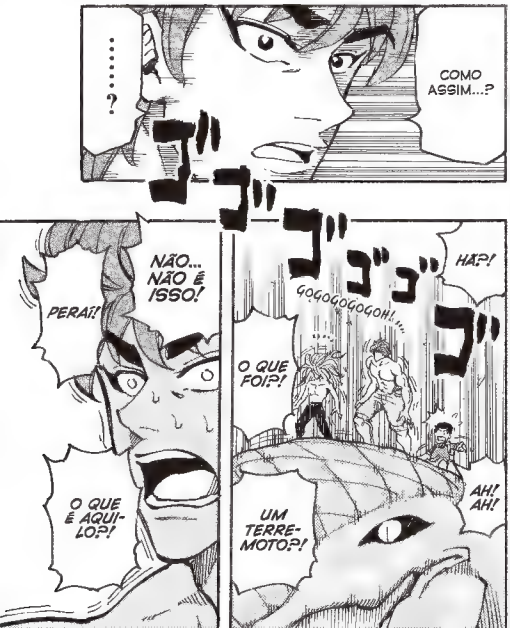
TUM
TUM
TUM
DOH!
EI, SUNNY.
NÃO ME DIGA QUE ERA...
AHAM.
LEMBRA QUANDO VOCÊ DISSE QUE IA PRO CAMINHO SANZU?
VOCÊ FALOU QUE IA PARA SE ENCONTRAR COM UMA PESSOA...

"O LÍDER DA GANGUE GOURMET..."
"...GUEMON!!"
ELE MES-MO...
.....

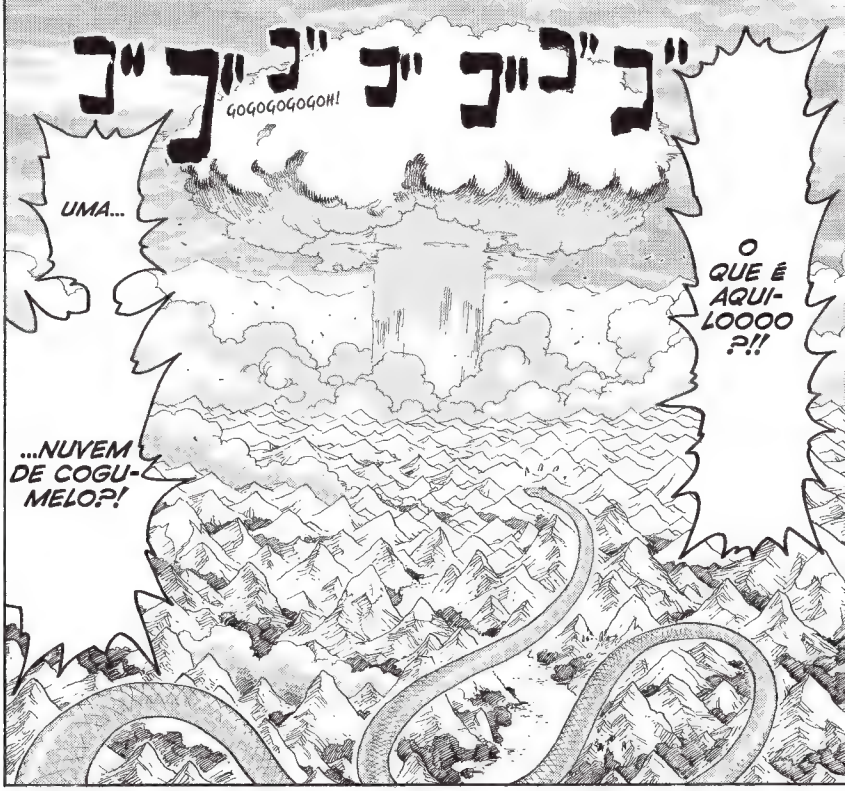

E NÃO PERMITE QUE AS BESTAS VORAZES DO MUNDO GOURMET ENTREM NO MUNDO HUMANO.
ELE VIGIA O CAMINHO QUE LIGA OS DOIS MUNDOS.


AFINAL, O QUE VOCÊ QUERIA COM ELE?
MAS É UM CARA FORTE PRA DIABO, NÃO...?


...NA VERDADE, ELE É UM TIOZINHO INSENSÍVEL, VULGAR E DESAGRADÁVEL.
FALANDO ASSIM, PARECE LEGAL, MAS...

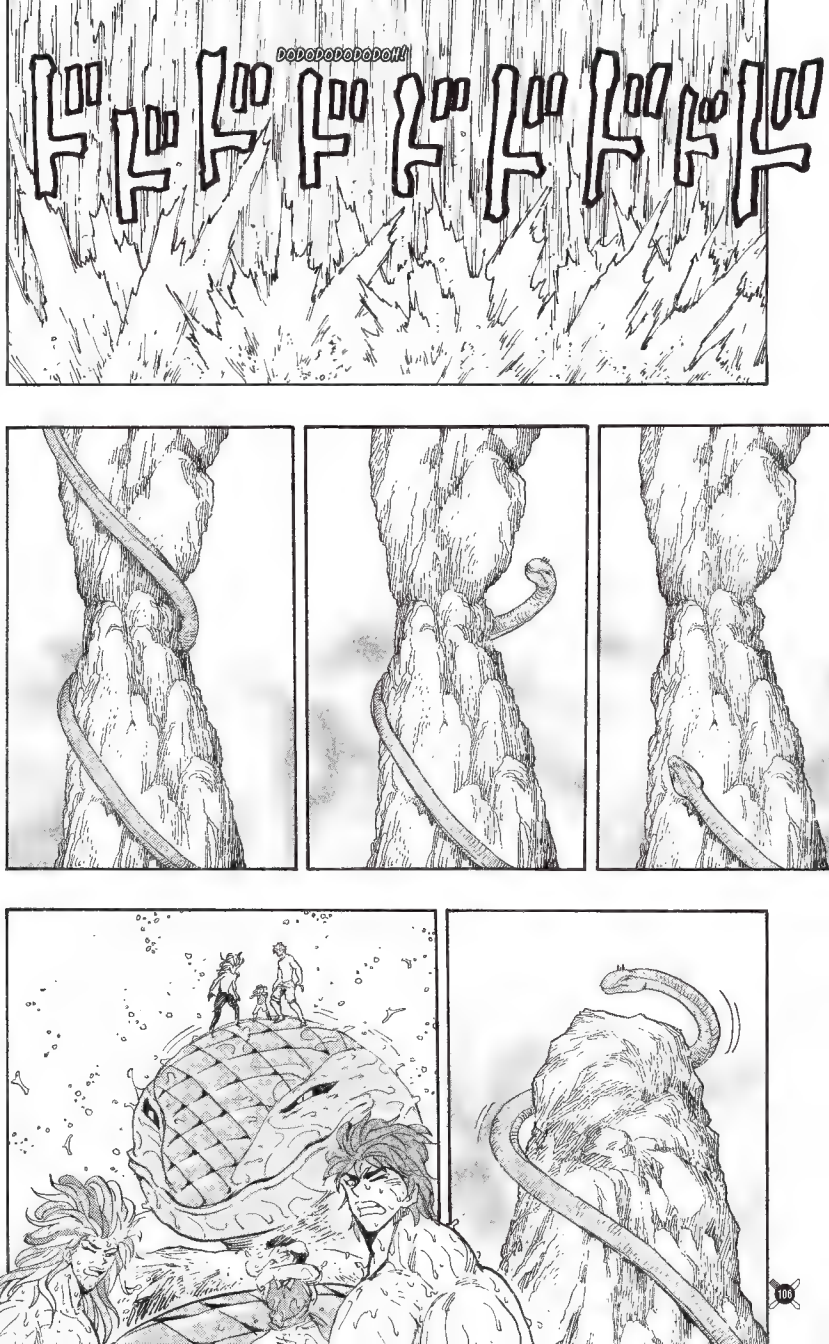

.....?
COMO ASSIM...?
ゴゴゴゴゴゴゴゴ
GOGOGOGOGOH!...
HÃ?!
NÃO... NÃO É ISSO!
PERAÍ!
O QUE FOI?!
O QUE É AQUILO?!
UM TERREMOTO?!
AH! AH!

FUI LÁ PARA APRENDER...
...UM POUCO DESSA INSENSIBILIDADE.


GOGOGOGOGOH!
UMA...
...NUVEM DE COGU-MELO?!
O QUE É AQUI-LOOOO ?!!

AQUELA É A NUVEM FORMADA PELAS GOTÍCULAS DE ÁGUA DA CACHOEI-RA...!!!
...A CACHO-EIRA DA MORTE!!
NÃO.
HÃ? SERÁ QUE CAIU ALGUM MÍSSIL ALI?!
PARECE QUE JÁ CHEGA-MOS...
TÁ MAIS PRA UM ATAQUE AÉREO!!
ISSO É SÉRIO...? NEM DE LONGE AQUILO É UMA GUILHOTINA...

...MEU SUPER-REBOTE-ESPÁTULA!!
É PERFEITO PARA TESTAR...
ESSA É A FORÇA DE DESTRUIÇÃO DE UM TRILHÃO DE LITROS DE ÁGUA POR MINUTO...?!
VAMOS LÁ, QUEEN!!
VUAH!
SHAAAH!
INTERES-SANTE...!!
NÃO HESITE!!
...AS PESSOAS TREINAM EMBAIXO DE CACHOEIRA?!
VUSH!
ISSO TAMBÉM FAZ PARTE DO TREINA-MENTO!!
GYAAAH! VAMOS ENTRAR LÁ MESMO?!!
RUMO À CACHOEIRA DA MORTE!!
NÃO NUMA DESSE TAMANHO!!
DESDE ANTIGA-MENTE...
KO-MATSU !!


DODODODODODOH!!

GRAAUR!!
ドドドドドドドド
DODODODODODOH!
ゴ
PLASH!
ボボォォ
WHOOOSH
GEAR
GEAR
ゴポゴポ
GLUB
GLUB

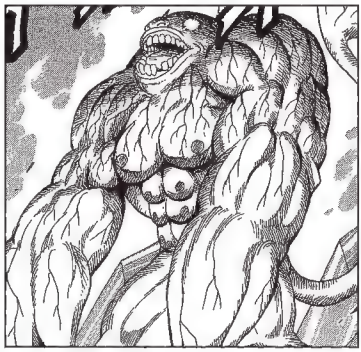
EI, TEM UMA BESTA DO TAMANHO DO MAMUTE REAL SENDO ESMAGADA...
VENDO DE PERTO É BEM IMPACTANTE.
VAMOS EMBORA, TORIKO-SAN, SUNNY-SAN.
ドドド

TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 176

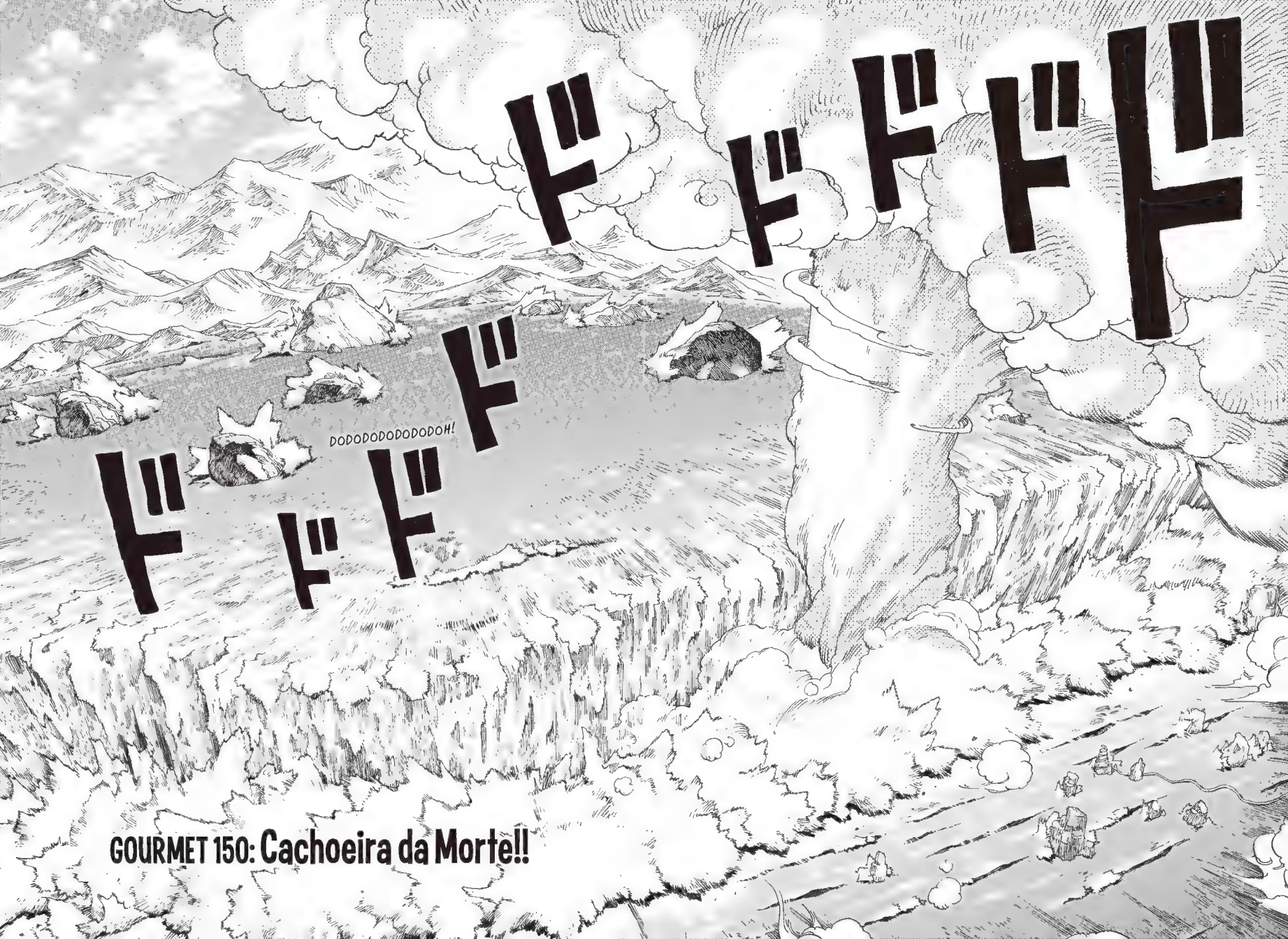
Boi-Demoníaco-Escorpião (Mamífero)



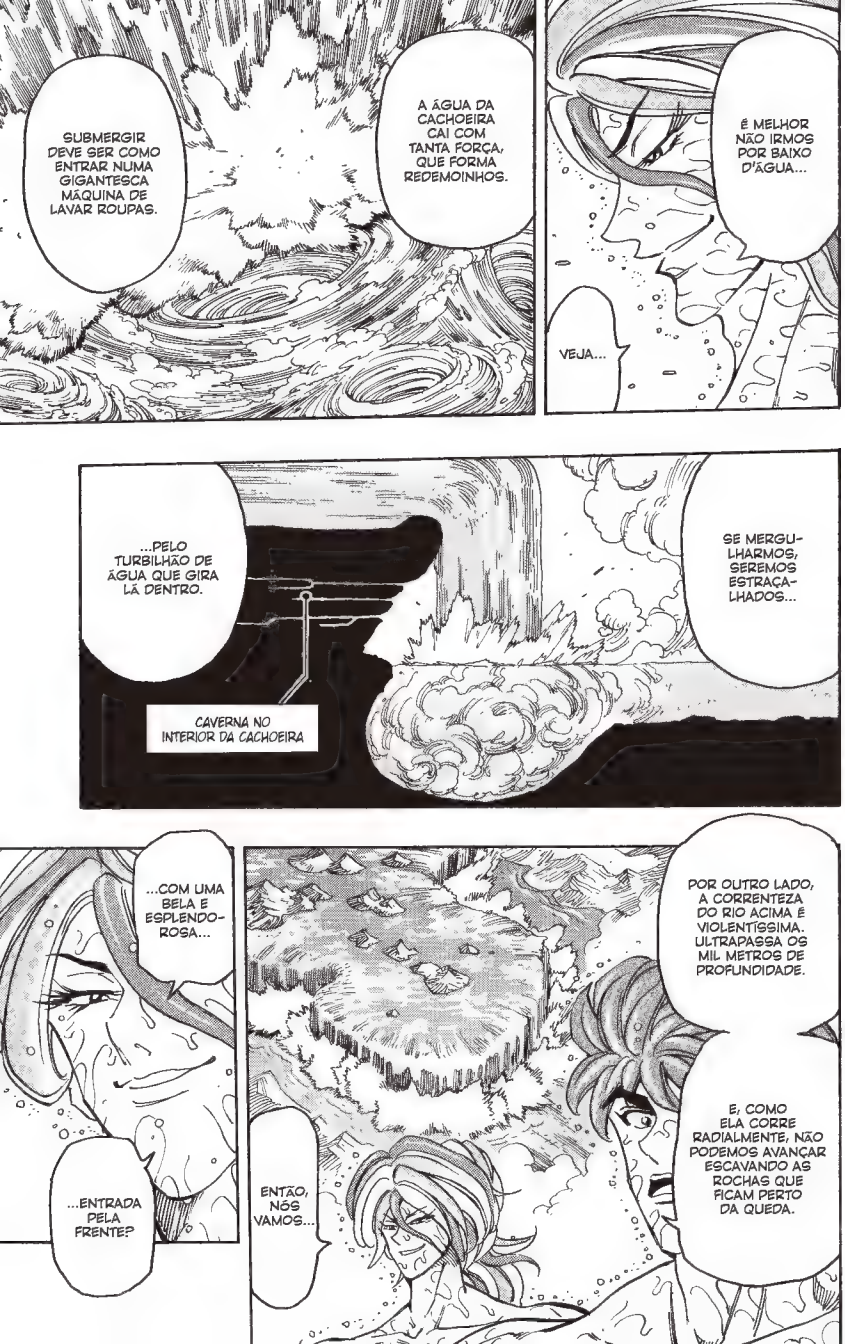
- Nível de Captura: 53
- Hábitat natural: Heavy Hole
- Comprimento: —
- Altura: 11 metros
- Peso: 8 toneladas
- Preço: sua carne dura não é comestível

Uma lendária besta mágica que dizem ter saído do inferno. É uma espécie rara que impera sobre o Heavy Hole, com uma força incomparável. Também é dotado de alta inteligência, a ponto de compreender a língua dos humanos, e cumpre perfeitamente a função de vigia do local de trabalho de Melk, o Primeiro.

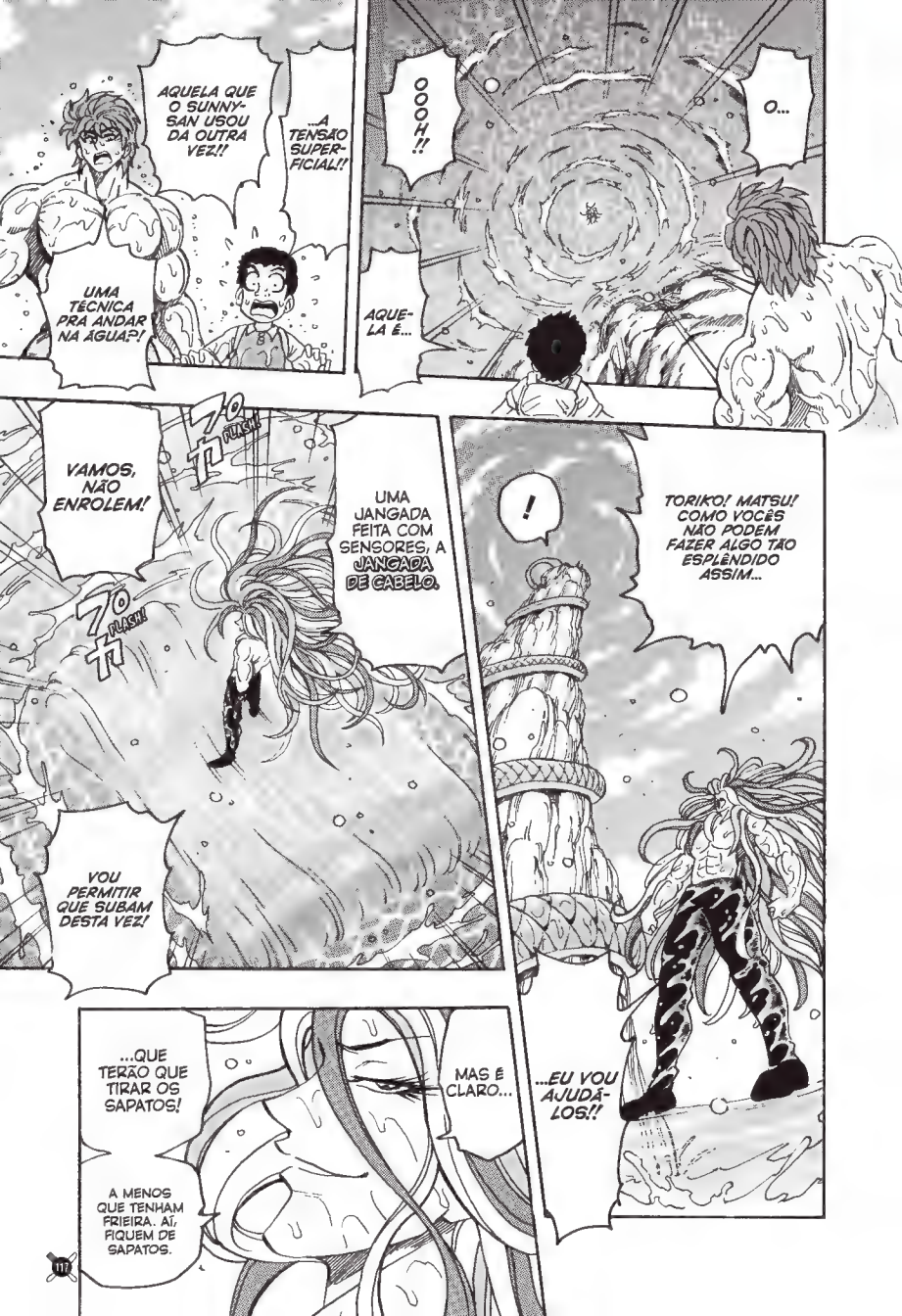
GRAUUR!!
GLUB
ゴポ
GLUB
ゴポ
GOURMET 150: Cachoeira da Morte!!
ドドド

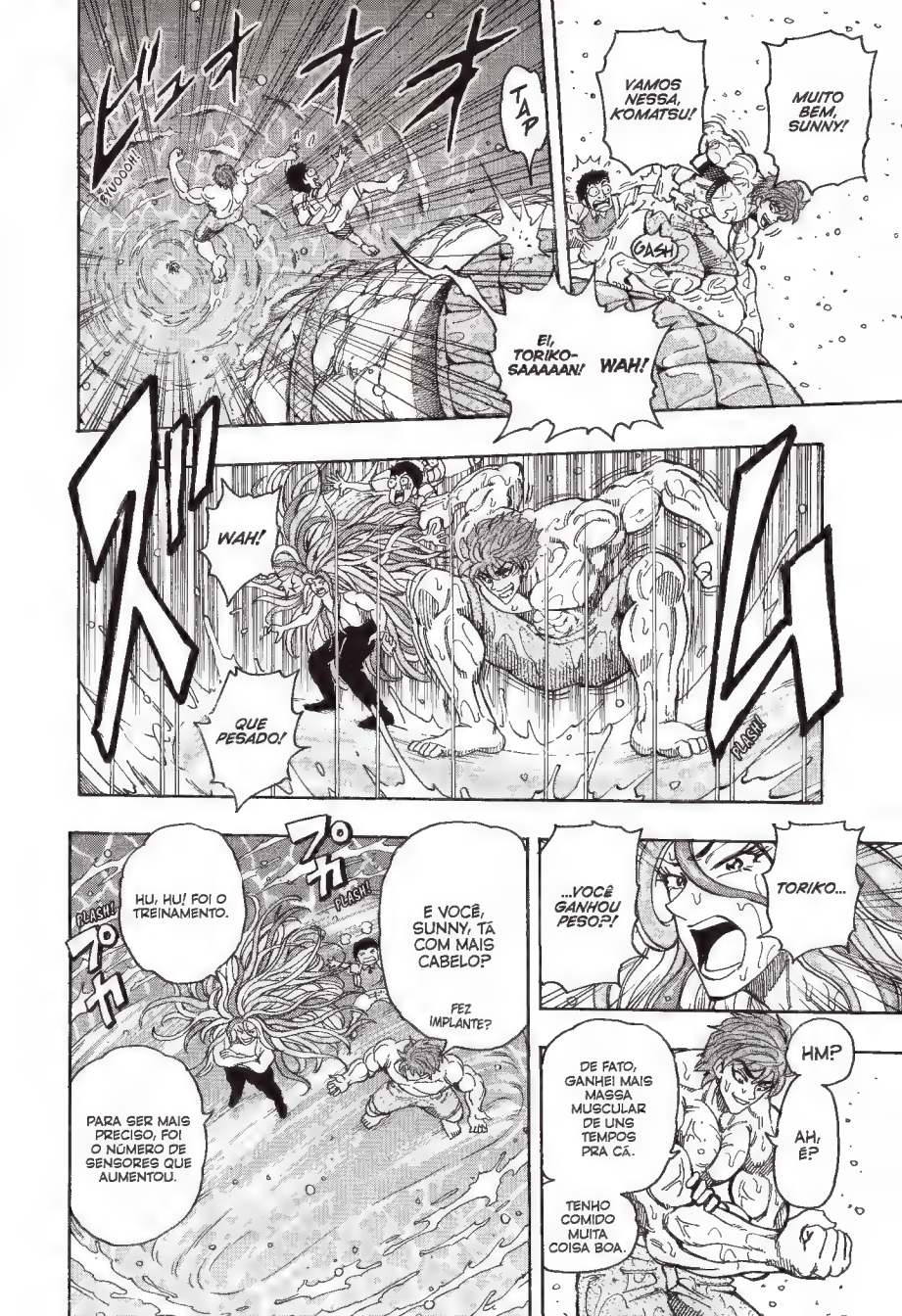

ドドド

ドドDODODODODOH!
TCHIBUN
PLASH
TCHIBUN
.....
U...
UMA BESTA COLOSSAL COMO AQUELA...
...FOI TRAGADA NUM INSTANTE...
PENSEI QUE FOSSE SÓ O VOLUME DE ÁGUA, MAS...
...É UMA BOMBA AQUÁTICA QUE INCLUI ROCHAS DO TAMANHO DE MONTANHAS E TRONCOS DE ÁRVORES?
PRA QUEM FOR PEGO, É O FIM.
VAMOS VOLTAR!!
É 100% IMPOSSÍVEL, TORIKO-SAN, SUNNY-SAN!!
E AÍ, COMO VAMOS PASSAR POR ISSO...?
QUE TAL PELA ÁGUA?
ESSA NÃO. OS DOIS PRETENDEM IR DE QUALQUER JEITO!!
ENTÃO, É ISSO...


SUBMERGIR DEVE SER COMO ENTRAR NUMA GIGANTESCA MÁQUINA DE LAVAR ROUPAS.
A ÁGUA DA CACHOEIRA CAI COM TANTA FORÇA, QUE FORMA REDEMOINHOS.
VEJA...
É MELHOR NÃO IRMOS POR BAIXO D'ÁGUA...
...PELO TURBILHÃO DE ÁGUA QUE GIRA LÁ DENTRO.
CAVERNA NO INTERIOR DA CACHOEIRA
SE MERGULHARMOS, SEREMOS ESTRAÇALHADOS...
...COM UMA BELA E ESPLENDOROSA...
...ENTRADA PELA FRENTE?
ENTÃO, NÓS VAMOS...
POR OUTRO LADO, A CORRENTEZA DO RIO ACIMA É VIOLENTÍSSIMA. ULTRAPASSA OS MIL METROS DE PROFUNDIDADE.
E, COMO ELA CORRE RADIALMENTE, NÃO PODEMOS AVANÇAR ESCAVANDO AS ROCHAS QUE FICAM PERTO DA QUEDA.

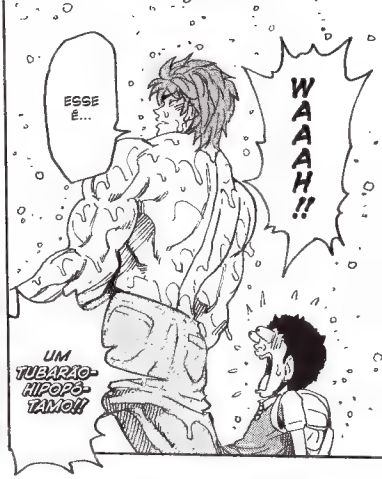
HAP!
VUPT!
FUP
SUNNY!!
SUNNY-SAN!!
GOH!
FUWAH!
BUWAH


AQUELA QUE O SUNNY-SAN USOU DA OUTRA VEZ!!
...A TENSÃO SUPERFICIAL!!
UMA TÉCNICA PRA ANDAR NA ÁGUA?!
OOOH!!
O...
AQUELA É...
VAMOS, NÃO ENROLEM!
UMA JANGADA FEITA COM SENSORES, A JANGADA DE CABELO.
TORIKO! MATSU! COMO VOCÊS NÃO PODEM FAZER ALGO TÃO ESPLÊNDIDO ASSIM...
!
VOU PERMITIR QUE SUBAM DESTA VEZ!
...QUE TERÃO QUE TIRAR OS SAPATOS!
MAS É CLARO...
...EU VOU AJUDÁ-LOS!!
A MENOS QUE TENHAM FRIEIRA. AÍ, FIQUEM DE SAPATOS.


ビュオオオ
BUUOOH!
TAP
VAMOS NESSA, KOMATSU!
MUITO BEM, SUNNY!
DASH!
EI, TORIKO-SAAAAAN!
WAH!
WAH!
QUE PESADO!
FLASH!
HU, HU! FOI O TREINAMENTO.
FLASH!
FLASH!
E VOCÊ, SUNNY, TÁ COM MAIS CABELO?
FEZ IMPLANTE?
PARA SER MAIS PRECISO, FOI O NÚMERO DE SENSORES QUE AUMENTOU.
...VOCÊ GANHOU PESO?!
TORIKO...
HM?
AH, É?
DE FATO, GANHEI MAIS MASSA MUSCULAR DE UNS TEMPOS PRA CÁ.
TENHO COMIDO MUITA COISA BOA.

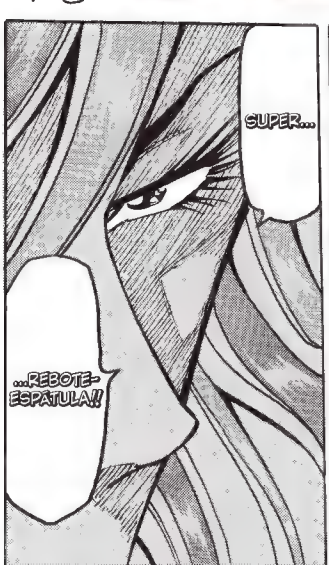
ぬう
NUUH!
QUEEN.
!
É A QUALIDADE.
E O ALCANCE DA MINHA "COZINHA" É DE CINQUENTA METROS.
MAS O MAIS IMPORTANTE NÃO É A QUANTIDADE...
AGORA, EU TENHO CERCA DE TRÊS MILHÕES DE SENSORES...
HUNH
HUNH
HUNH
HM?
ざばぁぁぁ
SPLAAASH
!

GYAASU!!
TUBARÃO-HIPOPÓTAMO
(Peixe Mamífero)
Nível de Captura 9


WAAAH!!
ESSE É...
UM TUBARÃO-HIPOPÓTAMO!!

DOIS FIOS BASTAM PARA LIDAR COM ELE...
FRUH!
UM PEIXE INFERIOR...?

PLIM!

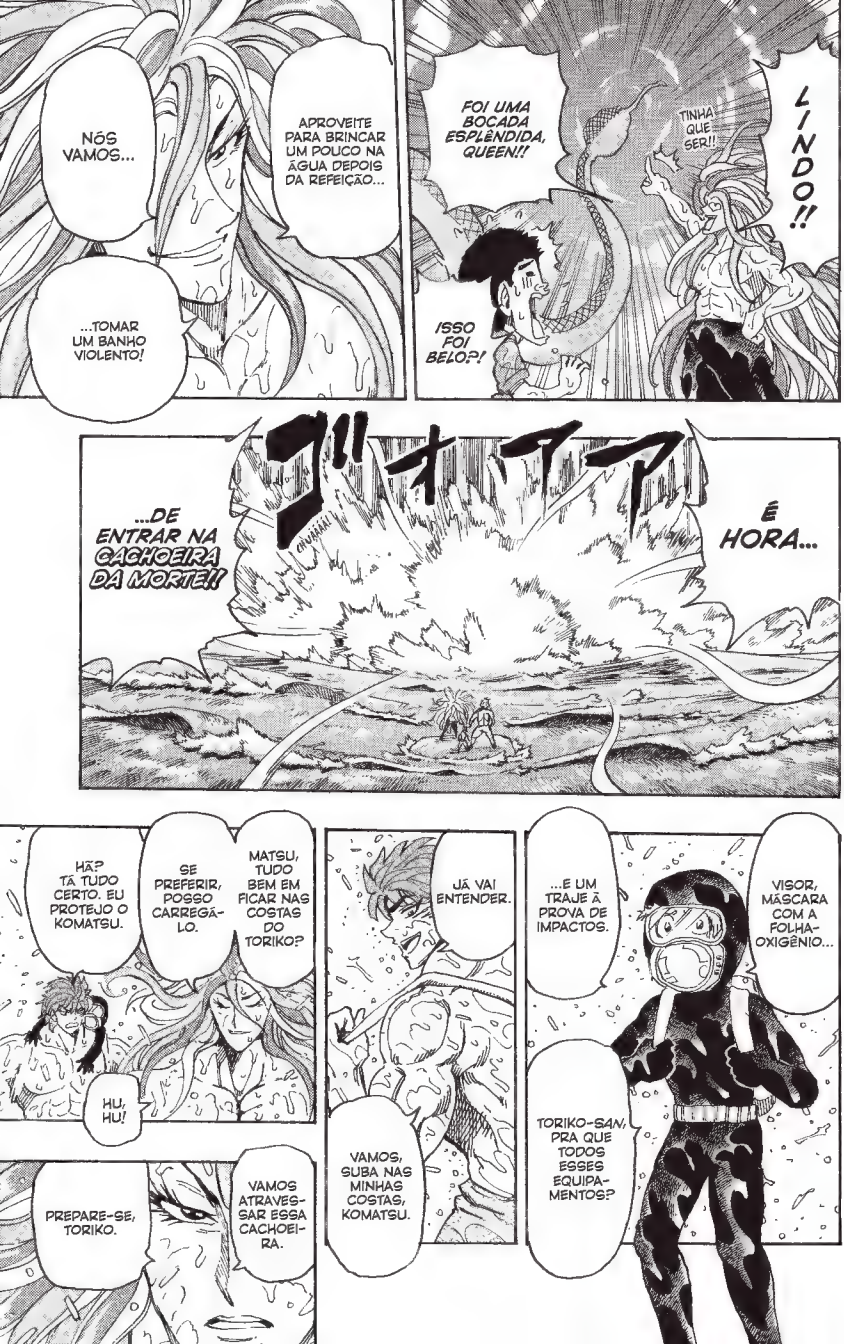

SUPER...
...REBOTE-ESPÁTULA!!

GYAA
GUUH!
!?

GYAASU!!
PUSH!
!!

DON!
ぬぅ
NHOHH
ｶﾊﾊ

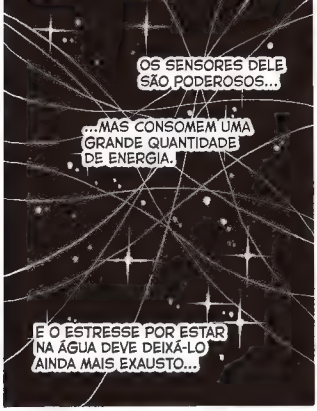
UHAC!
PLEU
PLAK!
PLEU
QUE BOCARRA...
...QUE ESSA MOTHER SNAKE TEM!!
HÃ?! ELA ENGOLIU?!
GLUC!
UFF
SLURP!
SLURP!


LINDO!!
TINHA QUE SER!!
FOI UMA BOCADA ESPLÊNDIDA, QUEEN!!
ISSO FOI BELO?!
APROVEITE PARA BRINCAR UM POUCO NA ÁGUA DEPOIS DA REFEIÇÃO...
NÓS VAMOS...
...TOMAR UM BANHO VIOLENTO!
É HORA...
...DE ENTRAR NA CACHOEIRA DA MORTE!!
VISOR, MÁSCARA COM A FOLHA-OXIGÊNIO...
...E UM TRAJE À PROVA DE IMPACTOS.
TORIKO-SAN, PRA QUE TODOS ESSES EQUIPAMENTOS?
JÁ VAI ENTENDER.
VAMOS, SUBA NAS MINHAS COSTAS, KOMATSU.
MATSU, TUDO BEM EM FICAR NAS COSTAS DO TORIKO?
SE PREFERIR, POSSO CARREGÁ-LO.
HÃ? TÁ TUDO CERTO. EU PROTEJO O KOMATSU.
HU, HU!
VAMOS ATRAVESSAR ESSA CACHOEIRA.
PREPARE-SE, TORIKO.

ドドド

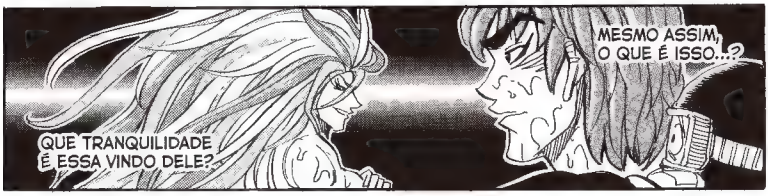
URGHHH!!
F-F-FUSH!!
PUSH
URGH!
T... TORIKO-SAN...?!
TSC!
POR QUE A ÁGUA TÁ CORTANDO...?
A ESSA PRESSÃO, AS GOTAS SÃO COMO LÂMINAS AFIADAS!!
ALÉM DO FLUXO INTENSO, A ÁGUA DA CORRENTEZA DA MORTE AINDA TEM AREIA E PEDRAS MISTURADAS A ELA.
É POR ISSO QUE FICA TÃO AFIADA...!
VEJA!
EXISTE UMA TÉCNICA DE CORTE DE METAIS E VIDRO COM ÁGUA PRESSURIZADA, MAS...
...SE ADICIONAR ABRASIVOS À ÁGUA, ELA PODE ATÉ CORTAR DIAMANTES, DE TÃO FORTE QUE FICA... ESSA É A "FORÇA DA ÁGUA"!!

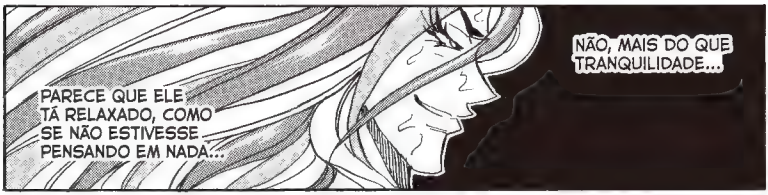
FICA QUIETO, TORIKO.
INDUÇÃO CAPILAR!
SPLASH!
ゴオウ
TÁ VINDO DE NOVO!!
TOMA!! GARFO-ESCUDO!
PLASH!
POSSO PROVIDENCIAR UMA VENTANIA.
UM JATO DE ÁGUA NÃO É NADA.
OOOH!!
OH...


OS SENSORES DELE SÃO PODEROSOS...
...MAS CONSOMEM UMA GRANDE QUANTIDADE DE ENERGIA.
E O ESTRESSE POR ESTAR NA ÁGUA DEVE DEIXÁ-LO AINDA MAIS EXAUSTO...

SUNNY...
.....

INCRIVEL, SUNNY-SAN!! QUE TÉCNICA IRADA!!
MANDOU BEM, SUNNY!
DIGA QUE É BELA!


QUE TRANQUILIDADE É ESSA VINDO DELE?..
MESMO ASSIM, O QUE É ISSO...?


PARECE QUE ELE TÁ RELAXADO, COMO SE NÃO ESTIVESSE PENSANDO EM NADA...
NÃO, MAIS DO QUE TRANQUILIDADE...

SERÁ O RESULTADO DO TREINAMENTO...?
ESSE É O SUNNY DE AGORA!!

...APRENDEU A CONTROLAR SEUS SENSORES DE FORMA NATURAL...
AQUELE NERVOSINHO DO SUNNY...

MUITO BEM, VAMOS ENTRAR!!
GOOOH!
PARA A CACHOEI-RA!!!
HYAAH!!

TAMBÉM VOU TE MOSTRAR...
...O RESULTADO DO MEU TREINA-MENTO!!
MAS É CLARO...
TORIKO, ME DÁ UMA MÃOZINHA!!

TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

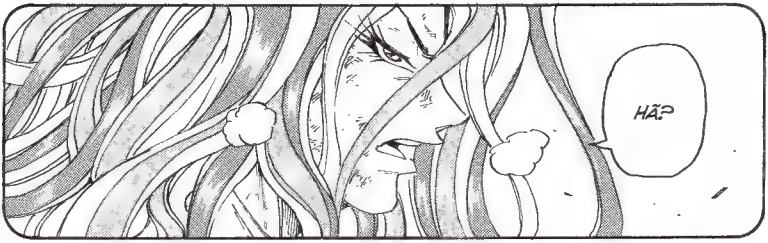
Volume 177

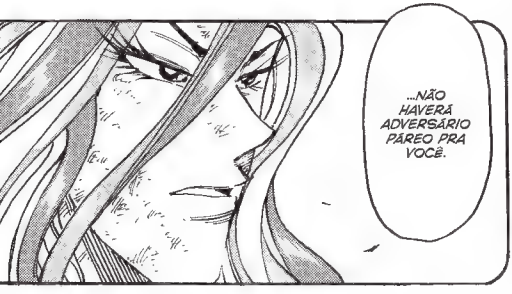
Condor-Rocha (Ave)

- Nível de Captura: 27
- Hábitat natural: locais com muitas rochas, como minas
- Comprimento: 3 metros
- Altura: —
- Peso: 700 quilos
- Preço: sua carne não é comestível, mas a pedra obtida de suas cordas vocais chega a valer de 500 mil a 1 milhão de ienes (aproximadamente R$ 15.495,00 e R$ 30.990,00)

Ave que vive em locais de rocha abundante. Normalmente, fica camuflado graças a suas penas rochosas, mas, quando está caçando, surge rapidamente e dá o bote. A rocha retirada de suas cordas vocais é chamada de Pedra Amplificadora. Trata-se de uma pedra misteriosa que aumenta e ecoa inúmeras vezes o volume das ondas sonoras que passam por ela. Como é raramente encontrada no mercado, causa euforia não somente por conta da popularidade de seu uso prático, mas também por ser um item de colecionador.

GOURMET 151: O golpe que evoluiu!!





SEUS SENSORES SÃO UMA HABILIDADE INCRÍVEL...
O PROBLEMA É QUE O CONSUMO DE ENERGIA É MUITO ALTO. VOCÊ SE DESGASTA DEMAIS PSICOLOGICAMENTE.
.....

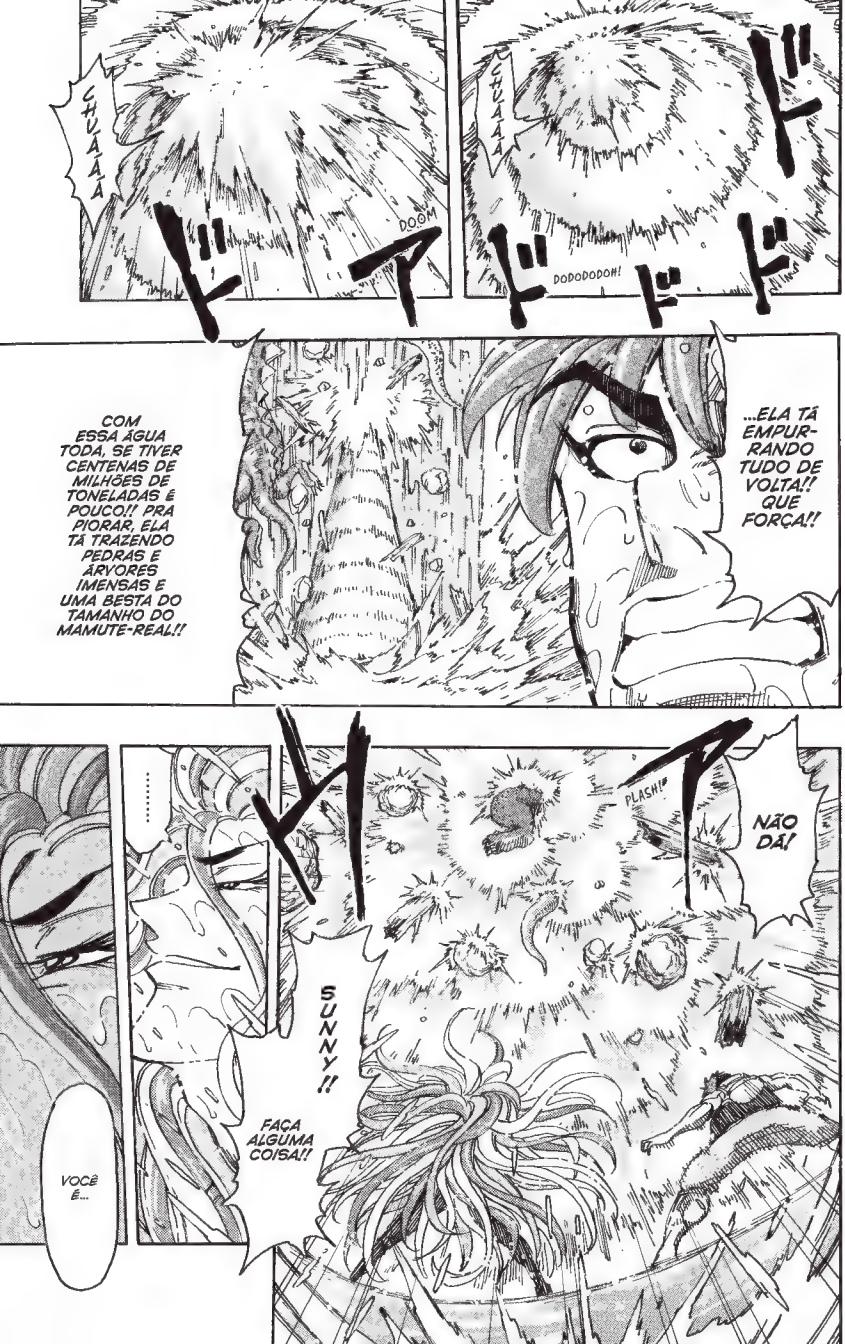
GOURMET 151: O golpe que evoluiu!!

ゴオオオア
(HUAAA!
PRI-
MEIRO,
VOU...
SUNNY!!
CONTO
COM
VOCÊ PRA
MANTER
A ESTABI-
LIDADE DA
JANGADA!!
...ABRIR A
ENTRADA
PRA CA-
CHOEIRA!
...FACA!!
WOSH!
PERNA...
PLASH

VUSH!
!!
WAAAH!!
A QUEDA SE PARTIU EM DUAS!!
OLHA SÓ!
PERNA-FACA, HEIN? ATÉ QUE TEM IMPACTO.
UM DIA, QUERO FAZER...
...UM REBOTE DESSA TÉCNICA.
NHH

CHUAA
CHUAA
CERTO, VAMOS!!
HAP!
ドドア
DODOH!
!!
O QUÊ?!
HUAH!!
PODE VIR!
DEZOI-TO...
PIK
WAAH! SEREMOS ESMAGA-DOS!!
OOOOH!
ELA EMPURROU MINHA PERNA-FACA DE VOLTA!!

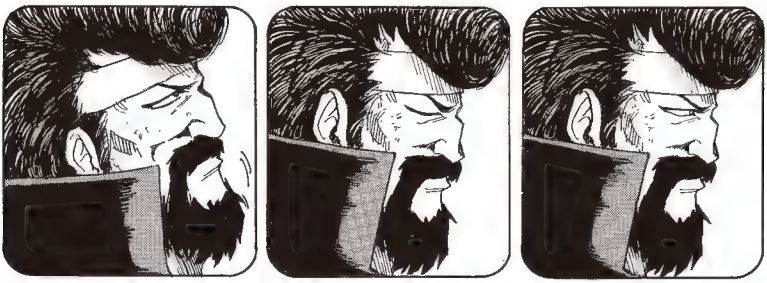
BAAN!
...SOCOS-PREGO !!!!
UAAAAH!!
DODODODODODODODODODODODOH!
DODODODODO!
UAU!
DEZOITO CONSECU-TIVOS? IMPRES-SIONANTE.
GH...
MAS...


CHUAAAA
DOOM
ドアアア
CHUAAAA
DODODODOH!
ドドドドド
COM ESSA ÁGUA TODA, SE TIVER CENTENAS DE MILHÕES DE TONELADAS É POUCO!! PRA PIORAR, ELA TÁ TRAZENDO PEDRAS E ÁRVORES IMENSAS E UMA BESTA DO TAMANHO DO MAMUTE-REAL!!
...ELA TÁ EMPURRANDO TUDO DE VOLTA!! QUE FORÇA!!
FLASH!!
NÃO DÁ!
SUNNY!!
FAÇA ALGUMA COISA!!
.....
VOCÊ É...

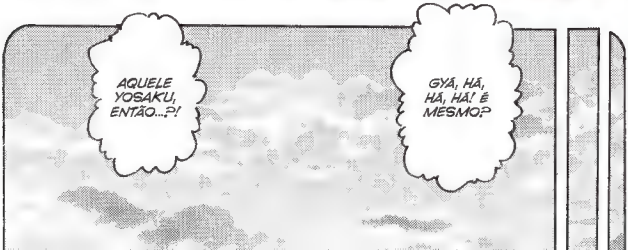
...O GUEMON, CERTO...?
OOOOH!!
MEU NOME É SUNNY.
O RESTAURADOR YOSAKU ME FALOU A SEU RESPEITO.
QUERO VER SUA "FORÇA".

O QUE É ISSO?

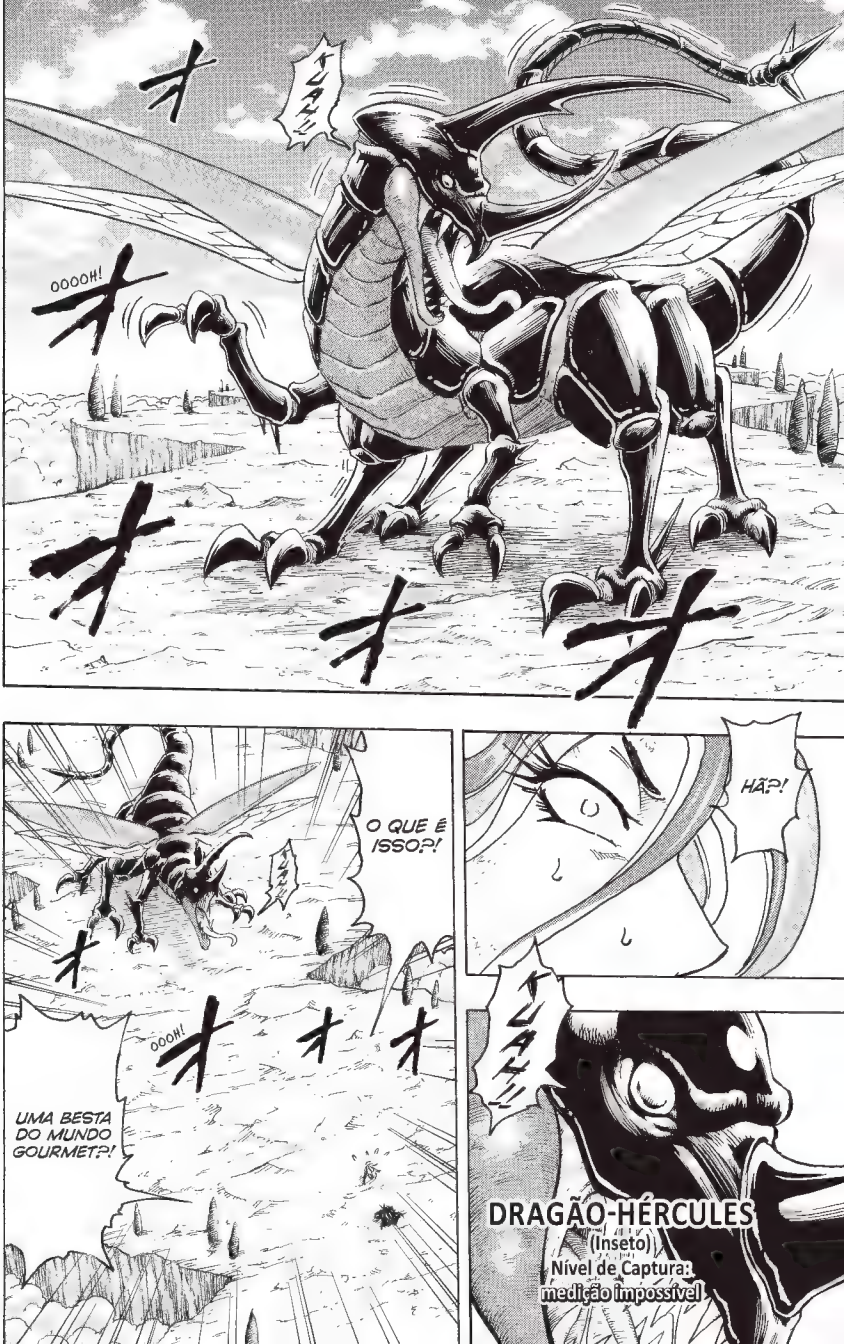
ESSE TIOZINHO...
...TÁ DORMINDO EM PÉ?
NÃO SINTO NENHUMA "CONSCIÊNCIA"?!
É COMO SE ELE NEM TIVESSE ME NOTADO.



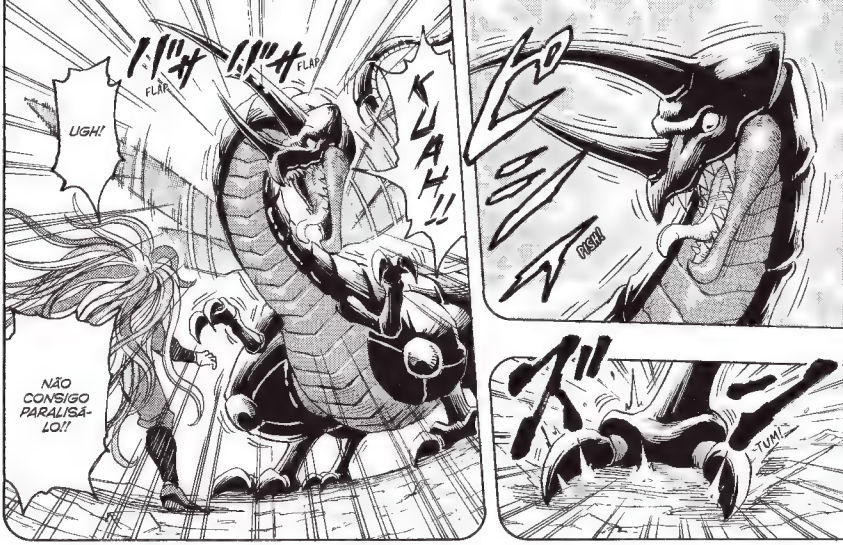
NÃO TINHA ME NOTADO MESMO!
HÃÃÃ?!
QUEM É VOCÊ?!
GLUP
EEEIAH! QUE SUSTO!!
DESDE QUANDO ESTÁ AÍ?!
HM?

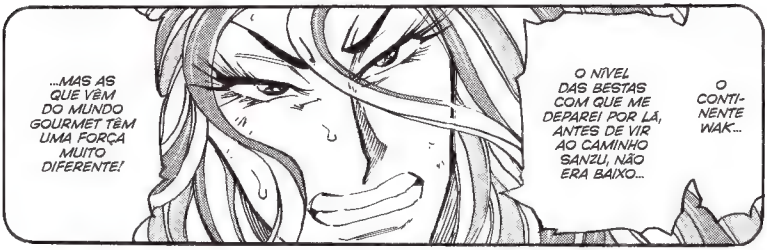

AQUELE YOSAKU, ENTÃO...?!
GYÁ, HÁ, HÁ, HÁ! É MESMO?

HM... ESPERA AÍ...
O QUE ELE TEM...?
QUE BREGA.
EU NÃO SEI!
QUANTOS ANOS FAZ? HM? HEIN?
FAZ MUITO TEMPO QUE NÃO APARECE ALGUÉM POR ESTAS BANDAS!
NEM EU! GYÁ, HÁ, HÁ, HÁ!
DISTRAÍDO?!
ME ESQUECI DE QUASE TUDO.
ボーっヒ DISTRAÍDO...
FAZ UM TEMPÃO QUE ESTOU AQUI, DISTRAÍDO.
AQUI?!!
NÃO É SEU AMIGO?!
QUEM É YOSAKU, MESMO?
ESQUECI.
DISTRAÍÍÍDO...
JÁ ESTÁ AÉREO DE NOVO!!
COMO PODE SE DISTRAIR NUM LUGAR DESTE?!
!!
TUM!
O CAMINHO DE CONEXÃO COM O MUNDO GOURMET!!
ESTE É O CAMINHO SANZU!!
AS BESTAS DE LÁ CHEGAM AO NOSSO MUNDO POR AQUI!!

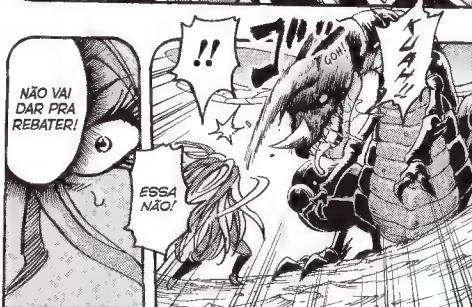

OOOOH!
HÃ?!
O QUE É ISSO?!
OOOH!
UMA BESTA DO MUNDO GOURMET?!
DRAGÃO-HÉRCULES
(Inseto)
Nível de Captura:
medição impossível

VEIO UMA BESTA DO MUNDO GOURMET!!
EI, GUEMON!!
TUDUM
O QUE VAI FAZER?!
PRA ONDE TÁ OLHANDO?! EI!!
EI!! MALUCO?! EEEI!!!
BOOO HM...
DEIXA DE SER TÃO AVOADO!!
BOOO HM...
TÁ DESLIGADO DO MUNDO!
O QUE HÁ COM ESSE CARA?!
GUIIN TUM
NÃO TEM JEITO...
DODODODON!
TSC!
KUAH!!
TRAVA DE CABELO!!
TOMA ESSA!!
WSH!


FLAP
FLAP
UGH!
KUAH!!
NÃO CONSIGO PARALISÁ-LO!!
FISH!
TUM!


...MAS AS QUE VÊM DO MUNDO GOURMET TÊM UMA FORÇA MUITO DIFERENTE!
O NÍVEL DAS BESTAS COM QUE ME DEPAREI POR LÁ, ANTES DE VIR AO CAMINHO SANZU, NÃO ERA BAIXO...
O CONTI-NENTE WAK...

EI, TIOZINHO, ACORDA!!
VELHO-TE!!


NÃO VAI DAR PRA REBATER!
!!
GOH!
KUAH!!
ESSA NÃO!

SHAK!
ELE AINDA ESTÁ DISTRAÍDO?
COMO CONSEGUIU FAZER ISSO...
O QUÊ...?
...SEM PENSAR EM NADA?
SUNNY.
SE CONSEGUIR ROUBAR A "FORÇA" DESSE CARA...
...NÃO HAVERÁ ADVERSÁRIO PÁREO PRA VOCÊ.

ゴオオオオオ
CHUAAAA!
SUNNY!!
FAÇA ALGUMA COISA!!

...PELA OPORTUNIDADE DE ME TESTAR CONTRA ESSA FORÇA ESMAGADORA.
BOM, É QUE ESTAVA ESPERANDO...

SUNNY-SAAAN!
HU, HU, HU!
ISSO LÁ É HORA PRA RIR?!

...É UMA TÉCNICA DE CONTRA-ATAQUE QUE DEVOLVE, "COM A MESMA FORÇA", O GOLPE DO ADVERSÁRIO.
O MEU REBOTE-ESPÁTULA...

HÃ...? ESPERANDO?

...PODE DEVOLVER MUITAS VEZES MAIS FORTE!!
MAS O REBOTE-ESPÁTULA EVOLUÍDO...
COM MENOS DE DEZ MIL FIOS, DEVOLVO A FORÇA EQUIVALENTE. COM VINTE MIL, DEVOLVO O DOBRO.
ゴオオ GOH!
...PARA ESTA CACHOEIRA, VOU USAR CINQUENTA MIL FIOS.
CONTRA UM PEIXE INFERIOR, DOIS FIOS FORAM O BASTANTE, MAS...
É PROPORCIONAL AO NÚMERO DE SENSORES.
MUITAS VEZES?
APENAS NÃO PENSO EM NADA.
NÃO ESTOU TRANQUILO.
GUA!
ENTÃO, COM CINQUENTA MIL FIOS...
SUNNY...
É POR ESSE MOTIVO QUE VOCÊ TÁ SÓ NA TRANQUILIDADE?
ESTE É O RESULTADO DO MEU TREINAMENTO...!!
バあっ SPLASH!
VOU TE MOSTRAR!!
.....?

BUUUM!
O QUÍNTUPLO DA FORÇA !!!
TOMA ISSO!!!
...SUPER-REBOTE-ESPÁTULA !!!

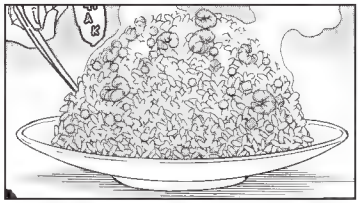
TORIKO

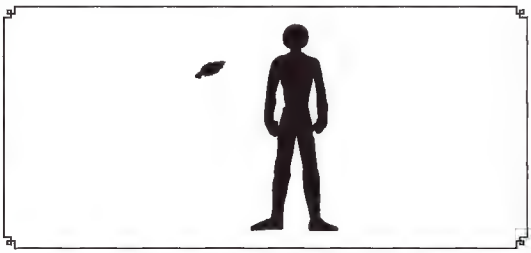
LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 178

Ostra-Lírio (Fruto do mar)

- Nível de Captura: 3
- Hábitat natural: áreas marítimas extensas. É um ingrediente comercializado no mercado
- Comprimento: 15 centímetros
- Altura: —
- Peso: 250 gramas
- Preço: a unidade por 1.500 ienes (aproximadamente R$ 46,50)





Nome genérico do molusco bivalve da família Ostreidae. Fixa-se em rochas marinhas e sua carne tem um sabor denso e alto valor nutritivo. Se for manipulada por uma abertura enquanto sua concha está fechada, o aroma fica mais pronunciado. Como este tipo de preparo exige um trabalho meticuloso, dizem que só é possível executá-lo com a Pequena Faca para Peixe Kuro produzida por Melk. É saboroso mesmo consumido in natura, mas, se misturado em pratos com arroz, como o chahan, seu gosto concentrado se espalha e o aroma melhora ainda mais, tornando-o uma obra-prima gourmet.

GOURMET 152: Intuição!!

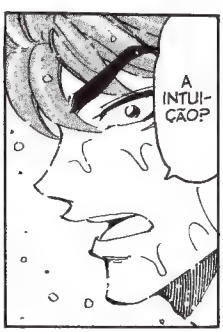
BOM, COMO HÁ UM QUILÔMETRO DE ÁGUA, AINDA NÃO DÁ PRA VER A ENTRADA DA CAVERNA, MAS...
...COM ISSO, PODEMOS AVANÇAR UM POUCO MAIS.
FLASH!
VAMOS?
VOCÊ FOI MUITO IMPLACÁVEL, SUNNY-SAN!!
QUE DEMAIS!!
DIGA QUE FOI BELO!
SUNNY.
HM?
OOOOH!
I...
INCRÍVEL!!
WAAAH!!
OOH!!
GOURMET 152: Intuição!!
152

SUPER-REBOTE-ESPÁTULA...
OOOOH!
ESSE É O RESULTADO DO SEU TREINAMENTO...?
POIS É.

COMO CONSEGUE FAZER ISSO SEM PENSAR EM NADA E COM ESSA TRANQUILIDADE, SUNNY?
NÃO PENSO EM NADA, MAS...

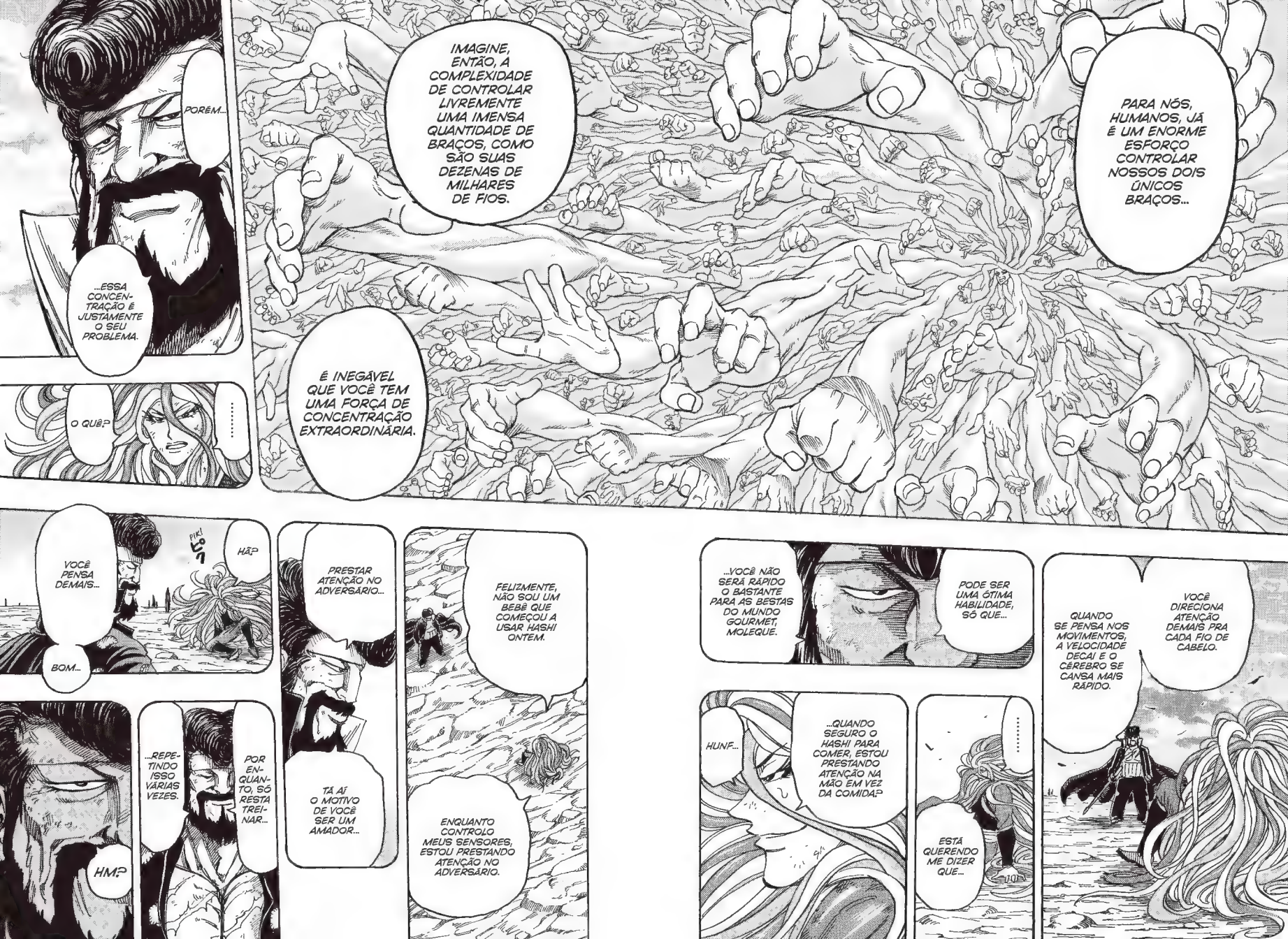
A FORÇA DA CACHOEIRA NÃO É A MESMA EM TODOS OS LUGARES.
A PESSOA TEM QUE TER UM PODER DE CONCENTRAÇÃO E TANTO PRA REBATER ISSO...
TEM UMA VARIAÇÃO COMPLEXA.
AINDA MAIS MULTIPLICANDO ESSA FORÇA EM VÁRIAS VEZES...

SIM...
A INTUIÇÃO.

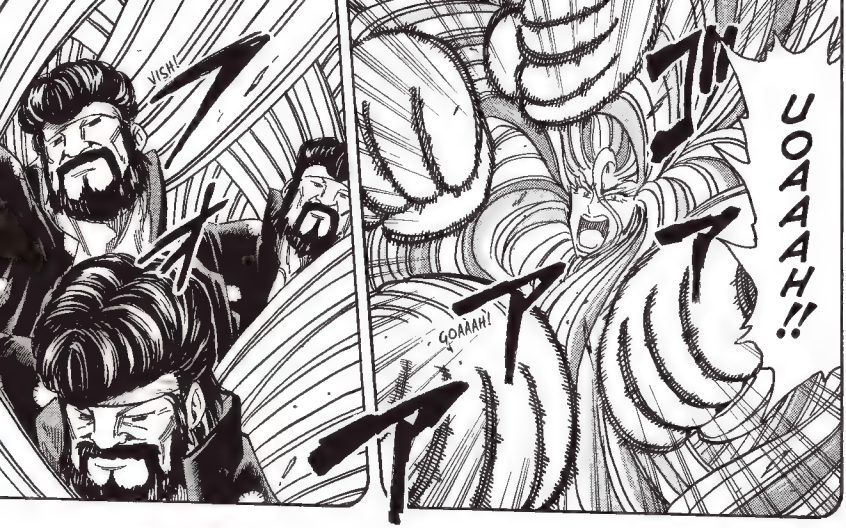

A INTUI-ÇÃO?

DEIXO A INTUIÇÃO FALAR MAIS ALTO...!
...EU SINTO.

THUD!
UGH!
KH...!
COMO ELE CONSEGUE LUTAR TÃO BEM COM ESSA CARA DE DISTRAÍDO?
HM.
VOCÊ CONTROLA SENSORES LIGADOS A NERVOS SENSITIVOS?
.....
PARECE ATÉ QUE PREVÊ TODOS OS MEUS GOLPES...
MAS OS MOVIMENTOS DOS MEUS SENSORES SÃO IMPERCEPTÍVEIS...
UMA PARTICULARIDADE EM QUE CADA FIO DE CABELO TEM A FUNÇÃO TÁTIL DAS MÃOS...
E SÃO DE DEZENAS A CENTENAS DE MILHARES DE FIOS.

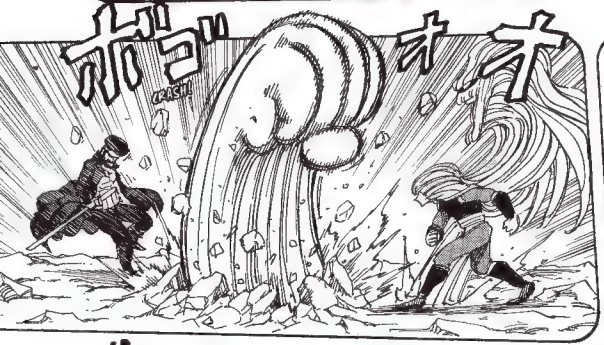

PORÉM...
...ESSA CONCENTRAÇÃO É JUSTAMENTE O SEU PROBLEMA.
O QUÊ?
.....
É INEGÁVEL QUE VOCÊ TEM UMA FORÇA DE CONCENTRAÇÃO EXTRAORDINÁRIA.
IMAGINE, ENTÃO, A COMPLEXIDADE DE CONTROLAR LIVREMENTE UMA IMENSA QUANTIDADE DE BRAÇOS, COMO SÃO SUAS DEZENAS DE MILHARES DE FIOS.
PARA NÓS, HUMANOS, JÁ É UM ENORME ESFORÇO CONTROLAR NOSSOS DOIS ÚNICOS BRAÇOS...
VOCÊ PENSA DEMAIS...
BOM...
PIK!
HÃ?
PRESTAR ATENÇÃO NO ADVERSÁRIO...
TÁ AÍ O MOTIVO DE VOCÊ SER UM AMADOR...
FELIZMENTE, NÃO SOU UM BEBÊ QUE COMEÇOU A USAR HASHI ONTEM.
ENQUANTO CONTROLO MEUS SENSORES, ESTOU PRESTANDO ATENÇÃO NO ADVERSÁRIO.
HM?
...REPETINDO ISSO VÁRIAS VEZES.
POR ENQUANTO, SÓ RESTA TREINAR...
...VOCÊ NÃO SERÁ RÁPIDO O BASTANTE PARA AS BESTAS DO MUNDO GOURMET, MOLEQUE.
PODE SER UMA ÓTIMA HABILIDADE, SÓ QUE...
HUNF...
...QUANDO SEGURO O HASHI PARA COMER, ESTOU PRESTANDO ATENÇÃO NA MÃO EM VEZ DA COMIDA?
.....
ESTÁ QUERENDO ME DIZER QUE...
QUANDO SE PENSA NOS MOVIMENTOS, A VELOCIDADE DECAI E O CÉREBRO SE CANSA MAIS RÁPIDO.
VOCÊ DIRECIONA ATENÇÃO DEMAIS PRA CADA FIO DE CABELO.

!
DON!
QUEM É AMADOR?
うお
あ
UAAAH!
あ
TUK!
PAF!
SOCO-CABE-LO!!!!
DUZEN-TOS MIL FIOS!
ゴオオ
CRAAEH!
O QUE É ISSO...?

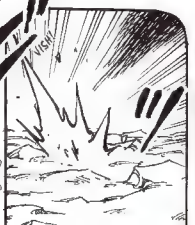

VISH!
GOÁÁÁH!
UOAAAAH!!

...NÃO PENSA EM NADA MESMO?
TENHO A IMPRESSÃO DE QUE SÔ ESTÁ ME OBSERVANDO VAGAMENTE.

UGH...
ESSE TIOZINHO...

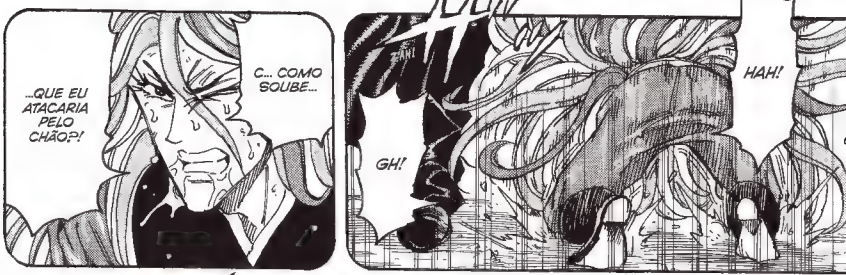

ゴゴゴゴ
CRASH!

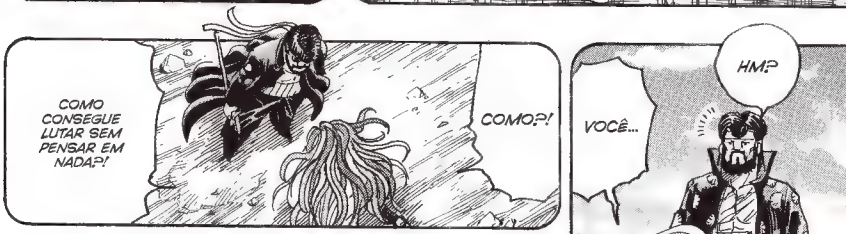
SUH!

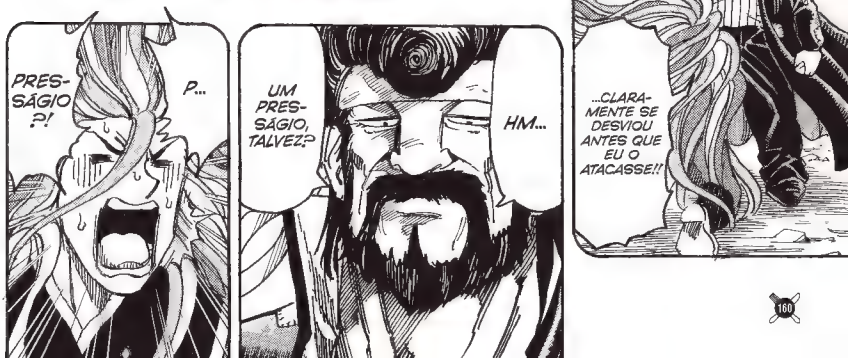

VISH!

QUÊ?

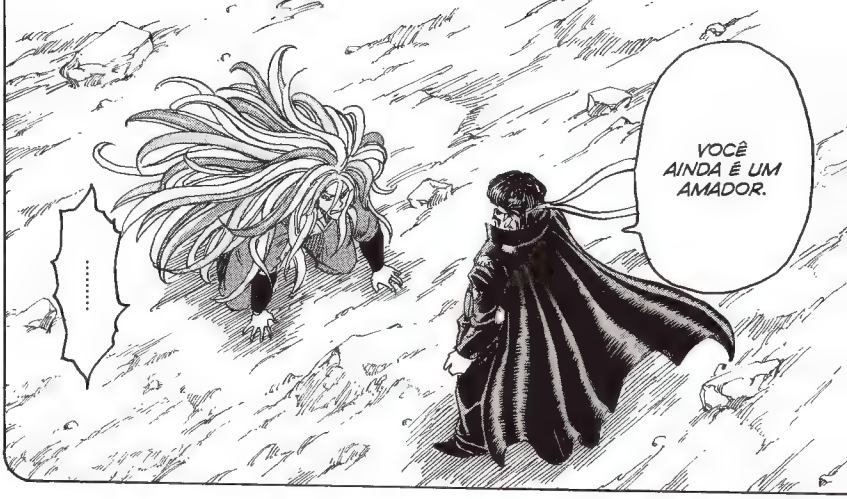
GAH!
.....
ZUM!!
!!


...QUE EU ATACARIA PELO CHÃO?!
C... COMO SOUBE...
GH!
HAH!

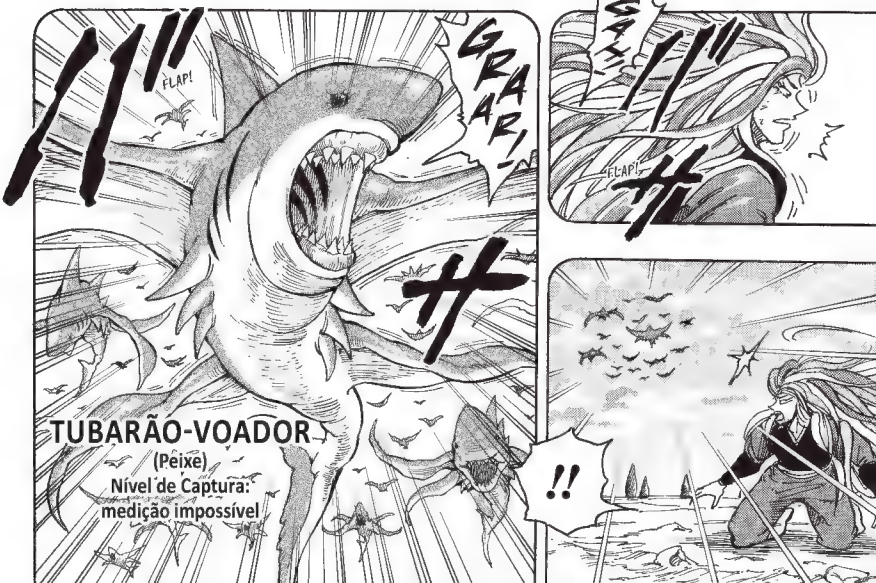

COMO CONSEGUE LUTAR SEM PENSAR EM NADA?!
COMO?!
HM?
VOCÊ...
...CLARAMENTE SE DESVIOU ANTES QUE EU O ATACASSE!!


PRES-SÁGIO?!
P...
UM PRES-SÁGIO, TALVEZ?
HM...

QUANDO ENFRENTO UM ADVERSÁRIO, EU AUTOMATICAMENTE ESPERO PELO MELHOR GOLPE.
MEUS MOVIMENTOS SÃO GUIADOS PELA INTUIÇÃO.
ESSA É A INTUIÇÃO.
BOM, PODE-SE DIZER QUE SEJA A INTUIÇÃO.
UM PRESSÁGIO?! COMO ASSIM?!
PARA DE MENTIR! É IMPOSSÍVEL!!
SIM.
INTUIÇÃO?!
PORQUE É INÚTIL...
NÃO PENSO EM MAIS NADA ALÉM DISSO.
COMO PODE SER POSSÍVEL...?
O...
O QUÊ?
ELE SENTE.
UM PROFISSIONAL NÃO PENSA.
SACOU AGORA?
■Intuição
Dizem que, na maior parte das vezes, os jogadores profissionais de shogi executam seus melhores movimentos numa partida quando se guiam pela intuição em vez de ficarem pensando.
Essa é a diferença entre um profissional e um amador: o uso pleno do circuito neural, possível somente após muito treinamento e experiência.


VOCÊ AINDA É UM AMADOR.
.....

QUE RAIVA!!
GH...!
.....

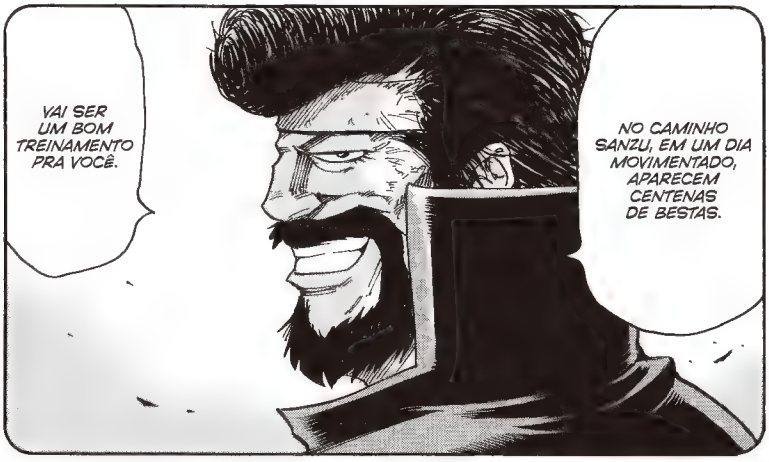

FLAP!
GRAAR!
GAH...
FLAP!
TUBARÃO-VOADOR
(Peixe)
Nível de Captura:
medição impossível
!!

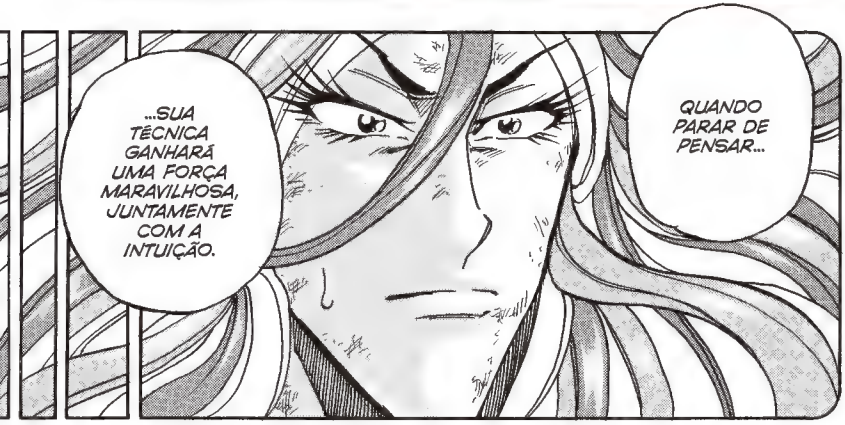
ESTA NOITE, TEREMOS SOPA DE BARBATANA DE TUBARÃO!!
GYÁ, HÁ, HÁ!! ALEGRE-SE!!
HM?
É A PRIMEIRA VEZ QUE OS VEJO.
E DESTA VEZ É UM BANDO!!
O... OUTRA BESTA DO MUNDO GOURMET!!
TUBARÕES QUE VOAM...?
ELA É OBTIDA COM UMA VASTA EXPERIÊNCIA E TREINAMENTO.
A INTUIÇÃO NÃO É ALGO INERENTE.
CLARO QUE SIM.
...PODE-SE USAR A INTUIÇÃO?
A... ATÉ COM BESTAS QUE NUNCA SE ENFRENTOU ANTES...
...TAMBÉM POSSO IDENTIFICAR POR MEIO DA INTUIÇÃO COISAS QUE ESTÃO NA ÁGUA OU SUBSTÂNCIAS INVISÍVEIS, COMO FEROMÔNIOS E GASES.
AGORA, ALÉM DE BESTAS QUE VEJO PELA PRIMEIRA VEZ...
EU SEMPRE ESTIVE METIDO EM BRIGAS.
DEVO MINHA INTUIÇÃO À EXPERIÊNCIA QUE ADQUIRI COM ELAS.
FLAP!
...COMO UM LOBO-DE-BATALHA.
BOM, SOBRE AS LUTAS, EXISTEM AQUELES QUE TÊM UMA INTUIÇÃO NATURAL...
BAM!
É ISSO O QUE FALTA PARA MIM...?
A EXPERIÊNCIA EM LUTAS...

SHAK!

O PONTO FRACO DE UMA BESTA QUE VIU PELA PRIMEIRA VEZ...
...DESCOBERTO COM A INTUIÇÃO.

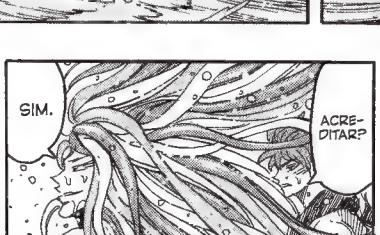
ERUUM!
TAP!


NO CAMINHO SANZU, EM UM DIA MOVIMENTADO, APARECEM CENTENAS DE BESTAS.
VAI SER UM BOM TREINAMENTO PRA VOCÊ.


QUANDO PARAR DE PENSAR...
...SUA TÉCNICA GANHARÁ UMA FORÇA MARAVILHOSA, JUNTAMENTE COM A INTUIÇÃO.

...QUE O IMPORTANTE É ACREDITAR.
OOOH!
O GUEMON DISSE...

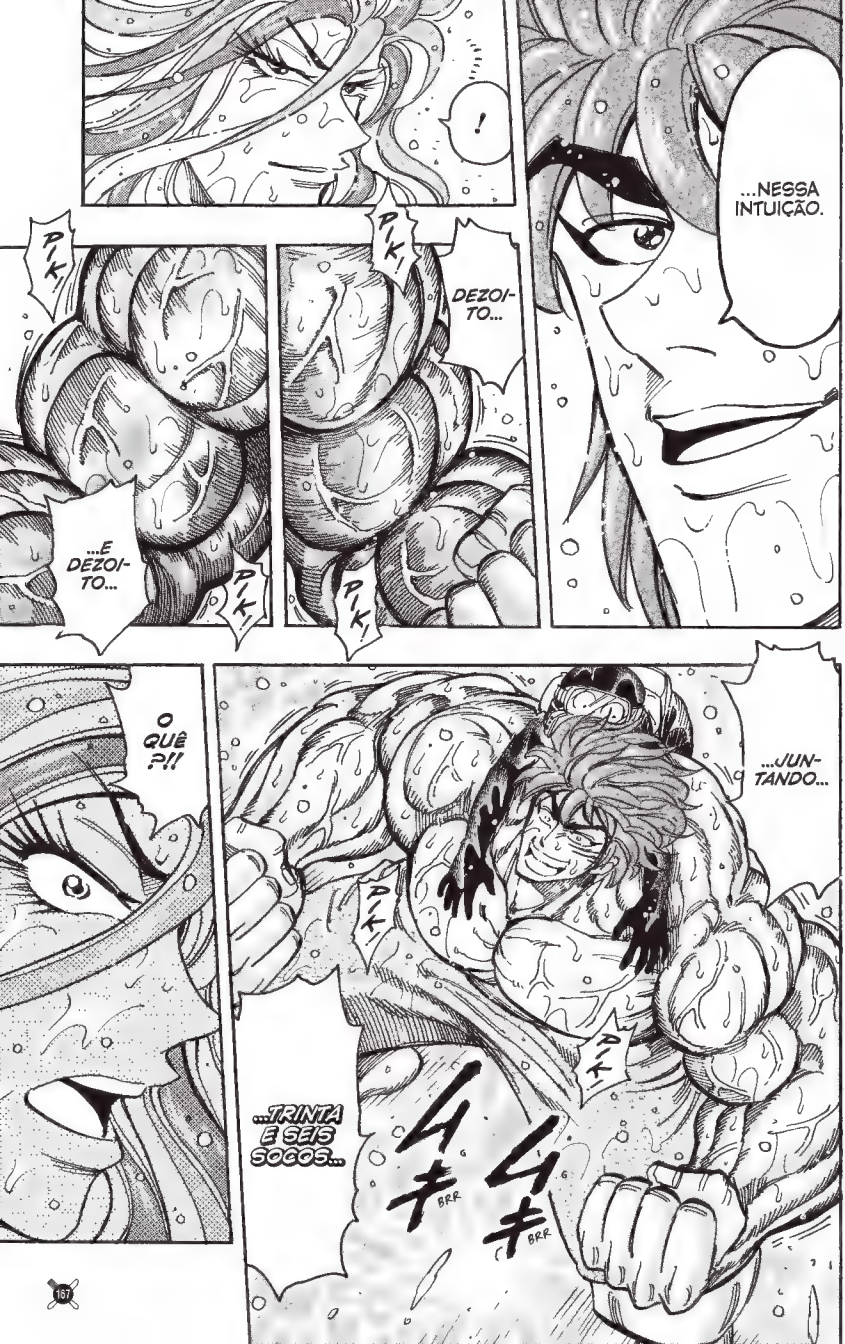
...UMA PEQUENA INTUIÇÃO.
PRIMEIRO, DEVE-SE ACREDITAR QUE NÓS JÁ TEMOS...

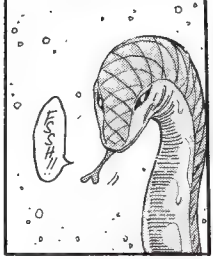

SIM.
ACREDITAR?

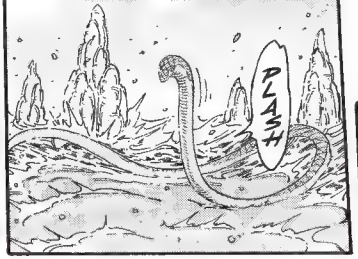
PAREI DE PENSAR DESNECESSARIAMENTE, E, ESTANDO MAIS RELAXADO, A QUALIDADE DOS MEUS GOLPES AUMENTOU.
QUANDO ME DEI CONTA, PASSEI A CONTROLAR OS SENSORES SEM SENTIR QUALQUER ESTRESSE.
AGORA, POSSO CONTROLAR TREZENTOS MIL FIOS A CINQUENTA METROS DE DISTÂNCIA.

O ACÚMULO DE INTUIÇÕES CORRETAS...
...POUPA O CORPO DE PENSAMENTOS E TENSÕES DESNECESSÁRIOS.
ISSO CONTRIBUI PARA O DESENVOLVIMENTO DO CORPO E DA MENTE E MELHORA A PERFORMANCE.

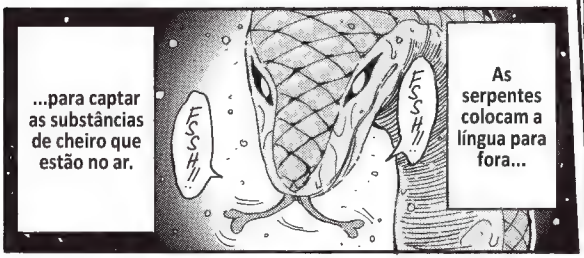
É EXTRAORDINÁRIO, SUNNY.
EU TAMBÉM ACREDITAREI...
SUA INTUIÇÃO INDICA ATÉ MESMO...
...POR ONDE A QUEDA D'ÁGUA CORRE?


!
...NESSA INTUIÇÃO.
PIK!
PIK!
DEZOI-TO...
PIK!
...E DEZOI-TO...
PIK!
...JUN-TANDO...
PIK!
PIK!
...TRINTA E SEIS SOCOS...
BRR
BRR
O QUÊ?!!

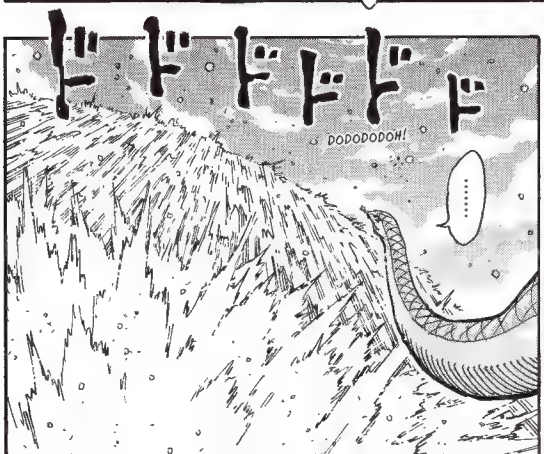

FSSSH!!

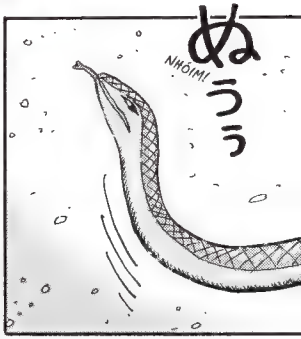

PLASH

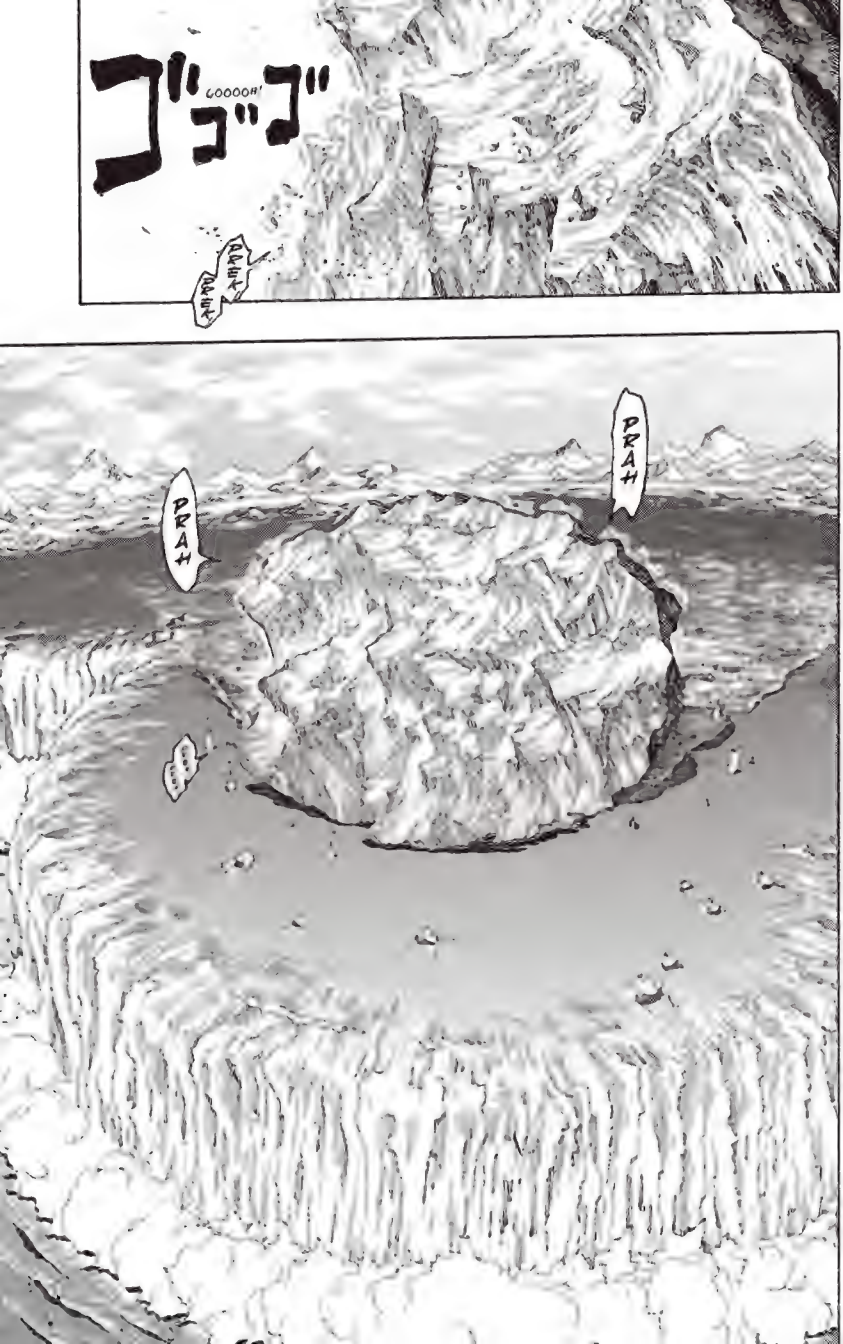
ドドドドド
DODODODOH!


...para captar as substâncias de cheiro que estão no ar.
FSSSH!!
FSSSH!!
As serpentes colocam a língua para fora...

Por isso, quando alguma presa ou inimigo se aproxima, as serpentes usam a língua para tentar localizá-lo.
FSSSH!!
FSSSH!!
A ponta da língua é bifurcada para saber a direção da fonte do odor.


ドドドドド
DODODODOH!
……


ぬうぅ
NHÖIM!


ゴゴゴゴ
GOOOOH!
PREEE
PREEE
PRAH
PRAH

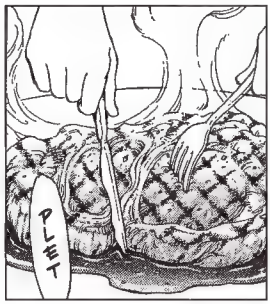
TORIKO

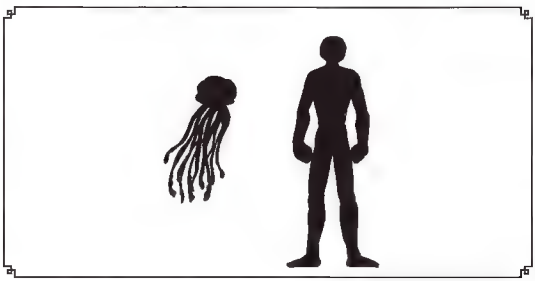
LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 179

Água-Viva Defumada (Cnidário)

- Nível de Captura: 7
- Hábitat natural: áreas marítimas extensas. É um ingrediente comercializado no mercado
- Comprimento: 1 metro
- Altura: ––
- Peso: 5 quilos
- Preço: a unidade por 60 mil ienes (aproximadamente R$ 1.859,00)





Nome genérico do grupo de celenterados. Seu corpo é gelatinoso e movimenta-se pelo mar abrindo e fechando sua campânula. É um ingrediente de forte odor, mas, se for cortado a uma determinada velocidade com a Faca para Carne Sosei, forjada por Melk, esse odor não é exalado e ele pode ser manipulado. Tem um sabor característico marcante e muito umami, mas, devido à dificuldade de preparo e ao alto preço da faca Melk, trata-se de uma iguaria rara, disponível no cardápio de poucos restaurantes.

DEZOITO MAIS...
PI-K!
GOURMET 153: Soco-Prego Duplo!!
...DEZOI-TO...
PI-K!
É A PRIMEIRA VEZ QUE VOU USAR OS DOIS BRAÇOS PRA DAR ESSE GOLPE...
HE, HE...
O QUÊ?!
TRINTA E SEIS...
TOMA ISSO, CACHOEIRA DA MORTE!!!

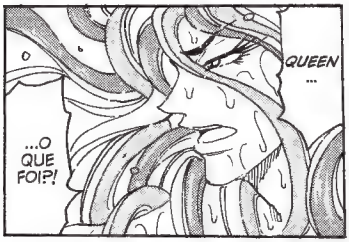
...SOCOS-PREGO DUPLOS!!!!
ZUM!
GOURMET 153: Soco-Prego Duplo!!
UGH!
GUH!
VOOH!

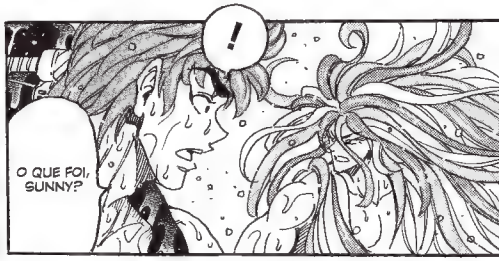
ドドド

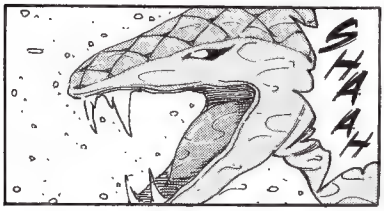
OOOOH!
C...
CONSE-GUIU!
ABRIU UM CAMI-NHO!!
...A SOBRE-CARGA NOS BRAÇOS É GRANDE.
EM CONTRA-PARTI-DA...
ARF!
ARF!
GUH!
QUE IMPAC-TO!!
TORI-KO...
O DOBRO DO QUE GASTO COM A PERNA-FACA E A PERNA-GARFO.
ARF!
DEVO TER CONSUMIDO UM MILHÃO DE QUILO-CALORIAS, NO MÍNIMO.
ISSO É QUE É FANTÁS-TICO!
NÃO DÁ PRA LANÇAR CONSECU-TIVOS...
ARF!

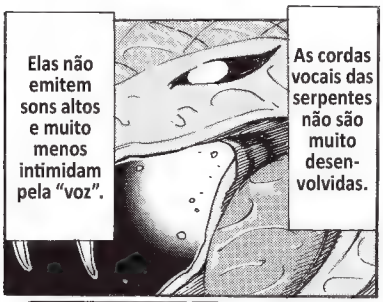
É MAIS CERTO PENSAR QUE JÁ TINHA ISSO...
NÃO. ELE JÁ TEM A EXPERIÊNCIA DE INÚMERAS LUTAS...
ELE ACREDITOU E PERMITIU QUE SEU CORPO SEGUISSE SUA INTUIÇÃO.
A INTUIÇÃO QUE CONSEGUI DESPENDENDO UM GRANDE TEMPO...
...ELE OBTEVE SÓ DE OLHAR.
QUE CARA INCRÍVEL.
...É SEU ESMAGADOR SENSO COMO CAÇADOR GOURMET.
O QUE SUSTENTA O DESENVOLVIMENTO DO TORIKO...

CHEGA A DAR UM POUCO DE INVEJA.
VAMOS APRO-VEITAR...
...PARA AVANÇAR DE UMA VEZ!!









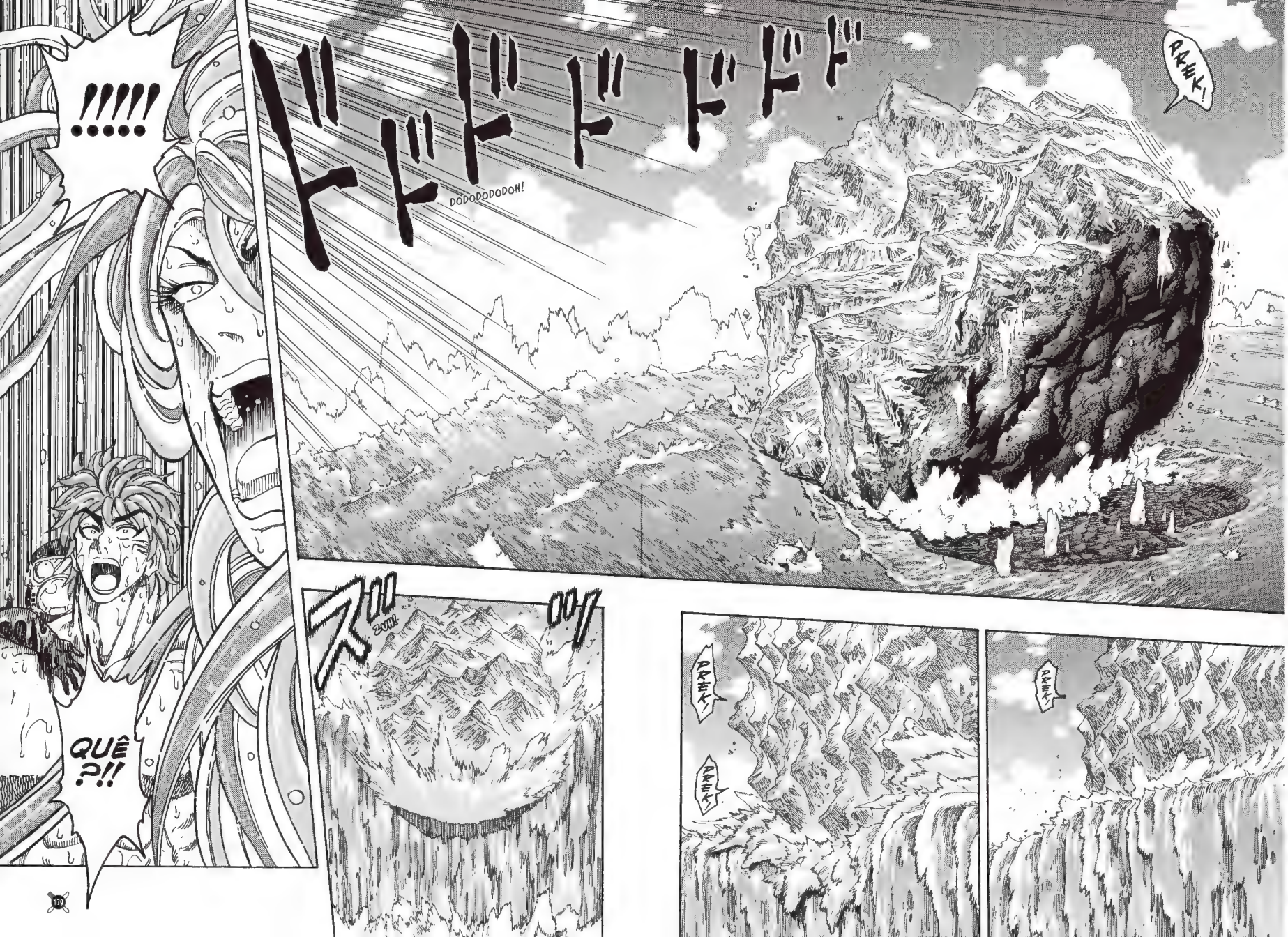
Elas não emitem sons altos e muito menos intimidam pela "voz".

As cordas vocais das serpentes não são muito desenvolvidas.

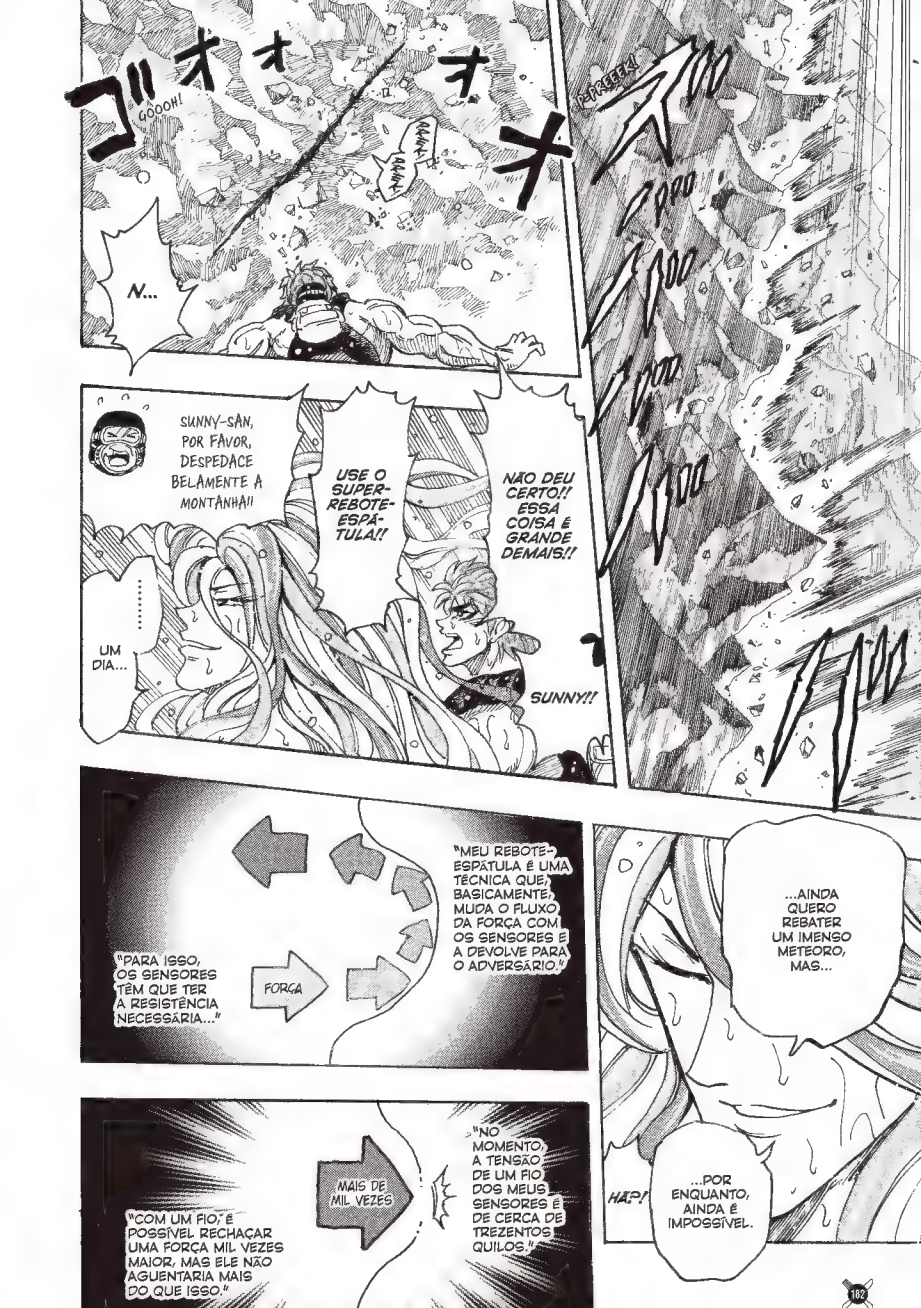
...um "feromônio de alerta", que atingiu a intuição do Sunny.

O que a Queen liberou foi...

O QUÊ?
!
VEM ALGO AÍ...!!
.....
ボボォ
!!
ン
ボォォン
SPLASH!
SPLASH
TEMOS QUE PASSAR LOGO POR ESSA CACHOEIRA!!
PLESH!
TORIKO! MATSU! VAMOS NOS APRESSAR!!
O QUE É ISSO?!
TEM UM MONTE DE ROCHAS CAINDO!
PREK
MINHA INTUIÇÃO ESTÁ DIZENDO!
TENHO UM MAU PRESSENTIMENTO!


!!!!!
.....
QUÊ ?!!
ドドドDODODODODOH!
PREK!
ZUM!
PREK!
PREK!
PREK!

GYAAAH!!
NÃO... ISSO É...
ゴゴゴゴゴゴゴゴゴゴゴゴ
GOOOOOOH
O QUE É IIIIISSO?!!
QUE ROCHA GIGANTESCA!!
...UMA MONTANHA!!
UMA MONTANHA INTEIRA FOI ARRASTADA!!
E O TAMANHO DELA É DESCOMUNAL!
OOOOH!
DEVE TER UNS CINCO MIL METROS!!
OOH
!!
WOAH!
TORIKO!!
PISH!
NÃO TEMOS COMO ESCAPAR!!
AINDA ESTAMOS NA METADE DO CAMINHO!
TOMA!!
ESSA NÃO!


GOOOH!
N...
KRRRR!
KRRRR!
SUNNY-SAN, POR FAVOR, DESPEDAÇE BELAMENTE A MONTANHA!!
USE O SUPER-REBOTE-ESPÁTULA!!
NÃO DEU CERTO!! ESSA COISA É GRANDE DEMAIS!!
UM DIA...
SUNNY!!
"MEU REBOTE-ESPÁTULA É UMA TÉCNICA QUE, BASICAMENTE, MUDA O FLUXO DA FORÇA COM OS SENSORES E A DEVOLVE PARA O ADVERSÁRIO."
FORÇA
"PARA ISSO, OS SENSORES TÊM QUE TER A RESISTÊNCIA NECESSÁRIA..."
...AINDA QUERO REBATER UM IMENSO METEORO, MAS...
HA?!
...POR ENQUANTO, AINDA É IMPOSSÍVEL.
"NO MOMENTO, A TENSÃO DE UM FIO DOS MEUS SENSORES É DE CERCA DE TREZENTOS QUILOS."
MAIS DE MIL VEZES
"COM UM FIO, É POSSÍVEL RECHAÇAR UMA FORÇA MIL VEZES MAIOR, MAS ELE NÃO AGUENTARIA MAIS DO QUE ISSO."

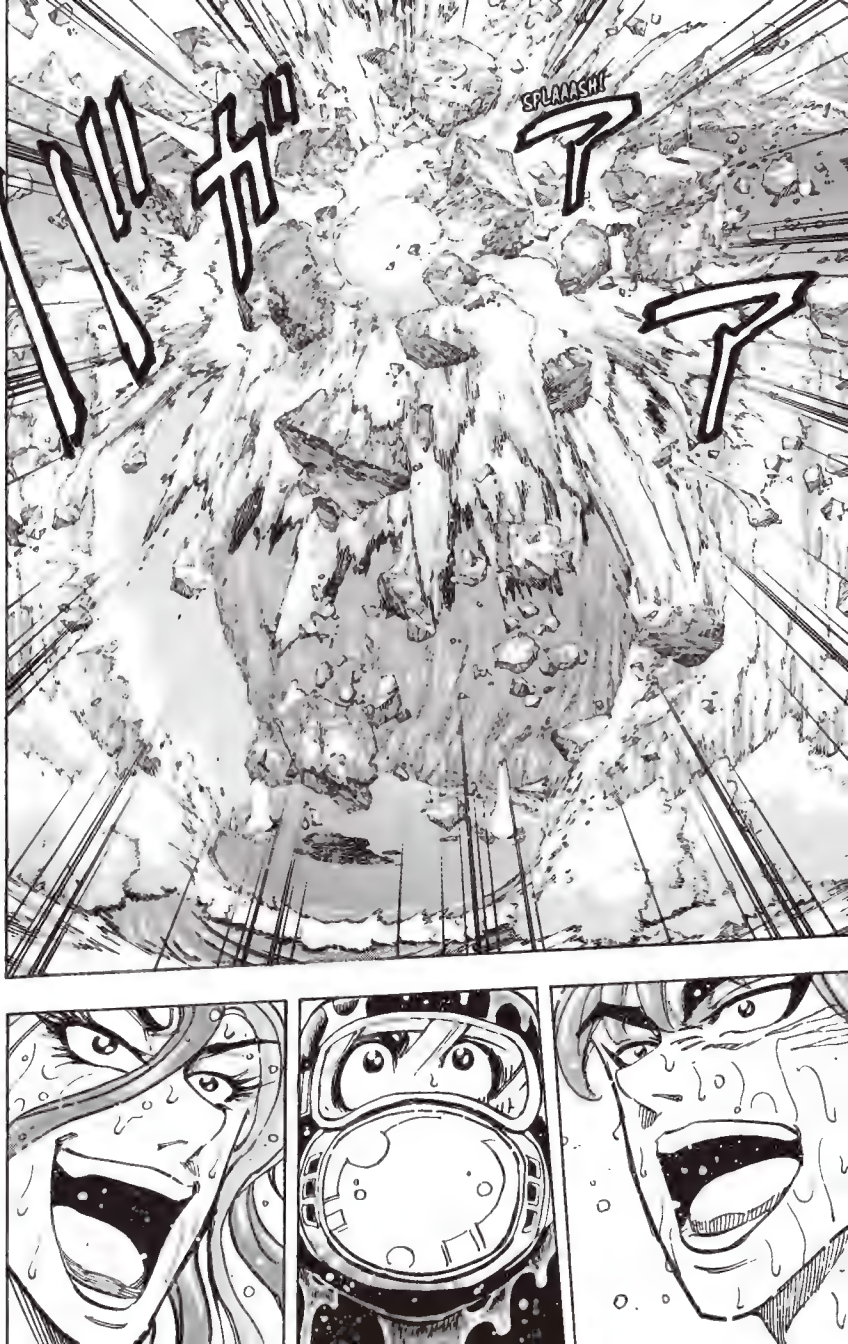
É PORQUE A CACHOEIRA NÃO É UM OBJETO SÓLIDO, É UM LÍQUIDO.
A FORÇA COM QUE ESSA ÁGUA CAI DEVE SER DE VÁRIAS CENTENAS DE MILHÕES DE TONELADAS, E MESMO ASSIM VOCÊ DEU CONTA DE REBATER.
APENAS REBATI A ÁGUA QUE VINHA NA FRENTE.
OOOH!
OU SEJA, MEU LIMITE PARA UM FIO É DE TREZENTAS TONELADAS. SE FOREM TREZENTOS MIL, SÃO NOVENTA MILHÕES DE TONELADAS.
ESSA MONTANHA É PESADA DEMAIS.
PROVAVELMENTE, TEM ALGUNS TRILHÕES DE TONELADAS.
GYAAAAH!!
TSC!
NEM MEU SOCO-PREGO DUPLO VAI ADIANTAR...
O QUE VAMOS FAZER COM ISSO?!!
!
SUNNY!
...VOCÊ PODE DESVIAR A FORÇA SÓ PRO LADO OPOSTO?
COM SEU SUPER-REBOTE-ESPÁTULA...
HM?
O QUE QUER DIZER?
GUGUGUH!
OU SEJA...
!!
A DIREÇÃO DA FORÇA?
...A DIREÇÃO PRA ONDE ENVIARÁ A FORÇA?
É POSSÍVEL ESCOLHER LIVREMENTE...

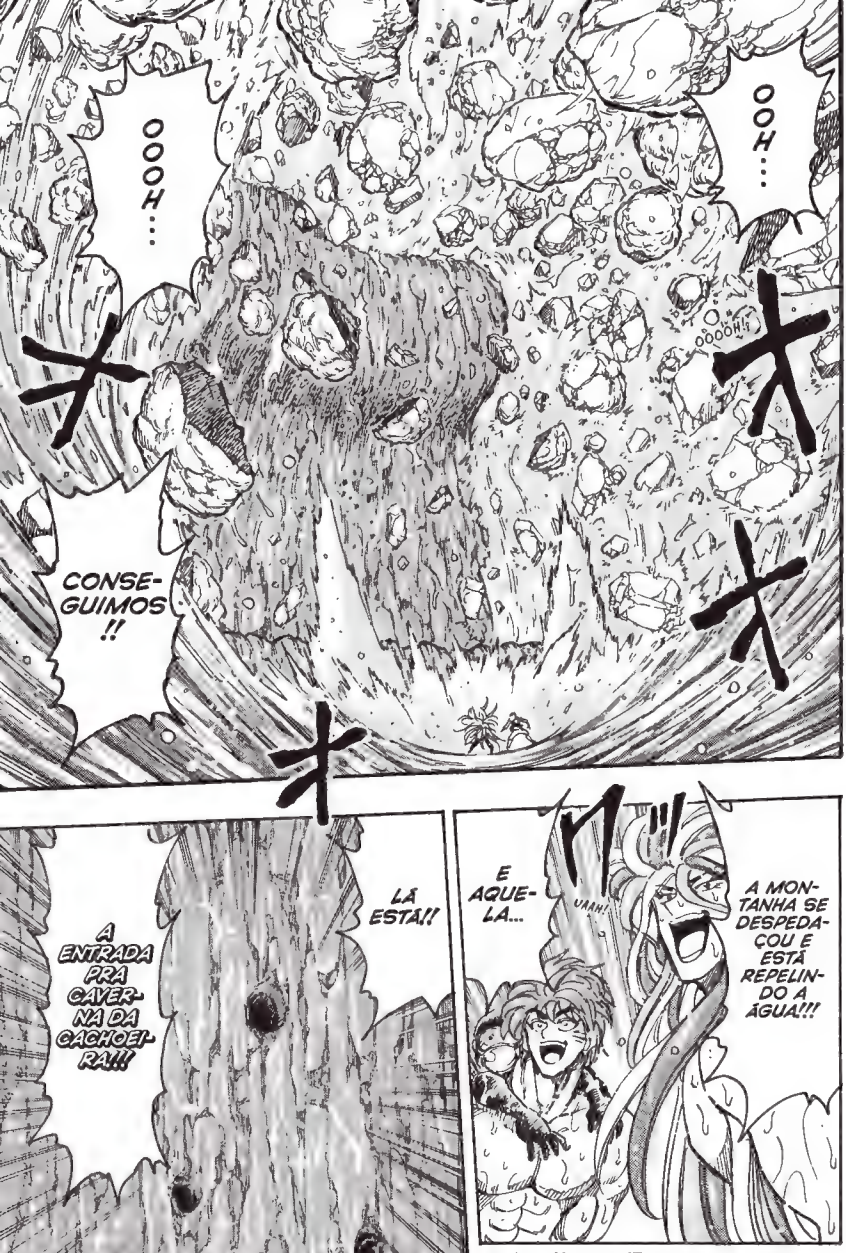
O QUE VAI FAZER, TORIKO?!
GUGUGUH!
VOCÊ JÁ ENTENDEU, NÉ?
É A ÚNICA ALTERNATIVA...
ESTÁ FALANDO SÉRIO...?!
QUER QUE EU REBATA SEU SOCO-PREGO PARA CIMA? MAS EU NUNCA FIZ ISSO!
FAÇA AGORA, SUNNY!!
É SÓ O QUE NOS RESTA!!
GOOOOOH!
OU SEREMOS ESMAGADOS!!
SUNNY-SAN, POR FAVOR!!
GOOOH!
ENTENDI. VOU TENTAR.
MAS É CLARO.
GOOOOH
USAREI TODOS OS TREZENTOS MIL SENSORES.
OU NÃO FARÁ NEM CÓCEGAS NA MONTANHA.
HU, HU!
QUE NOSTÁLGICO...
...USAR UM GOLPE COMBINADO.
HU!

UUUURGH!!
BAAAN!
...SOCOS-PREGO DUPLOS !!!!
VAMOS LÁ, SUNNY!!! TRINTA E SEIS...
SUPER-REBOTE-ESPÁTULA TRINTA VEZES MAIS FORTE!!!!!
THUD!!
CRASH

ZUGADODODODODOH!
DYEEEK
DYEEEK
GYEEEK
DREEK
GYEEEK
URGH...
PIK
PIK
PIK
ARF!
ARF!
Q...
QUE TAL?!
DREEK
PISH
DOOOOH

ドドド


SPLAAASH!



Toriko - Volume 17 - Fim

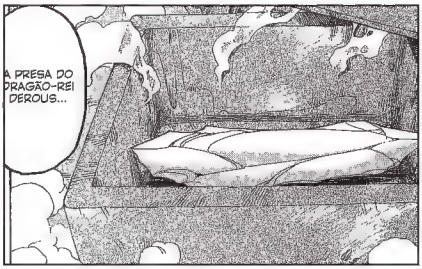
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 180

Dragão-Rei Derous (Dragão Alado)

- Nível de Captura: desconhecido
- Hábitat natural: desconhecido
- Comprimento: 350 metros
- Altura: ——
- Peso: 1,5 milhão de toneladas
- Preço: desconhecido



Escala humana

Um dragão lendário, que dizem ter vivido dez mil anos e que, em toda a sua vida, desenvolveu apenas uma presa. Tornou-se o rei deste mundo, o mais poderoso dos dragões. Melk, o Primeiro, encontrou um fóssil do Dragão-Rei Derous e recolheu dele a presa, cuja durabilidade e dificuldade de manuseio fazem com que só seja possível trabalhá-la com a Poeira de Estrelas Melk. Impressionada com Toriko e Komatsu, Melk, o Segundo, forjou para Komatsu uma faca com a presa, que foi a primeira na qual ela imprimiu sua marca de Segundo Melk. Devido à raridade da matéria-prima e ao trabalho esmerado do mestre cuteleiro, não seria exagero considerar essa faca como sua grande obra-prima.

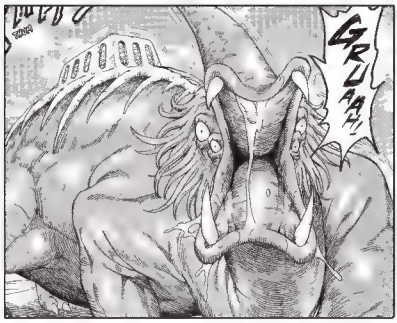
TORIKO

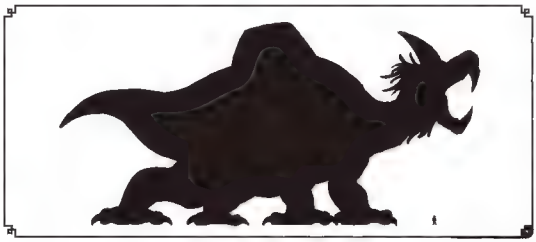
LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 181

Comboiossaurus (Mamífero)

- Nível de Captura: 61
- Hábitat natural: campos extensos, entre outros locais
- Comprimento: 50 metros
- Altura: 27 metros
- Peso: 10 mil toneladas
- Preço: sua carne é dura e o valor comercial como alimento é baixo





Para transportar os presos através do perigoso caminho entre o Portão Yomi e a Honey Prison, utiliza-se esta besta domesticada de transporte. Dá para transportar mais de 200 prisioneiros de uma vez, e, com seu corpo robusto, ela pode golpear até mesmo bestas de nível considerável que, por-ventura, as ataquem durante o percurso. É uma das bestas mais resistentes do Mundo Humano.

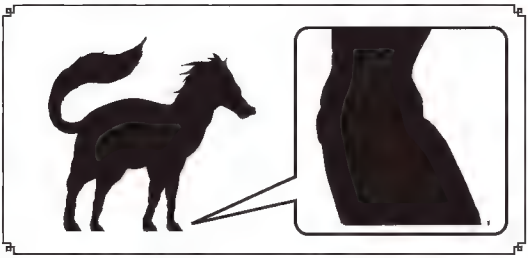
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 182

Giga-Horse (Mamífero)

- Nível de Captura: 64
- Hábitat natural: nenhum específico, mas, por ser uma espécie rara, é difícil de se capturar
- Comprimento: mil metros
- Altura: 800 metros
- Peso: 15 milhões de toneladas
- Preço: sua carne não é adequada para o consumo



Escala humana

Gigantesco cavalo que puxa a Carruagem Gourmet, um cruzeiro de luxo que realiza uma volta ao Mundo Humano em dois anos. Percorre os trilhos do World Connect, que liga as principais cidades gourmet do mundo todo. Todas as bestas que surgem ao longo do percurso fogem com medo da figura imponente do Giga-Horse. E, desproporcionalmente ao grande porte, esta besta tem pouco apetite e locomove-se por várias horas com uma pequena quantidade de alimento e água, sendo, portanto, a ideal para puxar a Carruagem Gourmet durante a árdua viagem pelo World Connect.

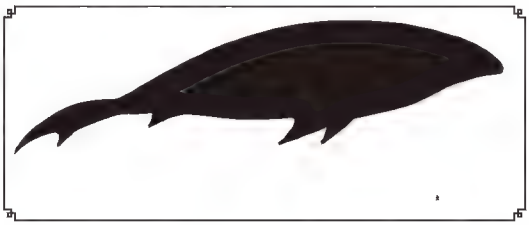
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 183

Baleia-Ouro-Puro (Mamífero)

- Nível de Captura: 46
- Hábitat natural: áreas marítimas de águas quentes
- Comprimento: 60 metros
- Altura: ––
- Peso: 550 toneladas
- Preço: 100 gramas por 30 mil ienes (aproximadamente R$ 930,00)



Escala humana

Mamífero de grande porte que vive nos oceanos e pertence à ordem dos Cetáceos. Seu corpo tem formato de peixe. Os membros anteriores são nadadeiras, enquanto os posteriores tornaram-se parte da cauda. Ela exala um brilho que se assemelha ao da Carne Joia do Mamute Real, o que lhe rendeu o nome de Baleia-Ouro-Puro. Qualquer parte de sua carne é rica em gordura e em umami, o que a torna popular como alimento. Por conseguir ficar 20 horas ininterruptas sem respirar e se locomover na maior parte do tempo no mar profundo, emergindo apenas para tomar fôlego, sua captura é muito difícil. Dizem que aquele que avista uma Baleia-Ouro-Puro terá sorte no dinheiro. É considerada um ingrediente gourmet raro e que traz boa sorte.

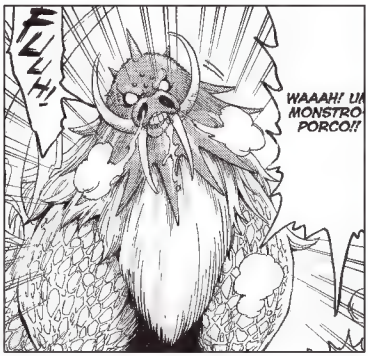
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 184

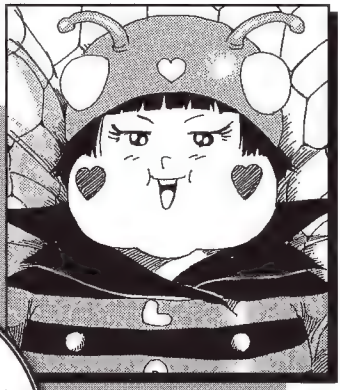
Porco-de-Presas-com-Armadura-de-Minério (Mamífero)

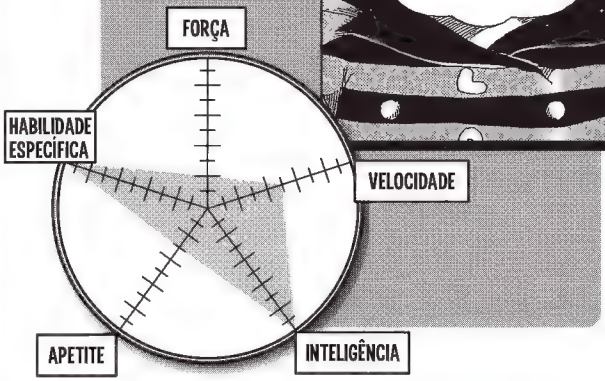
- Nível de Captura: 45
- Hábitat natural: nenhum específico
- Comprimento: 7 metros
- Altura: 10 metros
- Peso: 6,5 toneladas
- Preço: 100 gramas de carne por 8 mil ienes e 1 quilo de epiderme por 150 mil ienes (aproximadamente R$ 248,00 e R$ 4.648,50)



Um porco que tem a pele recoberta por uma armadura dura como diamante. Sua natureza violenta torna a captura complicada, mas, mesmo assim, ele é muito procurado por Caçadores Gourmet e atletas que querem aumentar sua massa muscular, por ter uma constituição musculosa que rende um alimento de pouca gordura e muita proteína. Sua pele-armadura ainda pode ser negociada como metal a um alto preço para a fabricação de anéis e outros ornamentos. Ele não tem um hábitat específico, mas alguns vivem na Honey Prison, domesticados pela diretora Love para agir como bestas de vigia.

PERFIL DO PERSONAGEM





LOVE

IDADE: Desconhecida

ANIVERSÁRIO: 11 de julho

TIPO SANGUÍNEO: Tipo O

SIGNO: Câncer

ESTATURA: 1 m

PESO: Se-gre-do♡

ACUIDADE VISUAL: 5.0

TAMANHO DO PÉ: 13 cm

TÉCNICA, HABILIDADE ESPECIAL Feromônios

Diretora da Honey Prison, a prisão da terra, um dos três grandes presídios gourmet do mundo. Sua aparência pode ser infantil, mas ela é capaz de domar violentas bestas vigias e de transporte, simplesmente por conseguir controlar inúmeros tipos de feromônios. É a líder da Honey Prison por excelência, dominando qualquer besta ou pessoa com seus poderosos feromônios, mas frustrada porque eles não surtem efeito em seu amado Zebra...

"pequeno", e "debabocho" é o nome da faca utilizada para cortar peixes.

PONGIDAE: classificação obsoleta que englobava a família dos chimpanzés, orangotangos, gorilas e bonobos, que atualmente estão incluídos na família Hominidae, junto com os seres humanos.

QUEEN: do inglês, "rainha".

SAQUÊ: bebida alcoólica típica do Japão, obtida por meio da fermentação do arroz.

SHOGI: conhecido como "xadrez japonês". O objetivo do jogo é o mesmo do xadrez ocidental: vence quem capturar o rei adversário. Porém, o tabuleiro, regras e algumas peças são diferentes.

SHOKUDÔ: do japonês, "caminho da alimentação" ou "caminho gourmet".

SHOKUGI KAIUN: do japonês, "sorte nas habilidades culinárias".

SORBET: sobremesa gelada semelhante ao sorvete, mas sem o acréscimo de ovos ou derivados de leite. É feito com água, polpa ou suco de fruta e açúcar.

TSUCHINOKO: do folclore japonês, criatura descrita como semelhante a uma serpente de corpo achatado, mas com a parte central inchada em comparação à sua cabeça e cauda. Seu tamanho varia entre 30 e 80 cm de comprimento e possui presas venenosas como as de uma víbora.

UMAMI: palavra de origem japonesa que significa "gosto saboroso e agradável", usada para denominar a sensação popularmente conhecida como "água na boca". Em 1985, o umami foi aceito oficialmente como um dos cinco sabores básicos do paladar, junto com doce, azedo, amargo e salgado. Ele representa o gosto proporcionado por glutamato e nucleotídeos.

WORLD CONNECT: do inglês, pode ser traduzido para "conexão mundial". No mangá, é um extenso trilho que conecta as maiores Cidades Gourmet.

YOMI: palavra japonesa que designa o "mundo dos mortos", na mitologia xintoísta. De acordo com os registros do "Kojiki" (livro mais antigo sobre a história do Japão), a partir do momento em que a alma se alimenta do fruto de Yomi, não se pode mais retornar ao mundo dos vivos.

ZENZAI: na culinária tradicional japonesa, é um caldo doce de feijão azuki com pequenos bolinhos de arroz, chamados de mochi ou shiratama.

ZOMBIE: título de um filme norte-americano de zumbis dirigido por Lucio Fulci e lançado em 1979. Nos EUA, seu título é "Zombi 2", mas ficou conhecido no Japão como "Sangeria". É um dos nomes de filme de terror usados por Toriko e Komatsu para se referir ao Zonge.

têm o seguinte equivalente em reais (em ordem de aparição):

¥ 1 mil = R$ 32,20;

¥ 3 mil = R$ 96,60;

¥ 600 = R$ 19,30;

¥ 10 bilhões = R$ 310 milhões;

¥ 1 milhão = R$ 31 mil;

¥ 50 bilhões = R$ 1.550.000,00;

¥ 2 milhões = R$ 62 mil.

IN NATURA: do latim, "na natureza, da mesma natureza", "no estado natural". Refere-se a produtos animais ou vegetais consumidos em seu estado natural, sem processamento (sem cozimento ou adição de conservantes, por exemplo).

KAKIGORI: sobremesa feita de raspadinha de gelo com calda aromatizada de frutas e, às vezes, leite condensado. É bastante popular em festivais no verão.

LÁMEN: macarrão chinês preparado como sopa, que pode ser servido com vários tipos de complementos, caldos e temperos.

MAMA: em japonês, é uma maneira informal de se referir a "mãe". Também é usado pra se referir a donas de bares e lanchonetes mais refinados.

MIKUJI: em japonês, literalmente, é "loteria sagrada". São dizeres que preveem a sorte ou azar de uma pessoa e são escritos em tiras de papel nos templos xintoístas e budistas no Japão. Os dizeres são divididos de acordo com os seguintes grupos: grande sorte, sorte média, pequena sorte, sorte, meia sorte, quase sorte, quase pequena sorte, azar, pequeno azar, meio azar, quase azar e grande azar, e falam sobre saúde, amor, vida, etc.

MOAI: estátua de pedra encontrada na Ilha de Páscoa, na Polinésia Central. Com cerca de 4,5 a 6 m de altura e até 27 toneladas, os moais são representações estilizadas de torsos humanos, e foram construídos entre 1500 e 1200 a.C.

MOTHER SNAKE: do inglês, "cobra-mãe".

OKONOMIYAKI: panqueca frita, que pode ter qualquer tipo de recheio ou ingrediente. Ao pé da letra, "okonomiyaki" significa "grelhado conforme o gosto".

OSTREIDAE: família que engloba as ostras, moluscos bivalves (com duas conchas).

OVELHÁXI: do mangá, no original, "takushiipu"; trocadilho com a pronúncia japonesa para as palavras em inglês "taxi" ("táxi") e "sheep" ("ovelha").

PEQUENA FACA PARA PEIXE KURO: no original, "kuro kodebabocho". Do japonês, "kuro" significa "preto", "ko" significa

vez cozido, é frito e salteado com uma série de ingredientes, como ovos, legumes e diversos tipos de carne picados. Assemelha-se ao Yakimeshi, do japonês, "arroz frito", e é muito apreciado no Japão.

CHOZUSHA: área presente no exterior de santuários e templos, com uma fonte de água e um reservatório, onde se purifica as mãos e a boca, lavando-as com água corrente: pega-se a água com a concha disponível no local com a mão direita, lava-se a esquerda, lava-se a boca, segura-se com a mão esquerda o cabo da concha (acima do local que segurou com a mão direita), lava-se a mão direita, e por fim, coloca-se a concha em pé para que a água lave o próprio cabo.

FACA PARA CARNE SOSEI: no original, "sosei gyuto". No Japão, a faca para carnes se chama "gyuto" e se assemelha às facas de chef ou de cozinha ocidentais. Já "sosei", do japonês, significa "renascimento" ou "ressurreição".

FULL-COURSE MENU: do inglês, "cardápio de uma refeição completa", oferecido por muitos restaurantes na hora do jantar, principalmente os de alta gastronomia. Um Full-Course Menu é composto por diversos pratos, contendo de 5 a 12 variações (incluindo bebidas), mas existem versões com 21 pratos. Geralmente, a refeição é iniciada com o Hors d'Oeuvre (alimentos servidos como entrada) e se encerra na sobremesa, sendo que cada prato é cuidadosamente planejado para complementar o outro gastronomicamente (por isso, sua elaboração pode levar anos). Na Era Gourmet de "Toriko", esses cardápios contêm oito itens, que demonstram a força e a habilidade do Caçador Gourmet que os montou, (e refletem a habilidade de um chef de cozinha), de acordo com o Nível de Captura de cada ingrediente utilizado nos pratos.

FUSHOKU HOJO: do japonês, "abundância de riqueza e de comida".

GENSHI SAISHIN: do japonês, "corpo magro e redução de gordura".

HASHI: talher típico asiático, também conhecido no Ocidente como "dois pauzinhos".

HOKKAIDO: província e segunda maior ilha do Japão, localiza-se ao norte do arquipélago e é conhecida por seu inverno rigoroso.

HOLY WATER: do inglês, "água-benta".

HONEY PRISON: do inglês, "prisão de mel". No mangá, é uma das três Prisões Gourmet de segurança máxima.

IENES: moeda corrente japonesa. Pela cotação média de outubro de 2015, os valores vistos neste mangá

GLOSSÁRIO

...-CHAN: do japonês, forma de tratamento íntima, carinhosa e até infantil, usada para se referir a meninas e a crianças ou na composição de apelidos.

...-DONO: do japonês, "senhor", "senhorita". É um honorífico antigo, usado exclusivamente com pessoas de alta posição social.

...-SAMA: do japonês, forma de tratamento de extremo respeito, usada para evidenciar uma diferença hierárquica.

...-SAN: do japonês, forma de tratamento respeitosa, usada quando não há intimidade.

AYU: peixe da espécie *Plecoglossus altivelis*, encontrado na costa de Hokkaido, ao norte do Japão, na costa sul de Taiwan e no litoral da China. Sua carne é conhecida por ter sabor adocicado, semelhante à combinação de melão com pepino.

AZUKI: leguminosa pequena e vermelha. É uma variedade de feijão com a qual é feita a pasta "anko", muito usada na culinária japonesa para preparar doces.

BISHOKU BANRAI: do japonês, "muitos convidados para uma deliciosa refeição". É uma composição que segue a fórmula de quatro ideogramas (conhecida como "yojijukugo"), tradicionalmente utilizada para escrever pedidos em amuletos. Existem vários tipos de amuletos, sendo os mais comuns os "portáteis", aqueles que a pessoa carrega consigo. Mas há os "fuda", uma tira de papel que contém o nome e o carimbo do santuário e é afixado no interior da casa.

BISHOKU-MARU: do japonês, "barco gourmet".

CAMINHO SANZU: em japonês, "Sanzu no Michi". Trata-se de uma referência ao rio Sanzu, que, semelhante ao rio Estige na mitologia grega, liga o mundo dos vivos ao dos mortos. É dito que seu nome, que poderia ser traduzido para "três caminhos", vem do fato de a travessia acontecer de três formas: as almas carregadas de pecados graves passam pela parte mais funda, onde há ninhos de serpentes; as que levam pecados mais brandos enfrentam as correntezas, e as inocentes atravessam por uma ponte de pedra. No mangá, é um dos caminhos por terra que leva ao Mundo Gourmet.

CASTELA: bolo à base de açúcar, farinha, ovos e xarope de milho. Tem origem portuguesa e é semelhante ao pão-de-ló. É bastante apreciado no Japão.

CETÁCEOS: ordem de animais mamíferos marinhos que inclui as baleias e os golfinhos.

CHAHAN: prato chinês feito à base de arroz branco que, uma

TORIKO

TORIKO © 2008 by Mitsutoshi Shimabukuro. All rights reserved.
First published in Japan in 2008 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
Portuguese translation rights in Brazil arranged by SHUEISHA Inc.
through VIZ Media Europe, SARL, France.
Para a edição brasileira, © 2015 Panini Brasil Ltda. Todos os direitos reservados.
É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores.

PANINI GROUP
Diretor de Publicações: Marco Lupoi.
Coordenadora de Publicações: Montserrat Samón.

PANINI BRASIL LTDA.
Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins; **Diretor-Administrativo e Financeiro:** Roberto Augusto Bezerra; **Diretor Comercial, Marketing e Publicações:** Márcio Borges; **Gerente de Publicações:** Érico Rodrigo Maioli Rosa; **Gerente Industrial:** Edson Aprijo de Faria; **Gerente de Marketing:** Marcelo Adriano da Silva; **Coordenadora de Marketing:** Luciene Araujo; **Analista de Marketing:** Ricardo Parodi; **Consultor de Assinaturas:** Rodrigo Lopes Neto.

PRODUÇÃO EDITORIAL, REDAÇÃO E CORRESPONDÊNCIA: MYTHOS EDITORA LTDA.
Av. São Gualter, 1296, CEP 05455-002, São Paulo/SP, Brasil.
Diretores: Dorival Lopes e Helcio de Carvalho; **REDAÇÃO: Editor-Chefe:** Helcio de Carvalho; **Editora Sênior:** Beth Kodama; **Editores:** Bruno Zago e Diego M. Rodeguero; **Editores Assistentes:** Camila Cysneiros e Victor Barbosa; **Tradução:** Lídia Ivasa; **Revisão:** Fati Gomes; **Assistentes Editoriais:** Danilo de Assis, Diógenes Diogo, Gabriela Kato, Gustavo Figueiredo, Joel Dias, Luciane Yasawa, Ricardo Santana, Telma Takara; **Coordenador de Produção:** Ailton Alipio.

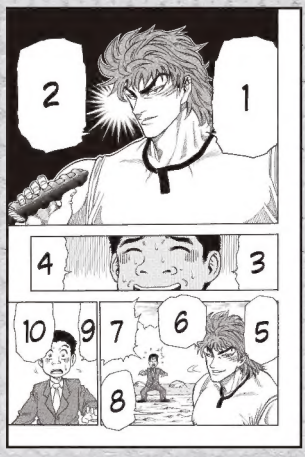
ADMINISTRAÇÃO: Panini Brasil, Al. Caiapós, 425, Centro Empresarial Tamboré, CEP 06460-110, Barueri/SP, Brasil.
PUBLICIDADE: Rifs Comunicação, Iracema Vieira, Tel.: (11) 3062-0961 e (11) 3088-6738, comercial@rifs.com.br
ASSESSORIA DE COMUNICAÇÃO: Litera, imprensa.panini@litera.com.br
IMPRESSÃO: Gráfica Cunha-Facchini Ltda.
DISTRIBUIDOR NACIONAL: FC Comercial e Distribuidora S/A, R. Dr. Kenkiti Shimomoto, 1678, sala A, Jardim Belmonte, CEP 06045-390, Osasco/SP, Brasil.
NÚMEROS ANTERIORES: Panini Brasil, atendimento.cliente@panini.com.br Tel.: (11) 4133-0177, www.paninicomics.com.br
ASSINATURAS: Tel.: (11) 3512-7989.
ATENDIMENTO AO ASSINANTE: São Paulo (11) 3512-9444, Rio de Janeiro (21) 4062-7989, Belo Horizonte (31) 4063-9489, Curitiba (41) 4063-8355, Florianópolis (48) 4052-8636, Porto Alegre (51) 4063-8869, Brasília (61) 4063-7889, Goiânia (62) 4053-8851, Salvador (71) 4062-9340.

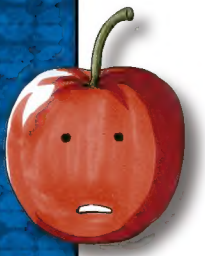
TORIKO é uma série da Panini Brasil Ltda. Lançamento DEZEMBRO/2015. 530614100017

PARADO AÍ!!

NÃO HAVERÁ BANQUETES SE VOCÊ COMEÇAR A LER PELO LADO ERRADO!

TORIKO é publicado como os volumes originais japoneses, com sentido oriental de leitura. O início da edição fica onde normalmente seria o final, do outro lado. Os quadros e os balões devem ser lidos da direita para a esquerda, conforme o exemplo numerado. Ótima leitura e ótima refeição!





17
shonenjump.com
panini comics
PLANETA mangá
O encontro com Starjun e todo o aperto que passou com o despertar de um antigo e poderoso ser da raça dos Nitros fez Toriko perceber que ainda precisa treinar muito! E como um pouco de "sorte gourmet" pode vir a calhar, é hora de visitar o Santuário Gourmet do Deus Acacia e partir em jornada para buscar mais ingredientes especiais!
TORIKO
MITSUTOSHI SHIMABUKURO